Európai Parlament
2019-2024

Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság

2022/0155(COD)

30.5.2023

MÓDOSÍTÁS: 954 - 1332

Jelentéstervezet
Javier Zarzalejos
(PE746.811v01-00)

A gyermekek szexuális bántalmazásának megelőzésére és az ellene folytatott küzdelemre vonatkozó szabályok megállapítása

Rendeletre irányuló javaslat
(COM(2022)0209 – C9-0174/2022 – 2022/0155(COD))

Módosítás 954
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A székhely szerinti koordináló hatóság kérelmezi a felderítést elrendelő határozat kibocsátását, az illetékes igazságügyi hatóság vagy a független közigazgatási hatóság pedig kibocsátja a felderítést elrendelő határozatot, amennyiben úgy ítéli meg, hogy a következő feltételek teljesülnek:	A székhely szerinti koordináló hatóság ***megalapozott indokolás alapján*** kérelmezi a felderítést elrendelő határozat kibocsátását, az illetékes igazságügyi hatóság vagy a független közigazgatási hatóság pedig kibocsátja a felderítést elrendelő határozatot, amennyiben úgy ítéli meg, hogy a következő feltételek teljesülnek:

Or. en

Módosítás 955
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) bizonyítottan jelentős a kockázata annak, hogy a szolgáltatást gyermekek online szexuális bántalmazására használják az (5), (6) és (7) bekezdés értelmében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 956
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

a) bizonyítottan jelentős a kockázata annak, hogy a szolgáltatást gyermekek online szexuális bántalmazására használják az (5), (6) és (7) bekezdés értelmében;	***törölve***

Or. en

Módosítás 957
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***bizonyítottan jelentős a kockázata annak***, hogy a szolgáltatást gyermekek online szexuális ***bántalmazására*** használják ***az (5)***, ***(6) és (7) bekezdés értelmében;***	a) ***egyértelmű bizonyíték van annak rendszerszintű kockázatáról***, hogy a szolgáltatást gyermekek online szexuális ***zaklatására*** használják,

Or. en

Módosítás 958
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) bizonyítottan ***jelentős a*** kockázata annak, hogy a szolgáltatást gyermekek online szexuális bántalmazására ***használják*** az (5), (6) és (7) bekezdés értelmében;	a) bizonyítottan ***fennáll a konkrét*** kockázata annak, hogy a szolgáltatást ***egy vagy több gyanúsított*** gyermekek online szexuális bántalmazására ***használja*** az (5), (6) és (7) bekezdés értelmében;

Or. en

Módosítás 959
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***bizonyítottan jelentős a kockázata*** annak***, hogy a szolgáltatást*** gyermekek online szexuális ***bántalmazására használják*** az (5), (6) és (7) bekezdés értelmében;	a) ***érdemi bizonyíték támasztja alá*** annak ***megalapozott gyanúját, hogy egyéni fiókokat vagy fiókcsoportokat használnak fel a*** gyermekek online szexuális ***zaklatásának céljára*** az (5), (6) és (7) bekezdés értelmében;

Or. en

Módosítás 960
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***bizonyítottan jelentős a kockázata annak, hogy a szolgáltatást gyermekek online szexuális bántalmazására használják*** az (5), (6) és (7) bekezdés értelmében;	a) ***alapos gyanút keltő érdemi bizonyíték áll rendelkezésre arra vonatkozóan, hogy*** az (5), (6) és (7) bekezdés értelmében ***egyéni fiókokat vagy fiókcsoportokat használnak fel a gyermekek online szexuális zaklatásának céljára***;

Or. en

Módosítás 961
Charlie Weimers, Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

a) ***bizonyítottan jelentős a kockázata annak***, hogy a szolgáltatást gyermekek online szexuális bántalmazására használják az (5), (6) és (7) bekezdés értelmében;	a) ***bizonyíték van arról***, hogy a szolgáltatást gyermekek online szexuális bántalmazására használják az (5), (6) és (7) bekezdés értelmében;

Or. en

Módosítás 962
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) az összes érintett fél jogait és jogos érdekeit érintő tényleges vagy lehetséges következmények, beleértve azt is, hogy az intézkedések esetleg nem tartják tiszteletben a Chartában foglalt alapvető jogokat;

Or. en

Módosítás 963
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a felderítést elrendelő határozat kibocsátásának okai felülmúlják az összes érintett fél jogaira és jogos érdekeire gyakorolt negatív következményeket, különös tekintettel az említett felek alapvető jogai közötti méltányos egyensúly biztosításának szükségességére.	***törölve***

Or. en

Módosítás 964

Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a felderítést elrendelő határozat kibocsátásának okai felülmúlják az összes érintett fél jogaira és jogos érdekeire gyakorolt negatív következményeket, különös tekintettel az említett felek alapvető jogai közötti méltányos egyensúly biztosításának szükségességére.	***törölve***

Or. en

Módosítás 965
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a felderítést elrendelő határozat ***kibocsátásának okai felülmúlják*** az összes érintett fél jogaira és jogos érdekeire gyakorolt negatív következményeket, különös tekintettel az említett felek alapvető jogai közötti méltányos egyensúly biztosításának szükségességére.	b) a felderítést elrendelő határozat ***kibocsátása szükséges és arányos, és felülmúlja*** az összes érintett fél jogaira és jogos érdekeire gyakorolt negatív következményeket, különös tekintettel az említett felek alapvető jogai közötti méltányos egyensúly biztosításának szükségességére.

Or. en

Módosítás 966
Tiemo Wölken, René Repasi
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat

7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a ***felderítést elrendelő határozat*** kibocsátásának okai felülmúlják az összes érintett fél jogaira és jogos érdekeire gyakorolt negatív következményeket, különös tekintettel az említett felek alapvető jogai közötti méltányos egyensúly biztosításának szükségességére.	b) a ***felderítőparancs*** kibocsátásának okai felülmúlják az összes érintett fél jogaira és jogos érdekeire gyakorolt negatív következményeket, különös tekintettel az említett felek alapvető jogai közötti méltányos egyensúly biztosításának szükségességére.

Or. en

Módosítás 967
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) a szolgáltató nem hozott meg a 4. cikk értelmében vett minden észszerű és arányos enyhítő intézkedést annak érdekében, hogy megelőzze és minimalizálja annak kockázatát, hogy a szolgáltatást gyermekek online szexuális zaklatására használják;

Or. en

Módosítás 968
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) a felderítőparancs általános léptékben nem érinti a kommunikáció biztonságát és bizalmas jellegét.

Or. en

Módosítás 969
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) a felderítést elrendelő határozat általános léptékben nem érinti a kommunikáció biztonságát és bizalmas jellegét.

Or. en

Módosítás 970
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – b b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	bb) a felderítést elrendelő határozat nem érintheti vagy áshatja alá a kommunikáció védelmére használt technológiát, például semmilyen titkosítást.

Or. en

Módosítás 971
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – b b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	bb) a felderítési határozat nem érinthet és nem veszélyeztethet semmilyen, a kommunikáció védelmére használt technológiát, például titkosítást;

Or. en

Módosítás 972
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – b c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	bc) a 3., 4. és 5. cikkben felvázolt valamennyi intézkedést kimerítették.

Or. en

Indokolás

E módosítás célja annak biztosítása, hogy a felderítést elrendelő határozat kibocsátásának folyamata megfelelő és végrehajtható biztosítékok hatálya alá tartozzon, és ne veszélyeztesse a felhasználók kommunikációját vagy a szolgáltatók technológiáit. A határozat különösen akkor bocsátható ki, ha az nem befolyásolja a kommunikáció biztonságát és bizalmas jellegét.

Módosítás 973
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés – b d pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	bd) a nyomozást elrendelő határozat egyetlen része sem értelmezhető úgy, mintha előírná a szolgáltató számára vagy arra ösztönözné a szolgáltatót, hogy platformja vagy szolgáltatása tekintetében gyengítse, törje fel, kerülje meg vagy más módon ássa alá vagy korlátozza a titkosítást, a biztonságot vagy a kommunikáció bizalmasságának védelmére szolgáló egyéb eszközt.

Or. en

Módosítás 974

Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Annak értékelésekor, hogy az első albekezdésben foglalt feltételek teljesültek-e, figyelembe kell venni az adott esetre jellemző valamennyi releváns tényt és körülményt, különösen a következőket:	***törölve***
a) a szolgáltató által a 3. és 4. cikk alapján elvégzett vagy frissített kockázatértékelés és kockázatcsökkentő intézkedések, beleértve adott esetben az 5. cikk (4) bekezdése alapján bevezetett, felülvizsgált, megszüntetett vagy kiterjesztett kockázatcsökkentő intézkedéseket is;	
b) a (2) bekezdés alapján szerzett bármely további információ vagy a rendelkezésére álló bármely más releváns információ, különösen a szolgáltatás igénybevételére, kialakítására és működésére, a szolgáltató pénzügyi és technológiai kapacitására és méretére, valamint a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében meghozandó intézkedéseknek az összes többi érintett félre gyakorolt lehetséges következményeire vonatkozóan;	
c) a szolgáltatónak a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott észrevételei és végrehajtási terve;	
d) az uniós központ és az adatvédelmi hatóság által a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott vélemények.	

Or. en

Módosítás 975
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat

7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Annak értékelésekor, hogy az első albekezdésben foglalt feltételek teljesültek-e, figyelembe kell venni az adott esetre jellemző valamennyi releváns tényt és körülményt, különösen a következőket:	***törölve***
a) a szolgáltató által a 3. és 4. cikk alapján elvégzett vagy frissített kockázatértékelés és kockázatcsökkentő intézkedések, beleértve adott esetben az 5. cikk (4) bekezdése alapján bevezetett, felülvizsgált, megszüntetett vagy kiterjesztett kockázatcsökkentő intézkedéseket is;	
b) a (2) bekezdés alapján szerzett bármely további információ vagy a rendelkezésére álló bármely más releváns információ, különösen a szolgáltatás igénybevételére, kialakítására és működésére, a szolgáltató pénzügyi és technológiai kapacitására és méretére, valamint a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében meghozandó intézkedéseknek az összes többi érintett félre gyakorolt lehetséges következményeire vonatkozóan;	
c) a szolgáltatónak a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott észrevételei és végrehajtási terve;	
d) az uniós központ és az adatvédelmi hatóság által a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott vélemények.	

Or. en

Módosítás 976
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

Annak értékelésekor, hogy az első albekezdésben foglalt feltételek teljesültek-e, figyelembe kell venni az adott esetre jellemző valamennyi releváns tényt és körülményt, különösen a következőket:	***törölve***
a) a szolgáltató által a 3. és 4. cikk alapján elvégzett vagy frissített kockázatértékelés és kockázatcsökkentő intézkedések, beleértve adott esetben az 5. cikk (4) bekezdése alapján bevezetett, felülvizsgált, megszüntetett vagy kiterjesztett kockázatcsökkentő intézkedéseket is;	
b) a (2) bekezdés alapján szerzett bármely további információ vagy a rendelkezésére álló bármely más releváns információ, különösen a szolgáltatás igénybevételére, kialakítására és működésére, a szolgáltató pénzügyi és technológiai kapacitására és méretére, valamint a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében meghozandó intézkedéseknek az összes többi érintett félre gyakorolt lehetséges következményeire vonatkozóan;	
c) a szolgáltatónak a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott észrevételei és végrehajtási terve;	
d) az uniós központ és az adatvédelmi hatóság által a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott vélemények.	

Or. en

Módosítás 977
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés – a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	-a) a határozat konkrét céljának és hatályának – többek között a gyanú jogalapjának – megfelelő leírásához szükséges információk rendelkezésre

állása;

Or. en

Módosítás 978
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a szolgáltató által a 3. és 4. cikk alapján elvégzett vagy frissített kockázatértékelés és kockázatcsökkentő intézkedések, beleértve adott esetben az 5. cikk (4) bekezdése alapján bevezetett, felülvizsgált, megszüntetett vagy kiterjesztett kockázatcsökkentő intézkedéseket is;	***törölve***

Or. en

Módosítás 979
Tiemo Wölken, René Repasi
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) az ügyészség vagy a bíró elegendő információval rendelkezik-e ahhoz, hogy a parancsot olyan utasításokkal bocsássa ki, amelyek ismertetik a parancs végrehajtásához tervezett technológiák konkrét célját és hatókörét, beleértve azt is, hogy az érintett személyek az uniós vagy a nemzeti jog értelmében milyen alapon minősülnek gyanúsítottnak;

Or. en

Módosítás 980
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a (2) bekezdés alapján szerzett bármely további információ vagy a rendelkezésére álló bármely más releváns információ, különösen a szolgáltatás igénybevételére, kialakítására és működésére, a szolgáltató pénzügyi és technológiai kapacitására és méretére, valamint a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében meghozandó intézkedéseknek az összes többi érintett félre gyakorolt lehetséges következményeire vonatkozóan;	***törölve***

Or. en

Módosítás 981
Tiemo Wölken, René Repasi
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a (2) bekezdés alapján szerzett bármely további információ vagy a rendelkezésére álló bármely más releváns információ, különösen a szolgáltatás igénybevételére, kialakítására és működésére, a szolgáltató pénzügyi és technológiai kapacitására és méretére, valamint a ***felderítést elrendelő határozat***	b) a (2) bekezdés alapján szerzett bármely további információ vagy a rendelkezésére álló bármely más releváns információ, különösen a szolgáltatás igénybevételére, kialakítására és működésére, a szolgáltató pénzügyi és technológiai kapacitására és méretére, valamint a ***felderítőparancs*** végrehajtása

végrehajtása érdekében meghozandó intézkedéseknek az összes többi érintett félre gyakorolt lehetséges következményeire vonatkozóan;	érdekében meghozandó intézkedéseknek az összes többi érintett félre gyakorolt lehetséges következményeire vonatkozóan;

Or. en

Módosítás 982
Tiemo Wölken, René Repasi
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a szolgáltatónak a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott észrevételei és végrehajtási terve;	***törölve***

Or. en

Módosítás 983
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a szolgáltatónak a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott észrevételei és végrehajtási terve;	***törölve***

Or. en

Módosítás 984
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat

7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a szolgáltatónak a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott észrevételei és végrehajtási terve;	c) a szolgáltatónak a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott észrevételei – ***beleértve a műszaki megvalósíthatóságra vonatkozó nézetét —*** és végrehajtási terve;

Or. en

Módosítás 985
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) az uniós központ és az adatvédelmi hatóság által a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott vélemények.	***törölve***

Or. en

Módosítás 986
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) az ***uniós központ és az*** adatvédelmi hatóság által a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott vélemények.	d) az adatvédelmi hatóság által a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott vélemények***, és adott esetben a koordináló hatóság által az 5. cikk (4b) bekezdésével összhangban kiadott vélemény***.

Or. en

Módosítás 987
Tiemo Wölken, René Repasi

a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) az ***uniós központ és*** az adatvédelmi hatóság által a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott ***vélemények***.	d) az az adatvédelmi hatóság által a (3) bekezdéssel összhangban benyújtott ***vélemény***.

Or. en

Módosítás 988
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A második albekezdés d) pontja tekintetében, amennyiben a koordináló hatóság lényegesen eltér az uniós központ véleményétől, erről tájékoztatja az uniós központot és a Bizottságot, és megjelöli azokat a pontokat, amelyektől eltért, valamint az eltérés fő okait.	***törölve***

Or. en

Módosítás 989
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A második albekezdés d) pontja tekintetében, amennyiben a koordináló	***törölve***

hatóság lényegesen eltér az uniós központ véleményétől, erről tájékoztatja az uniós központot és a Bizottságot, és megjelöli azokat a pontokat, amelyektől eltért, valamint az eltérés fő okait.

Or. en

Módosítás 990
Tiemo Wölken, René Repasi
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A második albekezdés d) pontja tekintetében, amennyiben a koordináló hatóság lényegesen eltér az ***uniós központ*** véleményétől, erről tájékoztatja az ***uniós központot és a Bizottságot***, és megjelöli azokat a pontokat, amelyektől eltért, valamint az eltérés fő okait.	A második albekezdés d) pontja tekintetében, amennyiben a koordináló hatóság lényegesen eltér az ***adatvédelmi hatóság*** véleményétől, erről tájékoztatja az ***adatvédelmi hatóságot***, és megjelöli azokat a pontokat, amelyektől eltért, valamint az eltérés fő okait.

Or. en

Módosítás 991
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 4 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A második albekezdés d) pontja tekintetében, amennyiben a koordináló hatóság lényegesen eltér az ***uniós központ*** véleményétől, erről tájékoztatja az ***uniós központot*** és a Bizottságot, és megjelöli azokat a pontokat, amelyektől eltért, valamint az eltérés fő okait***.***	Amennyiben a koordináló hatóság lényegesen eltér az ***adatvédelmi hatóságok*** véleményétől, erről tájékoztatja az ***adatvédelmi hatóságokat*** és a Bizottságot, és megjelöli azokat a pontokat, amelyektől eltért, valamint az eltérés fő okait

Or. en

Módosítás 992
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére;	
b) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozat iránti kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére.	

Or. en

Módosítás 993
Tiemo Wölken, René Repasi
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére;	
b) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozat iránti kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére.	

Or. en

Módosítás 994
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a)	***törölve***

pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:

a) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére;

b) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozat iránti kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére.

Or. en

Módosítás 995
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére;	

b) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozat iránti kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére.

Or. en

Módosítás 996
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére;	
b) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozat iránti kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére.	

Or. en

Módosítás 997
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére;	
b) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozat iránti kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére.	

Or. en

Módosítás 998
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 5 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) valószínű, hogy a szolgáltató által	***törölve***

esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére;

Or. en

Módosítás 999
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 5 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozat iránti kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1000
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***

a) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére;

b) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozat iránti kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére;

c) a 2011/93/EU irányelv 2. cikkének e) pontjában meghatározott pornográf előadások élő közvetítését lehetővé tevő szolgáltatásoktól eltérő szolgáltatások esetében:

(1) a szolgáltatással kapcsolatban a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatot hoztak;

(2) a szolgáltató jelentős számú, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagra vonatkozó bejelentést nyújtott be, amelyet az (1) pontban említett felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedések révén derítettek fel a 12. cikknek megfelelően.

Or. en

Módosítás 1001
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat

7 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére;	
b) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozat iránti kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére;	
c) a 2011/93/EU irányelv 2. cikkének e) pontjában meghatározott pornográf előadások élő közvetítését lehetővé tevő szolgáltatásoktól eltérő szolgáltatások esetében:	
(1) a szolgáltatással kapcsolatban a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatot hoztak;	
(2) a szolgáltató jelentős számú, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagra vonatkozó bejelentést nyújtott be, amelyet az (1) pontban említett felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedések révén derítettek fel a 12. cikknek megfelelően.	

Módosítás 1002
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére;	
b) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozat iránti kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére;	
c) a 2011/93/EU irányelv 2. cikkének e) pontjában meghatározott pornográf előadások élő közvetítését lehetővé tevő szolgáltatásoktól eltérő szolgáltatások esetében:	
(1) a szolgáltatással kapcsolatban a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatot hoztak;	
(2) a szolgáltató jelentős számú,	

gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagra vonatkozó bejelentést nyújtott be, amelyet az (1) pontban említett felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedések révén derítettek fel a 12. cikknek megfelelően.

Or. en

Módosítás 1003
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére;	
b) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozat iránti kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére;	
c) a 2011/93/EU irányelv 2. cikkének e) pontjában meghatározott pornográf előadások élő közvetítését lehetővé tevő	

szolgáltatásoktól eltérő szolgáltatások esetében:

(1) a szolgáltatással kapcsolatban a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatot hoztak;

(2) a szolgáltató jelentős számú, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagra vonatkozó bejelentést nyújtott be, amelyet az (1) pontban említett felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedések révén derítettek fel a 12. cikknek megfelelően.

Or. en

Módosítás 1004
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Theresa Bielowski

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére;	
b) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozat iránti kérelem	

időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére;

c) a 2011/93/EU irányelv 2. cikkének e) pontjában meghatározott pornográf előadások élő közvetítését lehetővé tevő szolgáltatásoktól eltérő szolgáltatások esetében:

(1) a szolgáltatással kapcsolatban a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatot hoztak;

(2) a szolgáltató jelentős számú, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagra vonatkozó bejelentést nyújtott be, amelyet az (1) pontban említett felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedések révén derítettek fel a 12. cikknek megfelelően.

Or. en

Módosítás 1005
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő	

intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére;

b) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozat iránti kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló új anyagok terjesztésére;

c) a 2011/93/EU irányelv 2. cikkének e) pontjában meghatározott pornográf előadások élő közvetítését lehetővé tevő szolgáltatásoktól eltérő szolgáltatások esetében:

(1) a szolgáltatással kapcsolatban a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatot hoztak;

(2) a szolgáltató jelentős számú, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagra vonatkozó bejelentést nyújtott be, amelyet az (1) pontban említett felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedések révén derítettek fel a 12. cikknek megfelelően.

Or. en

Módosítás 1006
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4)	***törölve***

bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:

a) a szolgáltató személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltatónak minősül;

b) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekkel való kapcsolatfelvételre;

c) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozatra irányuló kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták gyermekkel való kapcsolatfelvételre.

A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok csak akkor alkalmazandók a személyközi hírközlésre, ha a felhasználók egyike gyermekkorú felhasználó.

Or. en

Módosítás 1007
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***

a) a szolgáltató személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltatónak minősül;

b) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekkel való kapcsolatfelvételre;

c) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozatra irányuló kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták gyermekkel való kapcsolatfelvételre.

A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok csak akkor alkalmazandók a személyközi hírközlésre, ha a felhasználók egyike gyermekkorú felhasználó.

Or. en

Módosítás 1008
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) a szolgáltató személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltatónak minősül;	
b) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben	

meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekkel való kapcsolatfelvételre;

c) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozatra irányuló kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták gyermekkel való kapcsolatfelvételre.

A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok csak akkor alkalmazandók a személyközi hírközlésre, ha a felhasználók egyike gyermekkorú felhasználó.

Or. en

Módosítás 1009
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) a szolgáltató személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltatónak minősül;	
b) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekkel való kapcsolatfelvételre;	

c) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozatra irányuló kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták gyermekkel való kapcsolatfelvételre.

A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok csak akkor alkalmazandók a személyközi hírközlésre, ha a felhasználók egyike gyermekkorú felhasználó.

Or. en

Módosítás 1010
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Theresa Bielowski

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 7 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) a szolgáltató személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltatónak minősül;	
b) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekkel való kapcsolatfelvételre;	
c) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozatra irányuló kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban	

észlelhető mértékben használták gyermekkel való kapcsolatfelvételre.

Or. en

Módosítás 1011
Charlie Weimers, Cristian Terheş, Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 7 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) a szolgáltató személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltatónak minősül;	
b) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekkel való kapcsolatfelvételre;	
c) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozatra irányuló kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták gyermekkel való kapcsolatfelvételre.	

Or. en

Indokolás

A Bizottság által javasolt szöveg végrehajtása a magánélet széles körű megsértését jelentené, és olyan mesterségesintelligencia-technológiát igényelne, amely jelenleg nem áll rendelkezésre.

Módosítás 1012
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 7 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok tekintetében a (4) bekezdés első albekezdésének a) pontjában említett jelentős kockázat akkor áll fenn, ha a következő feltételek teljesülnek:	***törölve***
a) a szolgáltató személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltatónak minősül;	
b) valószínű, hogy a szolgáltató által esetlegesen hozott vagy a jövőben meghozni tervezett kockázatcsökkentő intézkedések ellenére a szolgáltatást észlelhető mértékben használják fel gyermekkel való kapcsolatfelvételre;	
c) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást – vagy hasonló szolgáltatást, amennyiben a szolgáltatást a felderítést elrendelő határozatra irányuló kérelem időpontjában az Unióban még nem kínálták – az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták gyermekkel való kapcsolatfelvételre.	

Or. en

Módosítás 1013
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 7 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok csak akkor alkalmazandók a személyközi hírközlésre, ha a felhasználók egyike gyermekkorú felhasználó.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1014
Annalisa Tardino

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 7 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok csak akkor alkalmazandók a személyközi hírközlésre, ha a felhasználók egyike gyermekkorú felhasználó.	A gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozatok csak akkor alkalmazandók a személyközi hírközlésre, ha a felhasználók egyike gyermekkorú felhasználó***, a másik pedig felnőtt***.

Or. en

Módosítás 1015
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) A székhely szerinti koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatok kibocsátásának kérelmezésekor, valamint az illetékes igazságügyi vagy független közigazgatási hatóság a felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor a határozat célját úgy állapítja meg és úgy pontosítja, hogy a (4) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett negatív következmények az említett bekezdés a) pontjában említett jelentős kockázat	***törölve***

eredményes kezeléséhez feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjanak.

E célból figyelembe vesznek minden releváns paramétert, beleértve a kellően megbízható felderítési technológiák rendelkezésre állását is, hogy a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítés során a hibaarányt, valamint e technológiáknak az e rendelet célkitűzéseinek elérésére való alkalmasságát és eredményességét, továbbá az intézkedéseknek az érintett felhasználók jogaira gyakorolt hatását, és előírják, hogy a 10. cikkel összhangban több, egyformán hatékony intézkedés közül a lehető legkisebb beavatkozással járó intézkedéseket kell meghozni.

Különösen arról gondoskodnak, hogy:

a) amennyiben ez a kockázat a szolgáltatás egy azonosítható részére vagy alkotóelemére korlátozódik, a szükséges intézkedéseket csak az adott rész vagy alkotóelem tekintetében alkalmazzák;

b) szükség esetén, különösen az ilyen negatív következmények korlátozása érdekében, a 10. cikk (4), (5) és (6) bekezdésében felsoroltakon túl eredményes és arányos biztosítékok is rendelkezésre álljanak;

c) a (9) bekezdéstől függően az alkalmazás időtartama a feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjon.

Or. en

Módosítás 1016
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) A székhely szerinti koordináló hatóság a felderítést elrendelő	***törölve***

határozatok kibocsátásának kérelmezésekor, valamint az illetékes igazságügyi vagy független közigazgatási hatóság a felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor a határozat célját úgy állapítja meg és úgy pontosítja, hogy a (4) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett negatív következmények az említett bekezdés a) pontjában említett jelentős kockázat eredményes kezeléséhez feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjanak.

E célból figyelembe vesznek minden releváns paramétert, beleértve a kellően megbízható felderítési technológiák rendelkezésre állását is, hogy a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítés során a hibaarányt, valamint e technológiáknak az e rendelet célkitűzéseinek elérésére való alkalmasságát és eredményességét, továbbá az intézkedéseknek az érintett felhasználók jogaira gyakorolt hatását, és előírják, hogy a 10. cikkel összhangban több, egyformán hatékony intézkedés közül a lehető legkisebb beavatkozással járó intézkedéseket kell meghozni.

Különösen arról gondoskodnak, hogy:

a) amennyiben ez a kockázat a szolgáltatás egy azonosítható részére vagy alkotóelemére korlátozódik, a szükséges intézkedéseket csak az adott rész vagy alkotóelem tekintetében alkalmazzák;

b) szükség esetén, különösen az ilyen negatív következmények korlátozása érdekében, a 10. cikk (4), (5) és (6) bekezdésében felsoroltakon túl eredményes és arányos biztosítékok is rendelkezésre álljanak;

c) a (9) bekezdéstől függően az alkalmazás időtartama a feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjon.

Or. en

Módosítás 1017
Sara Skyttedal, David Lega, Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Stefan Berger, Christian Doleschal, Helmut Geuking, Ivan Štefanec, Peter Pollák, Johan Nissinen, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Arba Kokalari, Karen Melchior

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A székhely szerinti koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatok kibocsátásának kérelmezésekor, valamint az illetékes igazságügyi vagy független közigazgatási hatóság a felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor a határozat célját úgy állapítja meg és úgy pontosítja, hogy a ***(4) bekezdés első albekezdésének b) pontjában*** említett negatív következmények az említett bekezdés a) pontjában említett jelentős kockázat eredményes kezeléséhez feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjanak.	A székhely szerinti koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatok kibocsátásának kérelmezésekor, valamint az illetékes igazságügyi vagy független közigazgatási hatóság a felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor ***az (EU) 2022/2065 rendelet 8. cikkével összhangban*** a határozat célját úgy állapítja meg és úgy pontosítja, hogy a ***(2) bekezdésben*** említett negatív következmények az említett bekezdés a) pontjában említett jelentős kockázat eredményes kezeléséhez feltétlenül szükséges***, indokolható és arányos*** mértékre korlátozódjanak***, és a felderítést elrendelő határozatot a szolgáltatás egy azonosítható részére vagy alkotóelemére korlátozza, például egy adott kommunikációs csatornára vagy a felhasználók egy konkrétan azonosított csoportjára, amelyre vonatkozóan a jelentős kockázatot megállapították. A 6a. cikkel összhangban az ilyen, felderítést elrendelő határozat nem értelmezhető úgy, mint amely tiltja vagy veszélyezteti a végponttól végpontig titkosított tartalom és kommunikáció integritását és titkosságát***.

Or. en

Indokolás

A felderítést elrendelő határozatoknak indokoltnak, arányosnak, célzottnak és időben korlátozottnak kell lenniük, valamint kapcsolódniuk kell az adott szolgáltatás, felhasználók vagy felhasználói csoport azonosítható részéhez annak érdekében, hogy korlátozzák az olyan alapvető jogokba való beavatkozást, mint a magánélet tiszteletben tartásához való jog.

Módosítás 1018
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst, Sara Skyttedal, Jessica Polfjärd, Tomas Tobé, Arba Kokalari

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A székhely szerinti koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatok kibocsátásának kérelmezésekor, ***valamint az illetékes igazságügyi vagy független közigazgatási hatóság a*** felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor ***a határozat célját úgy állapítja meg és úgy pontosítja, hogy a (4) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett negatív következmények az említett bekezdés a) pontjában említett jelentős kockázat eredményes kezeléséhez feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjanak***.	A székhely szerinti koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatok kibocsátásának kérelmezésekor, ***illetve a célzott*** felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor ***az illetékes igazságügyi hatóság vagy hatóság a megkeresést az alkalmazandó büntetőjogi normák tekintetében hatékony és arányos módon célozza meg és határozza meg***.

Or. en

Módosítás 1019
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A székhely szerinti koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatok kibocsátásának kérelmezésekor, valamint az illetékes igazságügyi vagy független közigazgatási hatóság a felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor a határozat célját úgy állapítja meg és úgy pontosítja, hogy a (4) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett negatív következmények az említett bekezdés a) pontjában említett ***jelentős kockázat*** eredményes kezeléséhez feltétlenül szükséges mértékre	A székhely szerinti koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatok kibocsátásának kérelmezésekor, valamint az illetékes igazságügyi vagy független közigazgatási hatóság a felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor ***az (EU) 2022/2065 rendelet 8. cikkével összhangban*** a határozat célját úgy állapítja meg és úgy pontosítja, hogy a (4) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett negatív következmények az említett bekezdés a) pontjában említett ***alapos gyanú*** eredményes kezeléséhez

korlátozódjanak.	feltétlenül szükséges***, indokolható és arányos*** mértékre korlátozódjanak.

Or. en

Módosítás 1020
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A székhely szerinti koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatok kibocsátásának kérelmezésekor, valamint az illetékes igazságügyi ***vagy független közigazgatási*** hatóság a felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor a határozat célját úgy állapítja meg és úgy pontosítja, hogy a (4) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett negatív következmények az ***említett bekezdés a) pontjában említett jelentős kockázat eredményes kezeléséhez*** feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjanak.	A székhely szerinti koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatok ***bírósági érvényesítésének és*** kibocsátásának kérelmezésekor, valamint az illetékes igazságügyi hatóság a felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor a határozat célját úgy állapítja meg és úgy pontosítja, hogy a (4) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett negatív következmények az ***ügy eredményes kivizsgálásához szükséges információk megszerzéséhez és a bűncselekmény fennállásának megállapításához szükséges információk összegyűjtéséhez*** feltétlenül szükséges ***és arányos*** mértékre korlátozódjanak.

Or. en

Módosítás 1021
Charlie Weimers, Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A székhely szerinti koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatok kibocsátásának kérelmezésekor, valamint ***az illetékes igazságügyi vagy független közigazgatási hatóság*** a felderítést	A székhely szerinti koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatok kibocsátásának kérelmezésekor, valamint ***a bíróság*** a felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor a határozat célját úgy

elrendelő határozat kibocsátásakor a határozat célját úgy állapítja meg és úgy pontosítja, hogy a (4) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett negatív következmények az említett bekezdés a) pontjában említett jelentős kockázat eredményes kezeléséhez feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjanak.	állapítja meg és úgy pontosítja, hogy a (4) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett negatív következmények az említett bekezdés a) pontjában említett jelentős kockázat eredményes kezeléséhez feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjanak.

Or. en

Indokolás

Egyértelművé teszi, hogy csak tagállami bíróság bocsáthat ki felderítést elrendelő határozatot.

Módosítás 1022
Tiemo Wölken, René Repasi
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A székhely szerinti koordináló hatóság a ***felderítést elrendelő határozatok*** kibocsátásának kérelmezésekor, valamint az illetékes igazságügyi ***vagy független közigazgatási*** hatóság a ***felderítést elrendelő határozat*** kibocsátásakor a határozat célját úgy állapítja meg és úgy pontosítja, hogy a (4) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett negatív következmények az említett bekezdés a) pontjában említett ***jelentős kockázat*** eredményes kezeléséhez feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjanak.	A székhely szerinti koordináló hatóság a ***felderítőparancs*** kibocsátásának kérelmezésekor, valamint az illetékes igazságügyi hatóság a ***felderítőparancs*** kibocsátásakor a határozat célját úgy állapítja meg és úgy pontosítja, hogy a (4) bekezdés első albekezdésének b) pontjában említett negatív következmények az említett bekezdés a) pontjában említett ***alapos gyanú*** eredményes kezeléséhez feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjanak.

Or. en

Módosítás 1023
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nathalie Loiseau

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
E célból figyelembe ***vesznek minden*** releváns paramétert, beleértve a ***kellően megbízható felderítési technológiák rendelkezésre állását is, hogy a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítés során a hibaarányt, valamint e technológiáknak az e rendelet célkitűzéseinek elérésére való alkalmasságát és eredményességét, továbbá az intézkedéseknek az érintett felhasználók jogaira gyakorolt hatását, és előírják, hogy a 10. cikkel összhangban több, egyformán hatékony intézkedés közül a lehető legkisebb beavatkozással járó intézkedéseket kell meghozni.***	E célból figyelembe***kell venniük az összes***releváns paramétert, beleértve a***következőket:***
	(i) kellően megbízható felderítési technológiák rendelkezésre állása, amennyiben azok a szóban forgó szolgáltatás biztonságának veszélyeztetése nélkül alkalmazhatók, és a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítéssel kapcsolatos hibák arányát;
	(ii) a rendelkezésre álló technológiák alkalmassága és hatékonysága e rendelet célkitűzéseinek elérése szempontjából;
	(iii) az intézkedéseknek az érintett felhasználók jogaira gyakorolt hatása, ezáltal biztosítva, hogy a felderítést elrendelő határozatok kérelmezésére és kibocsátására csak akkor kerüljön sor, ha az i) alpont szerinti, kellően megbízható technológiák rendelkezésre állnak, és hogy a 10. cikkel összhangban a legkevésbé beavatkozó intézkedéseket több, egyformán hatékony intézkedés közül választják ki.

Or. en

Módosítás 1024
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
E célból figyelembe vesznek minden releváns paramétert, beleértve a kellően megbízható felderítési technológiák rendelkezésre állását is, hogy a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítés során a hibaarányt, valamint e technológiáknak az e rendelet célkitűzéseinek elérésére való alkalmasságát és eredményességét, továbbá az intézkedéseknek az érintett felhasználók jogaira gyakorolt hatását, és előírják, hogy a 10. cikkel összhangban több, egyformán hatékony intézkedés közül a lehető legkisebb beavatkozással járó intézkedéseket kell meghozni.	E célból figyelembe vesznek minden releváns paramétert, beleértve a ***műszaki megvalósíthatóságot, a*** kellően megbízható felderítési technológiák rendelkezésre állását is, hogy a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítés során a hibaarányt, ***különösen a jogszerű beszéd jogellenes tartalomként való pontatlan beazonosításának kockázatát,*** valamint e technológiáknak az e rendelet célkitűzéseinek elérésére való alkalmasságát és eredményességét, továbbá az intézkedéseknek az érintett felhasználók jogaira***, valamint kommunikációik biztonságosságára, integritására és bizalmasságára*** gyakorolt hatását, és előírják, hogy a 10. cikkel összhangban több, egyformán hatékony intézkedés közül a lehető legkisebb beavatkozással járó intézkedéseket kell meghozni. ***E célból biztosítják, hogy a technológiák képesek legyenek megkülönböztetni az ismert gyermekbántalmazási anyagokat és a jogszerű beszédet ahhoz, hogy ne legyen szükség emberi beavatkozásra.***

Or. en

Módosítás 1025
Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Domènec Ruiz Devesa, Pietro Bartolo, Hilde Vautmans, Antonio López-Istúriz White, Milan Brglez, Heléne Fritzon, Estrella Durá Ferrandis, Evin Incir, Carina Ohlsson, Caterina Chinnici, Cyrus Engerer

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
E célból figyelembe ***vesznek minden*** releváns paramétert, beleértve a ***kellően megbízható felderítési technológiák rendelkezésre állását is, hogy a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítés során a hibaarányt, valamint e technológiáknak az e rendelet célkitűzéseinek elérésére való alkalmasságát és eredményességét, továbbá az intézkedéseknek az érintett felhasználók jogaira gyakorolt hatását, és előírják, hogy a 10. cikkel összhangban több, egyformán hatékony intézkedés közül a lehető legkisebb beavatkozással járó intézkedéseket kell meghozni.***	E célból figyelembe***kell venniük az összes***releváns paramétert, beleértve a***következőket:***
	kellően megbízható felderítési technológiák rendelkezésre állása, amennyiben azok a szóban forgó szolgáltatás biztonságának veszélyeztetése nélkül alkalmazhatók, és a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítéssel kapcsolatos hibák arányát;
	(ii) a rendelkezésre álló technológiák alkalmassága és hatékonysága e rendelet célkitűzéseinek elérése szempontjából;
	(iii) az intézkedéseknek az érintett felhasználók jogaira gyakorolt hatása, ezáltal biztosítva, hogy a felderítést elrendelő határozatok kérelmezésére és kibocsátására csak akkor kerüljön sor, ha az i) alpont szerinti, kellően megbízható technológiák rendelkezésre állnak, és hogy a 10. cikkel összhangban a legkevésbé beavatkozó intézkedéseket több, egyformán hatékony intézkedés közül választják ki.
	Or. en

Módosítás 1026
Tiemo Wölken, René Repasi
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
E célból figyelembe vesznek minden releváns paramétert, beleértve a kellően megbízható felderítési technológiák rendelkezésre állását is, hogy a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítés során a hibaarányt, valamint e technológiáknak az e rendelet célkitűzéseinek elérésére való alkalmasságát és eredményességét, továbbá az intézkedéseknek az érintett felhasználók jogaira gyakorolt hatását, és előírják, hogy a 10. cikkel összhangban több, egyformán hatékony intézkedés közül a lehető legkisebb beavatkozással járó intézkedéseket kell meghozni.	E célból figyelembe vesznek minden releváns paramétert, beleértve a ***műszaki megvalósíthatóságot, a*** kellően megbízható felderítési technológiák rendelkezésre állását is, hogy a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítés során a hibaarányt, ***különösen a jogszerű beszéd jogellenes tartalomként való pontatlan felderítésének valószínűségét,*** valamint e technológiáknak az e rendelet célkitűzéseinek elérésére való alkalmasságát és eredményességét, továbbá az intézkedéseknek az érintett felhasználók jogaira***, valamint kommunikációik biztonságosságára, integritására és bizalmasságára*** gyakorolt hatását, és előírják, hogy a 10. cikkel összhangban több, egyformán hatékony intézkedés közül a lehető legkisebb beavatkozással járó intézkedéseket kell meghozni.

Or. en

Módosítás 1027
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
E célból figyelembe vesznek minden releváns paramétert, beleértve a kellően megbízható felderítési technológiák rendelkezésre állását is, hogy a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítés során a hibaarányt, valamint e	E célból figyelembe vesznek minden releváns paramétert, beleértve a kellően megbízható felderítési technológiák rendelkezésre állását is, hogy a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítés során a hibaarányt, ***különösen a***

technológiáknak az e rendelet célkitűzéseinek elérésére való alkalmasságát és eredményességét, továbbá az intézkedéseknek az érintett felhasználók jogaira gyakorolt hatását, és előírják, hogy a 10. cikkel összhangban több, egyformán hatékony intézkedés közül a lehető legkisebb beavatkozással járó intézkedéseket kell meghozni.	***jogszerű beszéd jogellenes tartalomként való pontatlan felderítésének valószínűségét,*** valamint e technológiáknak az e rendelet célkitűzéseinek elérésére való alkalmasságát és eredményességét, továbbá az intézkedéseknek az érintett felhasználók jogaira gyakorolt hatását, és előírják, hogy a 10. cikkel összhangban több, egyformán hatékony intézkedés közül a lehető legkisebb beavatkozással járó intézkedéseket kell meghozni. ***A gyermekek szexuális zaklatását ábrázoló anyagok felderítésére használt módszereknek képesnek kell lenniük arra, hogy független emberi értékelés nélkül különbséget tegyenek a jogszerű és a jogellenes tartalom között.***

Or. en

Módosítás 1028
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Különösen arról gondoskodnak, hogy:	***törölve***
a) amennyiben ez a kockázat a szolgáltatás egy azonosítható részére vagy alkotóelemére korlátozódik, a szükséges intézkedéseket csak az adott rész vagy alkotóelem tekintetében alkalmazzák;	
b) szükség esetén, különösen az ilyen negatív következmények korlátozása érdekében, a 10. cikk (4), (5) és (6) bekezdésében felsoroltakon túl eredményes és arányos biztosítékok is rendelkezésre álljanak;	
c) a (9) bekezdéstől függően az alkalmazás időtartama a feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjon.	

Or. en

Módosítás 1029
Tiemo Wölken, René Repasi
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Különösen arról gondoskodnak, hogy:	***törölve***
a) amennyiben ez a kockázat a szolgáltatás egy azonosítható részére vagy alkotóelemére korlátozódik, a szükséges intézkedéseket csak az adott rész vagy alkotóelem tekintetében alkalmazzák;	
b) szükség esetén, különösen az ilyen negatív következmények korlátozása érdekében, a 10. cikk (4), (5) és (6) bekezdésében felsoroltakon túl eredményes és arányos biztosítékok is rendelkezésre álljanak;	
c) a (9) bekezdéstől függően az alkalmazás időtartama a feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjon.	

Or. en

Módosítás 1030
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nathalie Loiseau

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 3 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) amennyiben ***ez*** a kockázat ***a szolgáltatás egy*** azonosítható részére vagy ***alkotóelemére*** korlátozódik, a szükséges	a) amennyiben ***a kockázatértékelési eljárás során gyűjtött információk azt mutatják, hogy*** a kockázat ***lehetőség***

intézkedéseket csak az adott ***rész vagy alkotóelem tekintetében*** alkalmazzák;	***szerint egy szolgáltatás*** azonosítható részére vagy ***összetevőjére*** korlátozódik, ***az intézkedés hatékonyságának sérelme nélkül,*** a szükséges intézkedéseket csak az adott ***részre vagy összetevőre*** alkalmazzák;

Or. en

Módosítás 1031
Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Domènec Ruiz Devesa, Pietro Bartolo, Hilde Vautmans, Antonio López-Istúriz White, Milan Brglez, Heléne Fritzon, Estrella Durá Ferrandis, Evin Incir, Carina Ohlsson, Caterina Chinnici, Cyrus Engerer

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 3 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) amennyiben ***ez*** a kockázat ***a szolgáltatás egy*** azonosítható részére vagy ***alkotóelemére*** korlátozódik, a szükséges intézkedéseket csak az adott ***rész vagy alkotóelem tekintetében*** alkalmazzák;	a) amennyiben ***a kockázatértékelési eljárás során gyűjtött információk azt mutatják, hogy*** a kockázat ***lehetőség szerint egy szolgáltatás*** azonosítható részére vagy ***összetevőjére*** korlátozódik, ***az intézkedés hatékonyságának sérelme nélkül,*** a szükséges intézkedéseket csak az adott ***részre vagy összetevőre*** alkalmazzák;

Or. en

Módosítás 1032
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 3 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) amennyiben ***ez a kockázat*** a szolgáltatás ***egy azonosítható*** részére vagy alkotóelemére korlátozódik, a szükséges intézkedéseket csak ***az adott rész vagy alkotóelem*** tekintetében alkalmazzák;	a) amennyiben ***a gyanú*** a szolgáltatás ***valamely különálló*** részére vagy alkotóelemére korlátozódik, a szükséges intézkedéseket csak ***a gyanúsítottak e részen vagy alkotóelemen keresztüli feltöltései és kommunikációja*** tekintetében alkalmazzák;

Or. en

Módosítás 1033
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 8 bekezdés – 3 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) szükség esetén, különösen az ilyen negatív következmények korlátozása érdekében, a 10. cikk (4)***, (5) és (6)*** bekezdésében felsoroltakon túl eredményes és arányos biztosítékok is rendelkezésre álljanak;	b) szükség esetén, különösen az ilyen negatív következmények korlátozása érdekében, a 10. cikk (4) ***és (5)*** bekezdésében felsoroltakon túl eredményes és arányos biztosítékok is rendelkezésre álljanak;

Or. en

Módosítás 1034
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) Az illetékes igazságügyi hatóság vagy a független közigazgatási hatóság a felderítést elrendelő határozatban meghatározza azt az időszakot, amely alatt a határozat alkalmazandó, és megjelöli az alkalmazás kezdő és a záró időpontját.	***törölve***
A kezdő időpontot annak figyelembevételével kell meghatározni, hogy a szolgáltató részéről észszerűen mennyi időt igényel a felderítést elrendelő határozat végrehajtásának előkészítéséhez szükséges intézkedések megtétele. A kezdő időpont nem lehet korábban, mint három hónap attól a naptól számítva, amikor a szolgáltató megkapta a felderítést elrendelő határozatot, és nem lehet később, mint az ettől az időponttól	

számított 12 hónap.

A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok alkalmazásának időtartama nem haladhatja meg a 24 hónapot, a gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítési határozatoké pedig a 12 hónapot.

Or. en

Módosítás 1035
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nathalie Loiseau

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az illetékes igazságügyi hatóság vagy a független közigazgatási hatóság a felderítést elrendelő határozatban meghatározza azt az időszakot, amely alatt a határozat alkalmazandó, és megjelöli az alkalmazás kezdő és a záró időpontját.	Az illetékes igazságügyi hatóság vagy a független közigazgatási hatóság a felderítést elrendelő határozatban meghatározza azt az időszakot, amely alatt a határozat alkalmazandó, és megjelöli az alkalmazás kezdő és a záró időpontját***, amelyen belül a tárhelyszolgáltatóknak és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatóknak bizonyítaniuk kell, hogy szolgáltatásukat már nem használják gyermekek szexuális bántalmazására***.

Or. en

Módosítás 1036
Charlie Weimers, Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az illetékes igazságügyi hatóság vagy a	***Egy bíróság*** a felderítést elrendelő

független közigazgatási hatóság a felderítést elrendelő határozatban meghatározza azt az időszakot, amely alatt a határozat alkalmazandó, és megjelöli az alkalmazás kezdő és a záró időpontját.	határozatban meghatározza azt az időszakot, amely alatt a határozat alkalmazandó, és megjelöli az alkalmazás kezdő és a záró időpontját.

Or. en

Indokolás

Egyértelművé teszi, hogy csak tagállami bíróság bocsáthat ki felderítést elrendelő határozatot.

Módosítás 1037
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az illetékes igazságügyi hatóság vagy a független közigazgatási hatóság a felderítést elrendelő határozatban meghatározza azt az időszakot, amely alatt a határozat alkalmazandó, és megjelöli az alkalmazás kezdő és a záró időpontját.	Az illetékes igazságügyi hatóság vagy a független közigazgatási hatóság a ***célzott*** felderítést elrendelő határozatban meghatározza azt az időszakot, amely alatt a határozat alkalmazandó, és megjelöli az alkalmazás kezdő és a záró időpontját.

Or. en

Módosítás 1038
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az illetékes igazságügyi hatóság ***vagy a független közigazgatási hatóság*** a felderítést elrendelő határozatban meghatározza azt az időszakot, amely alatt a határozat alkalmazandó, és megjelöli az alkalmazás kezdő és a záró időpontját.	Az illetékes igazságügyi hatóság a felderítést elrendelő határozatban meghatározza azt az időszakot, amely alatt a határozat alkalmazandó, és megjelöli az alkalmazás kezdő és a záró időpontját.

Or. en

Módosítás 1039
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A kezdő időpontot annak figyelembevételével kell meghatározni, hogy a szolgáltató részéről észszerűen mennyi időt igényel a felderítést elrendelő határozat végrehajtásának előkészítéséhez szükséges intézkedések megtétele. ***A kezdő időpont nem lehet korábban, mint három hónap attól a naptól számítva, amikor a szolgáltató megkapta a felderítést elrendelő határozatot, és nem lehet később, mint az ettől az időponttól számított 12 hónap.***	A kezdő időpontot annak figyelembevételével kell meghatározni, hogy a szolgáltató részéről észszerűen mennyi időt igényel a felderítést elrendelő határozat végrehajtásának előkészítéséhez szükséges intézkedések megtétele.

Or. en

Módosítás 1040
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A kezdő időpontot annak figyelembevételével kell meghatározni, hogy a szolgáltató részéről észszerűen mennyi időt igényel a felderítést elrendelő határozat végrehajtásának előkészítéséhez szükséges intézkedések megtétele. A kezdő időpont nem lehet korábban, mint három hónap attól a naptól számítva, amikor a szolgáltató megkapta a felderítést elrendelő határozatot, és nem lehet később, mint az ettől az időponttól számított 12 hónap.	A kezdő időpontot annak figyelembevételével kell meghatározni, hogy a szolgáltató részéről észszerűen mennyi időt igényel a ***célzott*** felderítést elrendelő határozat végrehajtásának előkészítéséhez szükséges intézkedések megtétele. A kezdő időpont nem lehet korábban, mint három hónap attól a naptól számítva, amikor a szolgáltató megkapta a ***célzott*** felderítést elrendelő határozatot, és nem lehet később, mint az ettől az

időponttól számított 12 hónap.

Or. en

Módosítás 1041
Tiemo Wölken, René Repasi
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A kezdő időpontot annak figyelembevételével kell meghatározni, hogy a szolgáltató részéről észszerűen mennyi időt igényel a ***felderítést elrendelő határozat*** végrehajtásának előkészítéséhez szükséges intézkedések megtétele. A kezdő időpont nem lehet korábban, mint három hónap attól a naptól számítva, amikor a szolgáltató megkapta a felderítést elrendelő határozatot, és nem lehet később, mint az ettől az időponttól számított 12 hónap.	A kezdő időpontot annak figyelembevételével kell meghatározni, hogy a szolgáltató részéről észszerűen mennyi időt igényel a ***felderítőparancs*** végrehajtásának előkészítéséhez szükséges intézkedések megtétele. A kezdő időpont nem lehet korábban, mint három hónap attól a naptól számítva, amikor a szolgáltató megkapta a felderítést elrendelő határozatot, és nem lehet később, mint az ettől az időponttól számított 12 hónap.

Or. en

Módosítás 1042
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vonatkozó*** felderítést elrendelő határozatok ***alkalmazásának időtartama nem haladhatja meg a 24 hónapot, a gyermekkel való***	A felderítést elrendelő határozatok ***alkalmazási időtartamának arányosnak kell lennie, figyelembe véve minden releváns tényezőt***.

kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítési határozatoké pedig a 12 hónapot.

Or. en

Módosítás 1043
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert ***vagy új*** anyagok terjesztésére vonatkozó ***felderítést elrendelő határozatok*** alkalmazásának időtartama nem haladhatja meg a ***24 hónapot, a gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítési határozatoké pedig a 12*** hónapot.	A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó ***felderítőparancs*** alkalmazásának időtartama nem haladhatja meg a ***6*** hónapot.

Or. en

Módosítás 1044
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vonatkozó felderítést elrendelő határozatok alkalmazásának időtartama nem haladhatja meg a 24 ***hónapot, a gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítési határozatoké pedig a 12*** hónapot.	A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vonatkozó***, célzott*** felderítést elrendelő határozatok alkalmazásának időtartama nem haladhatja meg a 24 hónapot.

Or. en

Módosítás 1045
Tiemo Wölken, René Repasi
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert ***vagy új*** anyagok terjesztésére vonatkozó ***felderítést elrendelő határozatok*** alkalmazásának időtartama nem haladhatja meg a ***24 hónapot, a gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítési határozatoké pedig a 12*** hónapot.	A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére vonatkozó ***felderítőparancs*** alkalmazásának időtartama nem haladhatja meg a ***6*** hónapot.

Or. en

Módosítás 1046
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Theresa Bielowski

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az Európai Adatvédelmi Testület iránymutatásokat bocsát ki a gyermekek szexuális zaklatását ábrázoló anyagok titkosított és nem titkosított környezetben történő felderítésére használt meglévő és jövőbeli technológiák (EU) 2016/679 rendeletnek való megfelelésére vonatkozóan is. Az említett rendeletben említett felügyeleti hatóságok felügyelik ezen iránymutatások alkalmazását.
	Az e cikk szerinti bármely konkrét technológia használata előtt el kell végezni az (EU) 2016/679 rendelet 35. cikkében említett kötelező előzetes adatvédelmi hatásvizsgálatot és az említett rendelet 36. cikkében említett kötelező

előzetes konzultációs eljárást.

Or. en

Módosítás 1047
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 bekezdés – 3 b albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az (EU) 2016/678 rendelet VI. fejezetének 1. szakasza alapján kijelölt illetékes felügyeleti hatóságok jogosultak arra, hogy az (EU) 2016/678 rendelet VI. fejezetének 2. szakasza szerinti illetékességi területükön megtámadják a felderítési parancsot a felderítési parancsot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság tagállamának bíróságai előtt.

Or. en

Módosítás 1048
Tiemo Wölken, René Repasi
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 9 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	9a. Az (EU) 2016/678 rendelet VI. fejezetének 1. szakasza alapján kijelölt illetékes felügyeleti hatóságok jogosultak arra, hogy az (EU) 2016/678 rendelet VI. fejezetének 2. szakasza szerinti illetékességi területén megtámadják a felderítési parancsot a felderítési parancsot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság előtt.

Módosítás 1049
Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Domènec Ruiz Devesa, Pietro Bartolo, Hilde Vautmans, Antonio López-Istúriz White, Milan Brglez, Heléne Fritzon, Estrella Durá Ferrandis, Carina Ohlsson, Caterina Chinnici, Cyrus Engerer

Rendeletre irányuló javaslat
7 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	7a. cikk
	A titkosított szolgáltatásokra vonatkozó biztosítékok
	E rendelet alkalmazásában és kizárólag a gyermekek szexuális zaklatásának megelőzése és az ellene való küzdelem céljából a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatókat kötelezettségek terhelik a gyermekek online szexuális zaklatásának megelőzésére, felderítésére, bejelentésére és eltávolítására valamennyi szolgáltatásukon, beleértve azokat is, amelyek a végponttól végpontig terjedő szolgáltatások körébe tartoznak, amennyiben jelentős a kockázata annak, hogy az adott szolgáltatásukkal valaki visszaélhet gyermekek online szexuális zaklatása érdekében, többek között gyermekek felkutatása céljából, az e rendelet 3. cikkében meghatározott kockázatértékelés alapján.
	Az e rendelet 7. cikke szerinti felderítési határozat végrehajtása érdekében alkalmazott technológiák soha nem tilthatják meg a titkosítást, és nem tehetik azt lehetetlenné, és csak a koordináló hatóság előzetes engedélyével, az illetékes adatvédelmi hatósággal konzultálva alkalmazhatók, és azokat az illetékes adatvédelmi hatóság folyamatosan nyomon követi és ellenőrzi az uniós jognak való megfelelésük ellenőrzése

céljából.

Or. en

Módosítás 1050
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nathalie Loiseau

Rendeletre irányuló javaslat
7 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	7a. cikk
	A titkosított szolgáltatásokra vonatkozó biztosítékok
	E rendelet alkalmazásában és kizárólag a gyermekek szexuális zaklatásának megelőzése és az ellene való küzdelem céljából a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatókat kötelezettségek terhelik a gyermekek online szexuális zaklatásának megelőzésére, felderítésére, bejelentésére és eltávolítására valamennyi szolgáltatásukon, beleértve azokat is, amelyek a végponttól végpontig terjedő szolgáltatások körébe tartoznak, amennyiben jelentős a kockázata annak, hogy az adott szolgáltatásukkal valaki visszaélhet gyermekek online szexuális zaklatása érdekében, többek között gyermekek felkutatása céljából, az e rendelet 3. cikkében meghatározott kockázatértékelés alapján. Az e rendelet 7. cikke szerinti felderítési határozat végrehajtása érdekében alkalmazott technológiák soha nem tilthatják meg és nem tehetik a titkosítást lehetetlenné, és csak a koordináló hatóság előzetes engedélyével, az illetékes adatvédelmi hatósággal konzultálva alkalmazhatók, és azokat az illetékes adatvédelmi hatóság folyamatosan nyomon követi és ellenőrzi az uniós jognak való megfelelésük ellenőrzése céljából.

Or. en

Módosítás 1051
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1052
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1053
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1054
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat

8 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A felderítést elrendelő határozatokra vonatkozó további szabályok	A ***célzott*** felderítést elrendelő határozatokra vonatkozó további szabályok

Or. en

Módosítás 1055
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***felderítést elrendelő határozatokra*** vonatkozó további szabályok	A ***felderítőparancsokra*** vonatkozó további szabályok

Or. en

Módosítás 1056
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A ***felderítést elrendelő határozatokra*** vonatkozó további szabályok	A ***felderítőparancsokra*** vonatkozó további szabályok

Or. en

Módosítás 1057
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat

8 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az illetékes igazságügyi hatóság vagy a független közigazgatási hatóság az I. mellékletben szereplő formanyomtatvány felhasználásával bocsátja ki a 7. cikkben említett felderítést elrendelő határozatokat:	***törölve***
a) a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében meghozandó intézkedésekre vonatkozó információk, beleértve az alkalmazandó mutatókat és a nyújtandó biztosítékokat, a 9. cikk (3) bekezdése szerinti jelentéstételi követelményeket és adott esetben a 7. cikk (8) bekezdésében említett további biztosítékokat is beleértve;	
b) a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság azonosító adatai, valamint a felderítést elrendelő határozat igazságügyi vagy független közigazgatási hatóság általi hitelesítése;	
c) a szolgáltató neve és adott esetben jogi képviselőjének neve;	
d) az a konkrét szolgáltatás, amelyre vonatkozóan a felderítést elrendelő határozatot kibocsátották, és adott esetben az érintett szolgáltatásnak a 7. cikk (8) bekezdésében említett része vagy alkotóeleme;	
e) a felderítést elrendelő határozat gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozik-e;	
f) a felderítést elrendelő határozat kezdő és záró időpontja;	
g) a felderítést elrendelő határozat kibocsátásának kellően részletes indokolása;	
h) e rendeletre való hivatkozás a	

felderítést elrendelő határozat jogalapjaként;

i) keltezés, időbélyegző és a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó igazságügyi vagy független közigazgatási hatóság elektronikus aláírása;

j) a felderítést elrendelő határozat címzettjének rendelkezésére álló jogorvoslatra vonatkozó, könnyen érthető tájékoztatás, beleértve a bíróság előtti jogorvoslatra és az ilyen jogorvoslatra alkalmazandó határidőkre vonatkozó információkat is.

Or. en

Módosítás 1058
Charlie Weimers, Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az illetékes igazságügyi hatóság vagy a független közigazgatási hatóság az I. mellékletben ***szereplő formanyomtatvány*** felhasználásával bocsátja ki ***a 7. cikkben említett felderítést elrendelő határozatokat***:	***1. A bíróság a 7. cikkben említett felderítési végzéseket*** az I. mellékletben ***meghatározott minta*** felhasználásával bocsátja ki***. A felderítést elrendelő határozatok tartalmazzák a következőket***:

Or. en

Indokolás

Egyértelművé teszi, hogy csak tagállami bíróság bocsáthat ki felderítést elrendelő határozatot.

Módosítás 1059
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az illetékes igazságügyi hatóság ***vagy a független közigazgatási hatóság az I. mellékletben szereplő formanyomtatvány felhasználásával bocsátja ki a 7. cikkben említett felderítést elrendelő határozatokat***:	***1.*** Az illetékes igazságügyi hatóság ***kibocsátja a 7. cikkben említett, felderítést elrendelő határozatokat. A célzott felderítési határozatoknak legalább a következőket kell tartalmazniuk***:

Or. en

Módosítás 1060
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az illetékes igazságügyi hatóság ***vagy a független közigazgatási hatóság*** az I. mellékletben ***szereplő formanyomtatvány*** felhasználásával bocsátja ki ***a 7. cikkben említett felderítést elrendelő határozatokat***:	***1.*** Az illetékes igazságügyi hatóság ***a 7. cikkben említett felderítőparancsot*** az I. mellékletben ***meghatározott minta*** felhasználásával bocsátja ki***. A felderítőparancsok tartalmazzák a következőket***:

Or. en

Módosítás 1061
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az illetékes igazságügyi hatóság ***vagy a független közigazgatási hatóság*** az I. mellékletben ***szereplő formanyomtatvány*** felhasználásával bocsátja ki ***a 7. cikkben említett felderítést***	***1.*** Az illetékes igazságügyi hatóság ***a 7. cikkben említett felderítőparancsot*** az I. mellékletben ***meghatározott minta*** felhasználásával bocsátja ki***. A felderítőparancsok tartalmazzák a***

elrendelő határozatokat: ***következőket***:

Or. en

Indokolás

Ezt a módosítást úgy kell értelmezni, hogy az e cikkben és az e rendeletben szereplő „felderítést elrendelő határozatok” kifejezést „felderítőparancsokra” változtatja. A felderítőparancsok egy adott gyanúsított olyan eszközeire vagy egyedi felhasználói fiókjaira vonatkoznak, amelyek esetében észszerűen feltételezhető, hogy „gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagot” birtokolnak. Ezeket a parancsokat csak az illetékes igazságügyi hatóságok bocsáthatják ki.

Módosítás 1062
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az illetékes igazságügyi hatóság ***vagy a független közigazgatási hatóság*** az I. mellékletben ***szereplő formanyomtatvány*** felhasználásával bocsátja ki ***a 7. cikkben említett felderítést elrendelő határozatokat***:	***1.*** Az illetékes igazságügyi hatóság ***a 7. cikkben említett, felderítést elrendelő határozatot*** az I. mellékletben ***meghatározott minta*** felhasználásával bocsátja ki***. A felderítést elrendelő határozatok tartalmazzák a következőket***:

Or. en

Módosítás 1063
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az illetékes igazságügyi hatóság ***vagy a független közigazgatási hatóság*** az I. mellékletben ***szereplő formanyomtatvány*** felhasználásával bocsátja ki ***a 7. cikkben említett felderítést elrendelő határozatokat***:	***1.*** Az illetékes igazságügyi hatóság ***a 7. cikkben említett, célzott felderítőparancsot*** az I. mellékletben ***meghatározott minta*** felhasználásával bocsátja ki***. A célzott felderítési határozatoknak a következőket kell***

tartalmazniuk:

Or. en

Módosítás 1064
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a felderítést elrendelő ***határozat*** végrehajtása érdekében meghozandó intézkedésekre vonatkozó információk, beleértve az alkalmazandó mutatókat és a ***nyújtandó*** biztosítékokat, a 9. cikk (3) bekezdése szerinti jelentéstételi követelményeket és adott esetben a 7. cikk (8) bekezdésében említett további biztosítékokat ***is beleértve***;	a) a felderítést elrendelő ***határozatok*** végrehajtása érdekében meghozandó ***konkrét*** intézkedésekre vonatkozó információk, beleértve ***azt a konkrét személyt vagy személyeket, akiket vagy akiket a felderítésnek érintenie kell, az időbeli hatályt,*** az alkalmazandó mutatókat és a ***biztosítandó*** biztosítékokat, ***beleértve*** a 9. cikk (3) bekezdése szerinti jelentéstételi követelményeket és adott esetben a 7. cikk (8) bekezdésében említett további biztosítékokat;

Or. en

Módosítás 1065
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében meghozandó intézkedésekre vonatkozó információk, beleértve az alkalmazandó mutatókat és a nyújtandó biztosítékokat, a 9. cikk (3) bekezdése szerinti jelentéstételi követelményeket ***és adott esetben a 7. cikk (8) bekezdésében említett további biztosítékokat*** is beleértve;	a) a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében meghozandó intézkedésekre vonatkozó információk, beleértve az alkalmazandó mutatókat és a nyújtandó biztosítékokat, a 9. cikk (3) bekezdése szerinti jelentéstételi követelményeket is beleértve;

Or. en

Módosítás 1066
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) az egyes eszközökre vagy felhasználói fiókokra vonatkozó információk, amelyek részletezik a parancs konkrét célját és hatókörét, beleértve az alapos gyanú jogalapját is.

Or. en

Módosítás 1067
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes ***igazságügyi hatóság vagy*** független ***közigazgatási*** hatóság azonosító adatai, valamint a felderítést elrendelő határozat ***igazságügyi vagy*** független ***közigazgatási*** hatóság általi hitelesítése;	b) a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes független ***igazságügyi*** hatóság azonosító adatai, valamint a felderítést elrendelő határozat független ***igazságügyi*** hatóság általi hitelesítése;

Or. en

Módosítás 1068
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság ***vagy független közigazgatási hatóság*** azonosító adatai, valamint a felderítést elrendelő ***határozat igazságügyi vagy független közigazgatási*** hatóság általi hitelesítése;	b) a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság azonosító adatai, valamint a ***célzott*** felderítést elrendelő ***határozatnak az adott igazságügyi*** hatóság általi hitelesítése;

Or. en

Módosítás 1069
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) c) azon felhasználó(k) neve, aki(k)re vonatkozóan célzott felderítési határozatot bocsátottak ki, amennyiben ismert, valamint a felhasználó(k) által használt digitális álnevek.

Or. en

Módosítás 1070
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) az a konkrét szolgáltatás, amelyre vonatkozóan a felderítést elrendelő határozatot kibocsátották, és adott esetben az érintett szolgáltatásnak a 7. cikk (8) bekezdésében említett része vagy alkotóeleme;	d) az a konkrét szolgáltatás, amelyre vonatkozóan a ***célzott*** felderítést elrendelő határozatot kibocsátották, és adott esetben az érintett szolgáltatásnak a 7. cikk (8) bekezdésében említett része vagy alkotóeleme;

Or. en

Módosítás 1071
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a felderítést elrendelő határozat gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozik-e;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1072
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a felderítést elrendelő határozat gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozik-e;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1073
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a felderítést elrendelő határozat gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozik-e;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1074
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a felderítést elrendelő határozat gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére ***vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételre*** vonatkozik-e;	e) a ***célzott*** felderítést elrendelő határozat gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vonatkozik-e;

Or. en

Módosítás 1075
Charlie Weimers, Cristian Terheş, Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) a felderítést elrendelő határozat hatálya alá tartozó személy vagy személyek csoportja, valamint a jogellenes tevékenységek gyanújának részletei;

Or. en

Módosítás 1076
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) a felderítést elrendelő határozat kezdő és záró időpontja;	f) a ***célzott*** felderítést elrendelő határozat kezdő és záró időpontja;

Or. en

Módosítás 1077
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) ***a felderítést elrendelő határozat kibocsátásának kellően részletes indokolása***;	g) ***kellően részletes indokolás arról, hogy miért bocsátották ki a felderítőparancsot, valamint arról, hogy az miért szükséges, hatékony és arányos***;

Or. en

Módosítás 1078
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) a felderítést elrendelő határozat ***kibocsátásának*** kellően részletes ***indokolása***;	g) a ***célzott*** felderítést elrendelő határozat ***kibocsátását*** kellően részletes ***megindokoló bizonyíték***;

Or. en

Módosítás 1079
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) a felderítést elrendelő határozat kibocsátásának ***kellően*** részletes indokolása;	g) a felderítést elrendelő határozat kibocsátásának részletes indokolása;

Or. en

Módosítás 1080
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) e rendeletre való hivatkozás a felderítést elrendelő határozat jogalapjaként;	h) ***a határozat kibocsátását igazoló ténybeli és jogi okok, valamint*** e rendeletre való hivatkozás a felderítést elrendelő határozat jogalapjaként;

Or. en

Módosítás 1081
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) e rendeletre való hivatkozás a felderítést elrendelő határozat jogalapjaként;	h) e rendeletre való hivatkozás a ***célzott*** felderítést elrendelő határozat jogalapjaként;

Or. en

Módosítás 1082

Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) keltezés, időbélyegző és a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó igazságügyi ***vagy független közigazgatási*** hatóság elektronikus aláírása;	i) keltezés, időbélyegző és a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó igazságügyi hatóság elektronikus aláírása;

Or. en

Módosítás 1083
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) keltezés, időbélyegző és a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó igazságügyi ***vagy független közigazgatási*** hatóság elektronikus aláírása;	i) keltezés, időbélyegző és a ***célzott*** felderítést elrendelő határozatot kibocsátó igazságügyi hatóság elektronikus aláírása;

Or. en

Módosítás 1084
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) a felderítést elrendelő határozat címzettjének rendelkezésére álló jogorvoslatra vonatkozó, könnyen érthető tájékoztatás, beleértve a bíróság előtti jogorvoslatra és az ilyen jogorvoslatra alkalmazandó határidőkre vonatkozó információkat is.	j) a ***célzott*** felderítést elrendelő határozat címzettjének rendelkezésére álló jogorvoslatra vonatkozó, könnyen érthető tájékoztatás, beleértve a bíróság előtti jogorvoslatra és az ilyen jogorvoslatra alkalmazandó határidőkre vonatkozó információkat is.

Or. en

Módosítás 1085
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság a határozatot a szolgáltató székhelyének vagy adott esetben a 24. cikkel összhangban kijelölt jogi képviselőjének címezi.	***törölve***
A felderítést elrendelő határozatot a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül a szolgáltató 23. cikk (1) bekezdésében említett kapcsolattartó pontjának, a székhely szerinti koordináló hatóságnak és az uniós központnak kell továbbítani.	
A felderítést elrendelő határozatot a szolgáltató által a 23. cikk (3) bekezdése szerint bejelentett nyelven kell megszövegezni.	

Or. en

Módosítás 1086
Charlie Weimers, Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A felderítést elrendelő határozatot kibocsátó ***illetékes igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság*** a határozatot a szolgáltató székhelyének vagy adott esetben a 24. cikkel összhangban kijelölt jogi képviselőjének	A felderítést elrendelő határozatot kibocsátó ***bíróság*** a határozatot a szolgáltató székhelyének vagy adott esetben a 24. cikkel összhangban kijelölt jogi képviselőjének címezi.

címezi.

Or. en

Indokolás

Egyértelművé teszi, hogy csak tagállami bíróság bocsáthat ki felderítést elrendelő határozatot.

Módosítás 1087
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság ***vagy független közigazgatási hatóság*** a határozatot a szolgáltató székhelyének vagy adott esetben a 24. cikkel összhangban kijelölt jogi képviselőjének címezi.	A felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság a határozatot a szolgáltató székhelyének vagy adott esetben a 24. cikkel összhangban kijelölt jogi képviselőjének címezi.

Or. en

Módosítás 1088
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi ***hatóság vagy független közigazgatási*** hatóság a határozatot a szolgáltató székhelyének vagy adott esetben a 24. cikkel összhangban kijelölt jogi képviselőjének címezi.	A ***célzott*** felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság a határozatot a szolgáltató székhelyének vagy adott esetben a 24. cikkel összhangban kijelölt jogi képviselőjének címezi.

Or. en

Módosítás 1089
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A felderítést elrendelő határozatot a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül a szolgáltató 23. cikk (1) bekezdésében említett kapcsolattartó pontjának, a székhely szerinti koordináló hatóságnak és az uniós központnak kell továbbítani.	A ***célzott*** felderítést elrendelő határozatot a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül a szolgáltató 23. cikk (1) bekezdésében említett kapcsolattartó pontjának, a székhely szerinti koordináló hatóságnak és az uniós központnak kell továbbítani.

Or. en

Módosítás 1090
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A felderítést elrendelő határozatot a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül a szolgáltató 23. cikk (1) bekezdésében említett kapcsolattartó pontjának, a székhely szerinti koordináló hatóságnak és az uniós központnak kell továbbítani.	A felderítést elrendelő határozatot a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül a szolgáltató 23. cikk (1) bekezdésében említett kapcsolattartó pontjának, a székhely szerinti koordináló hatóságnak és az uniós központnak kell ***biztonságosan*** továbbítani.

Or. en

Módosítás 1091
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 2 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A felderítést elrendelő határozatot a szolgáltató által a 23. cikk (3) bekezdése szerint bejelentett nyelven kell megszövegezni.	A ***célzott*** felderítést elrendelő határozatot a szolgáltató által a 23. cikk (3) bekezdése szerint bejelentett nyelven kell megszövegezni.

Or. en

Módosítás 1092
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Ha a szolgáltató azért nem tudja végrehajtani a felderítést elrendelő határozatot, mert az nyilvánvaló hibákat tartalmaz, vagy nem tartalmaz a végrehajtásához elegendő információt, a szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül a székhely szerinti koordináló hatóságtól a II. mellékletben meghatározott formanyomtatvány felhasználásával kéri a szükséges pontosításokat.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1093
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Ha a szolgáltató azért nem tudja végrehajtani a felderítést elrendelő határozatot, mert az ***nyilvánvaló*** hibákat tartalmaz, vagy nem tartalmaz a végrehajtásához elegendő információt, a	(3) Ha a szolgáltató azért nem tudja végrehajtani a felderítést elrendelő határozatot, mert az hibákat tartalmaz, ***szükségtelennek vagy aránytalannak tűnik,*** vagy nem tartalmaz a

szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül a székhely szerinti koordináló hatóságtól a II. mellékletben meghatározott formanyomtatvány felhasználásával kéri a szükséges pontosításokat.

végrehajtásához elegendő információt, a szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül a székhely szerinti koordináló hatóságtól a II. mellékletben meghatározott formanyomtatvány felhasználásával kéri a szükséges ***korrekciókat vagy*** pontosításokat.

Or. en

Módosítás 1094
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Ha a szolgáltató azért nem tudja végrehajtani a felderítést elrendelő határozatot, mert az nyilvánvaló hibákat tartalmaz, vagy nem tartalmaz a végrehajtásához elegendő információt, a szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül a székhely szerinti koordináló hatóságtól ***a II***. mellékletben meghatározott formanyomtatvány felhasználásával kéri a szükséges pontosításokat.	(3) Ha a szolgáltató azért nem tudja végrehajtani a felderítést elrendelő határozatot, mert az nyilvánvaló hibákat tartalmaz, vagy nem tartalmaz a végrehajtásához elegendő információt, a szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül a székhely szerinti koordináló hatóságtól ***az I***. mellékletben meghatározott formanyomtatvány felhasználásával kéri a szükséges pontosításokat.

Or. en

Módosítás 1095
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 86. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az I. és a II. melléklet módosítása érdekében, amennyiben az a vonatkozó technológiai fejlődésre vagy a	***törölve***

szerzett gyakorlati tapasztalatokra tekintettel a formanyomtatványok javítása érdekében szükséges.

Or. en

Módosítás 1096
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 86. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az I. ***és a II.*** melléklet módosítása érdekében, amennyiben az a vonatkozó technológiai fejlődésre vagy a szerzett gyakorlati tapasztalatokra tekintettel a formanyomtatványok javítása érdekében szükséges.	(4) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 86. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az I. melléklet módosítása érdekében, amennyiben az a vonatkozó technológiai fejlődésre vagy a szerzett gyakorlati tapasztalatokra tekintettel a formanyomtatványok javítása érdekében szükséges.

Or. en

Módosítás 1097
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
8 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	8a. cikk
	Adatmegőrzés a felderítést elrendelő határozatokkal összefüggésben
	(1) A felderítést elrendelő határozatok megkövetelhetik, hogy a szolgáltató – amennyiben az adatok az ellenőrzésük alatt állnak – az alábbi adatok közül egyet vagy többet megőrizzen azon konkrét felhasználókra vonatkozóan, akik ellen a

felderítést elrendelő határozat irányul, beleértve a tervezett vagy folyamatban lévő bűnügyi nyomozás részeként a határozat kibocsátását követően generált új adatokat is;

a) forgalmi adatok:

i. a vizsgálat érintettje(i) által használt álnevek, megjelenített nevek vagy egyéb azonosítók;

ii. a vizsgálat érintettje(i) által használt vagy hozzá(juk) kapcsolódó hálózati azonosítók, például IP-címek, portok számsora vagy MAC-címek;

iii. a vizsgálat érintettje(i)hez kapcsolódó bármely tevékenységgel kapcsolatos egyéb forgalmi adatok, többek között metaadatok;

b) tartalmi adatok:

i. a vizsgálat érintettje(i) által feltöltött, letöltött vagy más módon közölt képek vagy videofelvételek másolatai;

2. Az adatokhoz való hozzáférést a bűnüldöző hatóságok számára a szolgáltató székhelye szerinti ország nemzeti joga alapján kell biztosítani.

(3) A szolgáltató minden érintett felhasználót tájékoztat a határozatról, kivéve, ha a kibocsátó hatóság indokolással ellátott vélemény alapján utasítja, hogy ezt ne tegye.

Or. en

Módosítás 1098
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1099
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1100
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1101
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Jogorvoslat, tájékoztatás, jelentéstétel és a felderítést elrendelő határozatok módosítása	Jogorvoslat, tájékoztatás, jelentéstétel és a ***célzott*** felderítést elrendelő határozatok módosítása

Or. en

Módosítás 1102
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
9. Jogorvoslat, tájékoztatás, jelentéstétel és a felderítést elrendelő ***határozatok*** módosítása	***(9)*** Jogorvoslat, tájékoztatás, jelentéstétel és a felderítést elrendelő ***parancsok*** módosítása

Or. en

Indokolás

Ezt a módosítást úgy kell értelmezni, hogy az e rendeletben szereplő „felderítést elrendelő határozatok” kifejezést „felderítést elrendelő parancsra” változtatja. A felderítést elrendelő parancsok az egyes gyanúsítottakat célozzák, csak az illetékes igazságügyi hatóságok által kibocsáthatók, és csak „gyermekek szexuális zaklatását ábrázoló ismert anyagokra” vonatkoznak.

Módosítás 1103
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő határozatot kaptak, valamint az annak végrehajtása érdekében hozott intézkedések által érintett felhasználók számára biztosítani kell a hatékony jogorvoslathoz való jogot. Ez a jog magában foglalja a felderítést elrendelő határozatnak a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság tagállamának bíróságai előtt történő megtámadásához való jogot.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1104
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő határozatot kaptak, valamint az annak végrehajtása érdekében hozott intézkedések által érintett felhasználók számára biztosítani kell a hatékony jogorvoslathoz való jogot. Ez a jog magában foglalja a felderítést elrendelő határozatnak a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság tagállamának bíróságai előtt történő megtámadásához való jogot.	(1) A tárhelyszolgáltatók és a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő határozatot kaptak, valamint az annak végrehajtása érdekében hozott intézkedések által érintett felhasználók számára biztosítani kell a hatékony jogorvoslathoz való jogot. Ez a jog magában foglalja a felderítést elrendelő határozatnak a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság tagállamának bíróságai előtt történő megtámadásához való jogot.

Or. en

Módosítás 1105
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő ***határozatot*** kaptak, valamint az annak végrehajtása érdekében hozott intézkedések által érintett felhasználók számára biztosítani kell a hatékony jogorvoslathoz való jogot. Ez a jog magában foglalja a felderítést elrendelő ***határozatnak*** a felderítést elrendelő ***határozatot*** kibocsátó illetékes igazságügyi ***hatóság vagy független közigazgatási*** hatóság tagállamának bíróságai előtt történő megtámadásához való jogot.	(1) A tárhelyszolgáltatók és a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő ***parancsot*** kaptak, valamint az annak végrehajtása érdekében hozott intézkedések által érintett felhasználók számára biztosítani kell a ***tájékoztatáshoz és a*** hatékony jogorvoslathoz való jogot. Ez a jog magában foglalja a felderítést elrendelő ***parancsnak*** a felderítést elrendelő ***parancsot*** kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság tagállamának bíróságai előtt történő megtámadásához való jogot.

Or. en

Módosítás 1106
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő határozatot kaptak, valamint az annak végrehajtása érdekében hozott intézkedések által érintett felhasználók számára biztosítani kell a hatékony jogorvoslathoz való jogot. Ez a jog magában foglalja a felderítést elrendelő határozatnak a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi ***hatóság vagy független közigazgatási*** hatóság tagállamának bíróságai előtt történő megtámadásához való jogot.	(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek ***célzott*** felderítést elrendelő határozatot kaptak, valamint az annak végrehajtása érdekében hozott intézkedések által érintett felhasználók számára biztosítani kell a hatékony jogorvoslathoz való jogot. Ez a jog magában foglalja a ***célzott*** felderítést elrendelő határozatnak a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság tagállamának bíróságai előtt történő megtámadásához való jogot.

Or. en

Módosítás 1107
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő határozatot kaptak, valamint az annak végrehajtása érdekében hozott intézkedések által érintett felhasználók számára biztosítani kell a hatékony jogorvoslathoz való jogot. Ez a jog magában foglalja a felderítést elrendelő	(1) A tárhelyszolgáltatók és a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő határozatot kaptak, valamint az annak végrehajtása érdekében hozott intézkedések által érintett felhasználók számára biztosítani kell a hatékony jogorvoslathoz való jogot. Ez a jog magában foglalja a felderítést elrendelő

határozatnak a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi ***hatóság vagy független közigazgatási*** hatóság tagállamának bíróságai előtt történő megtámadásához való jogot.	határozatnak a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság tagállamának bíróságai előtt történő megtámadásához való jogot.

Or. en

Módosítás 1108
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Amikor a felderítést elrendelő határozat jogerőre emelkedik, a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság indokolatlan késedelem nélkül továbbítja annak egy példányát a székhely szerinti koordináló hatóság részére. A székhely szerinti koordináló hatóság ezt követően indokolatlan késedelem nélkül a határozat egy-egy példányát a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül továbbítja az összes többi koordináló hatóságnak.	***törölve***
Az első albekezdés alkalmazásában a felderítést elrendelő határozat a fellebbezési határidő lejártakor válik jogerőssé, amennyiben a nemzeti joggal összhangban nem nyújtottak be ellene fellebbezést, vagy a felderítést elrendelő határozatnak a fellebbezést követő megerősítésekor.	

Or. en

Módosítás 1109
Charlie Weimers, Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amikor a felderítést elrendelő határozat jogerőre emelkedik, a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó ***illetékes igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság*** indokolatlan késedelem nélkül továbbítja annak egy példányát a székhely szerinti koordináló hatóság részére. A székhely szerinti koordináló hatóság ezt követően indokolatlan késedelem nélkül a határozat egy-egy példányát a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül továbbítja az összes többi koordináló hatóságnak.	Amikor a felderítést elrendelő határozat jogerőre emelkedik, a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó ***bíróság*** indokolatlan késedelem nélkül továbbítja annak egy példányát a székhely szerinti koordináló hatóság részére. A székhely szerinti koordináló hatóság ezt követően indokolatlan késedelem nélkül a határozat egy-egy példányát a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül továbbítja az összes többi koordináló hatóságnak.

Or. en

Indokolás

Egyértelművé teszi, hogy csak tagállami bíróság bocsáthat ki felderítést elrendelő határozatot.

Módosítás 1110
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amikor a felderítést elrendelő határozat jogerőre emelkedik, a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság ***vagy független közigazgatási hatóság*** indokolatlan késedelem nélkül továbbítja annak egy példányát a székhely szerinti koordináló hatóság részére. A székhely szerinti koordináló hatóság ezt követően indokolatlan késedelem nélkül a határozat egy-egy példányát a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül továbbítja az összes	Amikor a felderítést elrendelő határozat jogerőre emelkedik, a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság indokolatlan késedelem nélkül továbbítja annak egy példányát a székhely szerinti koordináló hatóság részére. A székhely szerinti koordináló hatóság ezt követően indokolatlan késedelem nélkül a határozat egy-egy példányát a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül továbbítja az összes többi koordináló hatóságnak.

többi koordináló hatóságnak.

Or. en

Módosítás 1111
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amikor a felderítést elrendelő határozat jogerőre emelkedik, a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi ***hatóság vagy független közigazgatási*** hatóság indokolatlan késedelem nélkül továbbítja annak egy példányát a székhely szerinti koordináló hatóság részére. A székhely szerinti koordináló hatóság ezt követően indokolatlan késedelem nélkül a határozat egy-egy példányát a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül továbbítja az összes többi koordináló hatóságnak.	Amikor a ***célzott*** felderítést elrendelő határozat jogerőre emelkedik, a ***célzott*** felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság indokolatlan késedelem nélkül továbbítja annak egy példányát a székhely szerinti koordináló hatóság részére. A székhely szerinti koordináló hatóság ezt követően indokolatlan késedelem nélkül a határozat egy-egy példányát a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül továbbítja az összes többi koordináló hatóságnak.

Or. en

Módosítás 1112
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az első albekezdés alkalmazásában a felderítést elrendelő határozat a fellebbezési határidő lejártakor válik jogerőssé, amennyiben a nemzeti joggal összhangban nem nyújtottak be ellene fellebbezést, vagy a felderítést elrendelő határozatnak a fellebbezést követő megerősítésekor.	Az első albekezdés alkalmazásában a ***célzott*** felderítést elrendelő határozat a fellebbezési határidő lejártakor válik jogerőssé, amennyiben a nemzeti joggal összhangban nem nyújtottak be ellene fellebbezést, vagy a ***célzott*** felderítést elrendelő határozatnak a fellebbezést követő megerősítésekor.

Or. en

Módosítás 1113
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Amennyiben a felderítést elrendelő határozat alkalmazásának időtartama meghaladja a 12 hónapot, illetve a gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozat esetében a hat hónapot, a székhely szerinti koordináló hatóság előírja a szolgáltató számára, hogy legalább egyszer, az alkalmazási időszak felénél tegyen jelentést a felderítést elrendelő határozat végrehajtásáról.	***törölve***
E jelentés részletes leírást tartalmaz a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedésekről, beleértve a nyújtott biztosítékokat is, valamint tájékoztatást ad ezen intézkedések gyakorlati működéséről, különösen arról, hogy ezek az intézkedések mennyire eredményesek a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének, illetve adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésében, valamint arról, hogy ezen intézkedések milyen következményekkel járnak az összes érintett fél jogaira és jogos érdekeire nézve.	

Or. en

Módosítás 1114
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

9 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben a felderítést elrendelő határozat alkalmazásának időtartama meghaladja a 12 hónapot, ***illetve a gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozat esetében a hat hónapot, a székhely szerinti koordináló hatóság előírja a szolgáltató számára, hogy*** legalább egyszer, az alkalmazási időszak felénél ***tegyen jelentést a felderítést elrendelő határozat végrehajtásáról***.	Amennyiben a felderítést elrendelő határozat alkalmazásának időtartama meghaladja a 12 hónapot, ***a székhely szerinti koordináló hatóság kötelezi a szolgáltatót, hogy számoljon be neki a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedésekről*** legalább egyszer, az alkalmazási időszak felénél.

Or. en

Módosítás 1115
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben a felderítést elrendelő határozat alkalmazásának időtartama meghaladja a 12 hónapot, ***illetve a gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozat esetében a hat hónapot, a székhely szerinti koordináló hatóság előírja a szolgáltató számára, hogy*** legalább egyszer, az alkalmazási időszak felénél ***tegyen jelentést a felderítést elrendelő határozat végrehajtásáról***.	Amennyiben a felderítést elrendelő határozat alkalmazásának időtartama meghaladja a 12 hónapot, ***a székhely szerinti koordináló hatóság kötelezi a szolgáltatót, hogy számoljon be neki a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedésekről*** legalább egyszer, az alkalmazási időszak felénél.

Or. en

Módosítás 1116
Maria Grapini

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben a felderítést elrendelő határozat alkalmazásának időtartama meghaladja a ***12*** hónapot, illetve a gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozat esetében a ***hat*** hónapot, a székhely szerinti koordináló hatóság előírja a szolgáltató számára, hogy legalább egyszer, az alkalmazási időszak felénél tegyen jelentést a felderítést elrendelő határozat végrehajtásáról.	Amennyiben a felderítést elrendelő határozat alkalmazásának időtartama meghaladja a ***hat*** hónapot, illetve a gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozó felderítést elrendelő határozat esetében a ***három*** hónapot, a székhely szerinti koordináló hatóság előírja a szolgáltató számára, hogy legalább egyszer, az alkalmazási időszak felénél tegyen jelentést a felderítést elrendelő határozat végrehajtásáról.

Or. ro

Módosítás 1117
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
E jelentés részletes leírást tartalmaz a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedésekről, beleértve a nyújtott biztosítékokat is, valamint tájékoztatást ad ezen intézkedések gyakorlati működéséről, ***különösen arról, hogy ezek az intézkedések mennyire eredményesek a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének, illetve adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésében,*** valamint arról, hogy ezen intézkedések milyen következményekkel járnak az összes érintett fél jogaira és jogos érdekeire nézve.	E jelentés részletes leírást tartalmaz a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedésekről, beleértve a nyújtott biztosítékokat is, valamint tájékoztatást ad ezen intézkedések gyakorlati működéséről, valamint arról, hogy ezen intézkedések milyen következményekkel járnak az összes érintett fél jogaira és jogos érdekeire nézve.

Or. en

Módosítás 1118
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
E jelentés részletes leírást tartalmaz a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedésekről, beleértve a nyújtott biztosítékokat is, valamint tájékoztatást ad ezen intézkedések gyakorlati működéséről, különösen arról, hogy ezek az intézkedések mennyire eredményesek a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének***, illetve adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésében***, valamint arról, hogy ezen intézkedések milyen következményekkel járnak az összes érintett fél jogaira és jogos érdekeire nézve.	E jelentés részletes leírást tartalmaz a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedésekről, beleértve a nyújtott biztosítékokat is, valamint tájékoztatást ad ezen intézkedések gyakorlati működéséről, különösen arról, hogy ezek ***adott esetben*** az intézkedések mennyire eredményesek a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének, valamint arról, hogy ezen intézkedések milyen következményekkel járnak az összes érintett fél jogaira és jogos érdekeire nézve.

Or. en

Módosítás 1119
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az illetékes igazságügyi hatóság vagy a független közigazgatási hatóság által a koordináló hatóság kérésére kibocsátott felderítést elrendelő határozatok tekintetében a székhely szerinti koordináló hatóság szükség esetén, és minden esetben a (3) bekezdésben említett jelentések kézhezvételét követően értékeli, hogy történt-e lényeges változás a felderítést elrendelő határozat kibocsátásának indokaiban, és különösen azt mérlegeli,	***törölve***

hogy továbbra is teljesülnek-e a 7. cikk (4) bekezdésében foglalt feltételek. E tekintetben figyelembe veszi azokat a további kockázatcsökkentő intézkedéseket, amelyeket a szolgáltató a felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor azonosított jelentős kockázat kezelése érdekében hozhat.

A koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóságtól vagy független közigazgatási hatóságtól a határozat módosítását vagy visszavonását kérelmezi, amennyiben ez az említett mérlegelés eredménye alapján szükséges. E szakasz rendelkezései értelemszerűen alkalmazandók az ilyen kérelmekre.

Or. en

Módosítás 1120
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az illetékes igazságügyi hatóság ***vagy a független közigazgatási hatóság*** által a koordináló hatóság kérésére kibocsátott felderítést elrendelő határozatok tekintetében a székhely szerinti koordináló hatóság szükség esetén, és minden esetben a (3) bekezdésben említett jelentések kézhezvételét követően értékeli, hogy történt-e lényeges változás a felderítést elrendelő határozat kibocsátásának indokaiban, és különösen azt mérlegeli, hogy ***továbbra is teljesülnek-e a 7. cikk (4) bekezdésében foglalt feltételek. E tekintetben figyelembe veszi azokat a további kockázatcsökkentő intézkedéseket, amelyeket a szolgáltató a felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor azonosított jelentős kockázat kezelése***	Az illetékes igazságügyi hatóság által a koordináló hatóság kérésére kibocsátott ***célzott*** felderítést elrendelő határozatok tekintetében a székhely szerinti koordináló hatóság szükség esetén, és minden esetben a (3) bekezdésben említett jelentések kézhezvételét követően értékeli, hogy történt-e lényeges változás a felderítést elrendelő határozat kibocsátásának indokaiban, és különösen azt mérlegeli, hogy ***a bizonyítékokat alátámasztották-e***.

érdekében hozhat.

Or. en

Módosítás 1121
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az illetékes igazságügyi hatóság ***vagy a független közigazgatási hatóság*** által a koordináló hatóság kérésére kibocsátott felderítést elrendelő határozatok tekintetében a székhely szerinti koordináló hatóság szükség esetén, és minden esetben a (3) bekezdésben említett jelentések kézhezvételét követően értékeli, hogy történt-e lényeges változás a felderítést elrendelő határozat kibocsátásának indokaiban, és különösen azt mérlegeli, hogy továbbra is teljesülnek-e a 7. cikk (4) bekezdésében foglalt feltételek. E tekintetben figyelembe veszi azokat a további kockázatcsökkentő intézkedéseket, amelyeket a szolgáltató a felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor azonosított ***jelentős kockázat*** kezelése érdekében hozhat.	Az illetékes igazságügyi hatóság által a koordináló hatóság kérésére kibocsátott**,** felderítést elrendelő határozatok tekintetében a székhely szerinti koordináló hatóság szükség esetén, és minden esetben a (3) bekezdésben említett jelentések kézhezvételét követően értékeli, hogy történt-e lényeges változás a felderítést elrendelő határozat kibocsátásának indokaiban, és különösen azt mérlegeli, hogy továbbra is teljesülnek-e a 7. cikk (4) bekezdésében foglalt feltételek. E tekintetben figyelembe veszi azokat a további kockázatcsökkentő intézkedéseket, amelyeket a szolgáltató a felderítést elrendelő határozat kibocsátásakor azonosított ***megalapozott gyanú vagy bizonyíték*** kezelése érdekében hozhat.

Or. en

Módosítás 1122
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes	A koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes

igazságügyi hatóságtól ***vagy független közigazgatási hatóságtól*** a határozat módosítását vagy visszavonását kérelmezi, amennyiben ez az említett mérlegelés eredménye alapján szükséges. E szakasz rendelkezései értelemszerűen alkalmazandók az ilyen kérelmekre.	igazságügyi hatóságtól a határozat módosítását vagy visszavonását kérelmezi, amennyiben ez az említett mérlegelés eredménye alapján szükséges. E szakasz rendelkezései értelemszerűen alkalmazandók az ilyen kérelmekre.

Or. en

Módosítás 1123
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóságtól ***vagy független közigazgatási hatóságtól*** a határozat módosítását vagy visszavonását kérelmezi, amennyiben ez az említett mérlegelés eredménye alapján szükséges. E szakasz rendelkezései értelemszerűen alkalmazandók az ilyen kérelmekre.	A koordináló hatóság a felderítést elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóságtól a határozat módosítását vagy visszavonását kérelmezi, amennyiben ez az említett mérlegelés eredménye alapján szükséges. E szakasz rendelkezései értelemszerűen alkalmazandók az ilyen kérelmekre.

Or. en

Módosítás 1124
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1125
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1126
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1127
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő határozatot kaptak, a határozatot a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére szolgáló technológiák telepítésével és működtetésével hajtják végre, adott esetben az uniós központ által a 46. cikkel összhangban rendelkezésre bocsátott megfelelő mutatók felhasználásával.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1128
Moritz Körner, Sophia in 't Veld, Yana Toom, Morten Petersen, Abir Al-Sahlani, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Karen Melchior

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő határozatot kaptak, a határozatot a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére szolgáló technológiák telepítésével és működtetésével hajtják végre, adott esetben az uniós központ által a 46. cikkel összhangban rendelkezésre bocsátott megfelelő mutatók felhasználásával.	(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő határozatot kaptak ***olyan személyek online tevékenységeivel kapcsolatban, akikről feltételezik, hogy gyermekek szexuális bántalmazásában vesznek részt, vagy akiket eltiltottak gyermekek részvételével zajló tevékenységek gyakorlásától***, a határozatot a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére szolgáló technológiák telepítésével és működtetésével hajtják végre, adott esetben az uniós központ által a 46. cikkel összhangban rendelkezésre bocsátott megfelelő mutatók felhasználásával.

Or. en

Indokolás

A Tanács Jogi Szolgálatának 8787/23 sz. véleménye szerint, amennyiben a Tanács úgy határoz, hogy nem vonja ki a személyközi hírközlést a felderítést elrendelő határozat rendszerének hatálya alól, a rendszert úgy kell kialakítani, hogy az olyan személyekre legyen alkalmazandó, akikről alapos okkal feltételezhető, hogy valamilyen módon részt vesznek gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekményben, annak elkövetésében vagy elkövettek ilyen bűncselekményt, vagy – legalább közvetetten – összefüggésbe hozhatók valamilyen szexuális bántalmazással kapcsolatos bűncselekmény elkövetésével.

Módosítás 1129
Lucia Ďuriš Nicholsonová

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő határozatot kaptak, a határozatot a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére szolgáló technológiák telepítésével és működtetésével hajtják végre, adott esetben az uniós központ által a 46. cikkel összhangban rendelkezésre bocsátott megfelelő mutatók felhasználásával.	(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő határozatot kaptak, ***vagy a 4a. cikknek megfelelően önkéntes felderítési intézkedéseket hoznak,*** a határozatot a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére szolgáló technológiák telepítésével és működtetésével hajtják végre, adott esetben az uniós központ által a 46. cikkel összhangban rendelkezésre bocsátott megfelelő mutatók felhasználásával.

Or. en

Módosítás 1130
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő ***határozatot*** kaptak, a határozatot a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert ***vagy új*** anyagok terjesztésének ***vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére szolgáló*** technológiák telepítésével és működtetésével hajtják végre, adott esetben az uniós központ által a 46. cikkel összhangban rendelkezésre bocsátott megfelelő mutatók felhasználásával.	(1) A tárhelyszolgáltatók és a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő ***parancsot*** kaptak, a határozatot a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésének ***a felderítésére szolgáló biztonságos, és a magánélet védelmét tiszteletben tartó, a központ által jóváhagyott*** technológiák telepítésével és működtetésével hajtják végre, adott esetben az uniós központ által a 46. cikkel összhangban rendelkezésre bocsátott megfelelő mutatók felhasználásával.

Or. en

Indokolás

Ezt a módosítást úgy kell értelmezni, hogy az e rendeletben szereplő „felderítést elrendelő határozatok” kifejezést „felderítést elrendelő parancsra” változtatja. A felderítést elrendelő parancsok az egyes gyanúsítottakat célozzák, csak az illetékes igazságügyi hatóságok által kibocsáthatók, és csak „gyermekek szexuális zaklatását ábrázoló ismert anyagokra” vonatkoznak.

Módosítás 1131
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő határozatot kaptak, a határozatot a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére szolgáló technológiák telepítésével és működtetésével hajtják végre, adott esetben az uniós központ által a 46. cikkel összhangban rendelkezésre bocsátott megfelelő mutatók felhasználásával.	(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek ***célzott*** felderítést elrendelő határozatot kaptak, a határozatot a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére szolgáló technológiák telepítésével és működtetésével hajtják végre, adott esetben az uniós központ által a 46***. cikkel és a 6a***. cikkel összhangban rendelkezésre bocsátott megfelelő mutatók felhasználásával.

Or. en

Módosítás 1132
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést	(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek ***a 7. cikknek***

elrendelő határozatot kaptak, a határozatot ***a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére szolgáló technológiák telepítésével és működtetésével hajtják végre, adott esetben*** az uniós központ által a 46. cikkel összhangban ***rendelkezésre bocsátott megfelelő mutatók*** felhasználásával.	***megfelelően*** felderítést elrendelő határozatot kaptak, a határozatot ***abból a célból hajtják végre, hogy bizonyítékokat gyűjtsenek egy vagy több konkrét felhasználó gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekményeiről, szükség esetén*** az uniós központ által a 46. cikkel összhangban ***e célra jóváhagyott speciális technológiák*** felhasználásával.

Or. en

Módosítás 1133
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő ***határozatot*** kaptak, a ***határozatot*** a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert ***vagy új*** anyagok terjesztésének ***vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételnek*** a felderítésére szolgáló technológiák telepítésével és működtetésével hajtják végre, adott esetben az uniós központ által a 46. cikkel összhangban rendelkezésre bocsátott megfelelő mutatók felhasználásával.	(1) A tárhelyszolgáltatók és a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók, amelyek felderítést elrendelő ***parancsot*** kaptak, a ***parancsot*** a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésének a felderítésére szolgáló technológiák telepítésével és működtetésével hajtják végre, adott esetben az uniós központ által a 46. cikkel összhangban rendelkezésre bocsátott megfelelő mutatók felhasználásával.

Or. en

Módosítás 1134
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat

10 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szolgáltató jogosult az uniós központ által az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban rendelkezésre bocsátott technológiák ingyenes beszerzésére, telepítésére és üzemeltetésére, de kizárólag a felderítést elrendelő határozat végrehajtása céljából. A szolgáltató nem kötelezhető semmilyen konkrét technológia használatára, beleértve az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiákat is, amennyiben az e cikkben meghatározott követelmények teljesülnek. Az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiák használata nem érinti a szolgáltatónak az említett követelményeknek való megfeleléssel kapcsolatos felelősségét, valamint a technológiák használatával kapcsolatban vagy annak eredményeként esetlegesen hozott döntéseit.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1135
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szolgáltató jogosult az uniós központ által az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban rendelkezésre bocsátott technológiák ingyenes beszerzésére, telepítésére és üzemeltetésére, de kizárólag a felderítést elrendelő határozat végrehajtása céljából. ***A szolgáltató nem kötelezhető semmilyen konkrét technológia használatára, beleértve*** az uniós központ ***által rendelkezésre***	(2) A szolgáltató jogosult az uniós központ által az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban rendelkezésre bocsátott ***határozatokban meghatározott*** technológiák ingyenes beszerzésére, telepítésére és üzemeltetésére, de kizárólag a felderítést elrendelő határozat végrehajtása céljából. ***Az alapul vett technológiákat – függetlenül attól, hogy*** az uniós központ ***nyújtotta-e, vagy maga a***

bocsátott technológiákat is, amennyiben az e cikkben meghatározott követelmények teljesülnek. Az uniós központ által ***rendelkezésre bocsátott*** technológiák ***használata nem érinti a szolgáltatónak az*** említett ***követelményeknek való megfeleléssel kapcsolatos felelősségét, valamint a technológiák használatával kapcsolatban vagy annak eredményeként esetlegesen hozott döntéseit***.

szolgáltató szerezte be vagy fejlesztette ki – teljesítményük alapján függetlenül auditálni kell, és ezen ellenőrzések eredményeit, valamint a teljesítmény méréséhez használt referenciaértékeket nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni. Az uniós központ által ***biztosított*** technológiák ***igénybevétele nem mentesíti a szolgáltatót az (EU) 2016/679 rendelet 35. cikkében*** említett ***előzetes adatvédelmi hatásvizsgálat és az ugyanezen rendelet 36. cikkében említett előzetes konzultációs eljárás alól. Az előzetes konzultáció keretében a felügyeleti hatóság hozzáfér az algoritmushoz és a tartalom összehasonlításához használt adatbázishoz***.

Or. en

Módosítás 1136
Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Domènec Ruiz Devesa, Pietro Bartolo, Hilde Vautmans, Antonio López-Istúriz White, Milan Brglez, Heléne Fritzon, Estrella Durá Ferrandis, Evin Incir, Carina Ohlsson, Caterina Chinnici, Cyrus Engerer

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szolgáltató jogosult az uniós központ által az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban rendelkezésre bocsátott technológiák ingyenes beszerzésére, telepítésére és üzemeltetésére, de kizárólag a felderítést elrendelő határozat végrehajtása céljából. A szolgáltató nem kötelezhető semmilyen konkrét technológia használatára, beleértve az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiákat is, amennyiben az e cikkben meghatározott követelmények teljesülnek. Az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiák használata nem érinti a szolgáltatónak az említett követelményeknek való megfeleléssel kapcsolatos felelősségét, valamint a	(2) A szolgáltató jogosult az uniós központ által az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban rendelkezésre bocsátott technológiák ingyenes beszerzésére, telepítésére és üzemeltetésére, de kizárólag a felderítést elrendelő határozat végrehajtása céljából***, és szükség esetén a 7. cikk (3) bekezdésének a) pontjában előírt biztonsági intézkedések elfogadása céljából***. A szolgáltató nem kötelezhető semmilyen konkrét technológia használatára, beleértve az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiákat is, amennyiben az e cikkben meghatározott követelmények teljesülnek. Az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiák használata nem érinti a

technológiák használatával kapcsolatban vagy annak eredményeként esetlegesen hozott döntéseit.	szolgáltatónak az említett követelményeknek való megfeleléssel kapcsolatos felelősségét, valamint a technológiák használatával kapcsolatban vagy annak eredményeként esetlegesen hozott döntéseit.

Or. en

Módosítás 1137
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nathalie Loiseau

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szolgáltató jogosult az uniós központ által az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban rendelkezésre bocsátott technológiák ingyenes beszerzésére, telepítésére és üzemeltetésére, ***de kizárólag*** a felderítést elrendelő határozat végrehajtása céljából. A szolgáltató nem kötelezhető semmilyen konkrét technológia használatára, beleértve az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiákat is, amennyiben az e cikkben meghatározott követelmények teljesülnek. Az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiák használata nem érinti a szolgáltatónak az említett követelményeknek való megfeleléssel kapcsolatos felelősségét, valamint a technológiák használatával kapcsolatban vagy annak eredményeként esetlegesen hozott döntéseit.	(2) A szolgáltató jogosult az uniós központ által az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban rendelkezésre bocsátott technológiák ingyenes beszerzésére, telepítésére és üzemeltetésére, ***önkéntes intézkedések alkalmazása céljából, amennyiben erre engedélyt kap, vagy*** a felderítést elrendelő határozat végrehajtása céljából. A szolgáltató nem kötelezhető semmilyen konkrét technológia használatára, beleértve az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiákat is, amennyiben az e cikkben meghatározott követelmények teljesülnek. Az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiák használata nem érinti a szolgáltatónak az említett követelményeknek való megfeleléssel kapcsolatos felelősségét, valamint a technológiák használatával kapcsolatban vagy annak eredményeként esetlegesen hozott döntéseit.

Or. en

Módosítás 1138
Lucia Ďuriš Nicholsonová

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szolgáltató jogosult az uniós központ által az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban rendelkezésre bocsátott technológiák ingyenes beszerzésére, telepítésére és üzemeltetésére, de kizárólag a felderítést elrendelő határozat végrehajtása céljából. A szolgáltató nem kötelezhető semmilyen konkrét technológia használatára, beleértve az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiákat is, amennyiben az e cikkben meghatározott követelmények teljesülnek. Az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiák használata nem érinti a szolgáltatónak az említett követelményeknek való megfeleléssel kapcsolatos felelősségét, valamint a technológiák használatával kapcsolatban vagy annak eredményeként esetlegesen hozott döntéseit.	(2) A szolgáltató jogosult az uniós központ által az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban rendelkezésre bocsátott technológiák ingyenes beszerzésére, telepítésére és üzemeltetésére, de kizárólag a felderítést elrendelő határozat ***vagy az önkéntes felderítés*** végrehajtása céljából. A szolgáltató nem kötelezhető semmilyen konkrét technológia használatára, beleértve az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiákat is, amennyiben az e cikkben meghatározott követelmények teljesülnek. Az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiák használata nem érinti a szolgáltatónak az említett követelményeknek való megfeleléssel kapcsolatos felelősségét, valamint a technológiák használatával kapcsolatban vagy annak eredményeként esetlegesen hozott döntéseit.

Or. en

Módosítás 1139
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szolgáltató jogosult az uniós központ által az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban rendelkezésre bocsátott technológiák ingyenes beszerzésére, telepítésére és üzemeltetésére, de kizárólag a felderítést elrendelő határozat végrehajtása céljából. A szolgáltató nem kötelezhető semmilyen konkrét technológia használatára, beleértve az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiákat	(2) A szolgáltató jogosult az uniós központ által az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban rendelkezésre bocsátott technológiák ingyenes beszerzésére, telepítésére és üzemeltetésére, de kizárólag a ***célzott*** felderítést elrendelő határozat végrehajtása céljából. A szolgáltató nem kötelezhető semmilyen konkrét technológia használatára, beleértve az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiákat

is, amennyiben az e cikkben meghatározott követelmények teljesülnek. Az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiák használata nem érinti a szolgáltatónak az említett követelményeknek való megfeleléssel kapcsolatos felelősségét, valamint a technológiák használatával kapcsolatban vagy annak eredményeként esetlegesen hozott döntéseit.	is, amennyiben az e cikkben meghatározott követelmények teljesülnek. Az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiák használata nem érinti a szolgáltatónak az említett követelményeknek való megfeleléssel kapcsolatos felelősségét, valamint a technológiák használatával kapcsolatban vagy annak eredményeként esetlegesen hozott döntéseit.

Or. en

Módosítás 1140
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szolgáltató jogosult az uniós központ által az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban rendelkezésre bocsátott technológiák ingyenes beszerzésére, telepítésére és üzemeltetésére, de kizárólag a felderítést elrendelő ***határozat*** végrehajtása céljából. A szolgáltató nem kötelezhető semmilyen konkrét technológia használatára, beleértve az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiákat is, amennyiben az e cikkben meghatározott követelmények teljesülnek. Az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiák használata nem érinti a szolgáltatónak az említett követelményeknek való megfeleléssel kapcsolatos felelősségét, valamint a technológiák használatával kapcsolatban vagy annak eredményeként esetlegesen hozott döntéseit.	(2) A szolgáltató jogosult az uniós központ által az 50. cikk (1) bekezdésével összhangban rendelkezésre bocsátott technológiák ingyenes beszerzésére, telepítésére és üzemeltetésére, de kizárólag a felderítést elrendelő ***parancs*** végrehajtása céljából. A szolgáltató nem kötelezhető semmilyen konkrét technológia használatára, beleértve az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiákat is, amennyiben az e cikkben meghatározott követelmények teljesülnek. Az uniós központ által rendelkezésre bocsátott technológiák használata nem érinti a szolgáltatónak az említett követelményeknek való megfeleléssel kapcsolatos felelősségét, valamint a technológiák használatával kapcsolatban vagy annak eredményeként esetlegesen hozott döntéseit.

Or. en

Módosítás 1141
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A technológiák:	***törölve***
a) eredményesen felderítik a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztését vagy adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételt;	
b) az (1) bekezdésben említett mutatók felhasználásával a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vagy adott esetben gyermekkel való kapcsolatfelvételre utaló minták észleléséhez feltétlenül szükséges információkon kívül nem tudnak más információt kinyerni a vonatkozó hírközlésekből;	
c) az ágazatban használt legkorszerűbb technológiának felelnek meg és a felhasználók magán- és családi élethez való jogaira gyakorolt hatás tekintetében a legkisebb beavatkozással járnak, beleértve a közlések titkosságát és a személyes adatok védelmét;	
d) kellően megbízhatóak, mivel a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítéssel kapcsolatos hibák arányát.	

Or. en

Módosítás 1142
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A technológiák:	(3) A ***felderítést elrendelő határozatokban meghatározott*** technológiák:

Or. en

Módosítás 1143
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) eredményesen ***felderítik*** a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ***ismert vagy új*** anyagok ***terjesztését vagy adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételt***;	a) eredményesen ***gyűjtenek bizonyítékokat*** a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok ***terjesztéséről***;

Or. en

Módosítás 1144
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) eredményesen felderítik a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert ***vagy új*** anyagok terjesztését ***vagy adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételt***;	a) ***adott esetben*** eredményesen felderítik a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztését;

Or. en

Módosítás 1145
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) eredményesen felderítik a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert ***vagy új*** anyagok terjesztését ***vagy adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételt***;	a) ***adott esetben*** eredményesen felderítik a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztését;

Or. en

Módosítás 1146
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az (1) bekezdésben említett mutatók felhasználásával a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert ***vagy új*** anyagok terjesztésére ***vagy adott esetben gyermekkel való kapcsolatfelvételre*** utaló minták észleléséhez feltétlenül szükséges információkon kívül nem tudnak más információt kinyerni a vonatkozó hírközlésekből;	b) az (1) bekezdésben említett mutatók felhasználásával a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére utaló minták észleléséhez feltétlenül szükséges információkon kívül nem tudnak más információt kinyerni a vonatkozó hírközlésekből***, és nem képesek értelmezni a közlések tartalmának jelentését***;

Or. en

Indokolás

Az európai adatvédelmi biztos és az Európai Adatvédelmi Testület véleményének 84. pontja.

Módosítás 1147
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az (1) bekezdésben említett mutatók felhasználásával a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert ***vagy új*** anyagok terjesztésére ***vagy adott esetben gyermekkel való kapcsolatfelvételre*** utaló minták észleléséhez feltétlenül szükséges információkon kívül nem tudnak más információt kinyerni a vonatkozó hírközlésekből;	b) ***adott esetben*** az (1) bekezdésben említett mutatók felhasználásával a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére utaló minták észleléséhez feltétlenül szükséges információkon kívül nem tudnak más információt kinyerni a vonatkozó hírközlésekből;

Or. en

Módosítás 1148
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az (1) bekezdésben említett mutatók felhasználásával a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert ***vagy új*** anyagok terjesztésére ***vagy adott esetben gyermekkel való kapcsolatfelvételre*** utaló minták észleléséhez feltétlenül szükséges információkon kívül nem tudnak más információt kinyerni a vonatkozó hírközlésekből;	b) ***adott esetben*** az (1) bekezdésben említett mutatók felhasználásával a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésére utaló minták észleléséhez feltétlenül szükséges információkon kívül nem tudnak más információt kinyerni a vonatkozó hírközlésekből;

Or. en

Módosítás 1149

Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) az ágazatban használt legkorszerűbb technológiának felelnek meg és a felhasználók magán- és családi élethez való jogaira gyakorolt hatás tekintetében a legkisebb beavatkozással járnak, beleértve a közlések titkosságát és a személyes adatok védelmét;	c) az ágazatban használt legkorszerűbb technológiának felelnek meg és a felhasználók magán- és családi élethez való jogaira gyakorolt hatás tekintetében a legkisebb beavatkozással járnak, beleértve a közlések titkosságát és a személyes adatok védelmét***. Nem gyengítheti vagy áshatja alá a végponttól végpontig terjedő titkosítást, és nem korlátozhatja az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások nyújtóit abban, hogy szolgáltatásaikat végponttól végpontig terjedő titkosítás alkalmazásával nyújtsák***;

Or. en

Módosítás 1150
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) ***az ágazatban használt*** legkorszerűbb technológiának felelnek meg és a felhasználók magán- és családi élethez való jogaira gyakorolt hatás tekintetében a legkisebb beavatkozással járnak, beleértve a közlések titkosságát és a személyes adatok védelmét;	c) ***a*** legkorszerűbb technológiának felelnek meg és a felhasználók magán- és családi élethez való jogaira gyakorolt hatás tekintetében a legkisebb beavatkozással járnak, beleértve a közlések titkosságát és a személyes adatok védelmét;

Or. en

Módosítás 1151
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) kellően megbízhatóak, mivel a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák ***a felderítéssel kapcsolatos*** hibák ***arányát.***	d) kellően megbízhatóak, mivel a lehető legnagyobb mértékben***, legfeljebb 1:50 milliárdra*** korlátozzák ***annak a hibának az előfordulását, amikor egy tartalmat tévesen a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló tartalomnak minősítenek („hamis pozitívok”), és amennyiben esetenként ilyen*** hibák ***fordulnak elő, azok következményeit haladéktalanul orvosolják;***

Or. en

Módosítás 1152
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) kellően megbízhatóak, mivel a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a ***felderítéssel*** kapcsolatos hibák arányát***.***	d) kellően megbízhatóak, mivel a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a ***gyermekek online szexuális bántalmazását ábrázoló tartalmak felderítésével*** kapcsolatos hibák arányát***, és amennyiben esetenként ilyen hibák előfordulnak, azok következményeit haladéktalanul orvosolják;***

Or. en

Módosítás 1153
Javier Zarzalejos

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) kellően megbízhatóak, mivel a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítéssel kapcsolatos hibák arányát.	d) kellően megbízhatóak, mivel a lehető legnagyobb mértékben korlátozzák a felderítéssel kapcsolatos hibák arányát***, különös figyelmet fordítva az eltérések és torzítások elkerülésére, adott esetben az algoritmusokkal és modellekkel kapcsolatos megfelelő tesztelés és képzés révén***.

Or. en

Módosítás 1154
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) a gyermekek bántalmazásával kapcsolatos ismert anyagok felkutatása céljából egyedi, át nem alakítható digitális aláírást („hash-t”) hoznak létre az elektronikusan közölt képekhez és videókhoz, amelynek kizárólagos célja az újonnan létrehozott hash összehasonlítása a korábban megbízhatóan gyermekek szexuális bántalmazását és kizsákmányolását ábrázoló anyagként azonosított anyagok hash-eit tartalmazó adatbázissal, az uniós központ által meghatározottak szerint, a 44. cikk (1) bekezdése alapján;

Or. en

Módosítás 1155
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) a gyermekekkel való kapcsolatfelvétel lehetőségére utaló mintázatok felderítésére használt technológiák a releváns kulcsfontosságú mutatók és objektíven azonosított kockázati tényezők – például életkorbeli különbség és a gyermekek valószínűsíthető érintettsége a vizsgált kommunikációban – használatára korlátozódik, az emberi felülvizsgálathoz való jog sérelme nélkül;

Or. en

Módosítás 1156
Loránt Vincze, Miriam Lexmann, François-Xavier Bellamy

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) hatékonyan hoznak létre olyan megbízható, életkoron alapuló szűrőt, amely ellenőrzi a felhasználók életkorát, és hatékonyan megakadályozza, hogy a gyermek felhasználók hozzáférjenek a gyermekeket online szexuálisan bántalmazó és a gyermekek szexuális bántalmazásának bűncselekményei által érintett weboldalakhoz.

Or. en

Módosítás 1157
Charlie Weimers, Cristian Terheş, Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) e) azokra a kommunikációra

összpontosítanak, ahol fennáll a jogellenes tevékenység bizonyított gyanúja, és a technológiák nem vezethetnek a magánjellegű kommunikáció általános nyomon követéséhez;

Or. en

Módosítás 1158
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) biztosítják, hogy a magánélet tiszteletben tartásához való alapvető jogba és a Chartában foglalt egyéb jogokba való beavatkozás a feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjon.

Or. en

Módosítás 1159
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) biztosítják, hogy a magánélet tiszteletben tartásához való alapvető jogba és a Chartában foglalt egyéb jogokba való beavatkozás a feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjon

Or. en

Módosítás 1160
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) nem képesek meggyengíteni a végponttól végpontig terjedő titkosítást, és nem vezethetnek a magánjellegű kommunikációk általános nyomon követéséhez.

Or. en

Módosítás 1161
Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Domènec Ruiz Devesa, Pietro Bartolo, Hilde Vautmans, Antonio López-Istúriz White, Milan Brglez, Heléne Fritzon, Estrella Durá Ferrandis, Carina Ohlsson, Caterina Chinnici, Cyrus Engerer

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) nem képesek megtiltani vagy lehetetlenné tenni a végponttól végpontig terjedő titkosítást.

Or. en

Módosítás 1162
Hilde Vautmans, Maite Pagazaurtundúa, Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nathalie Loiseau

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) nem képesek megtiltani vagy lehetetlenné tenni a végponttól végpontig

terjedő titkosítást.

Or. en

Módosítás 1163
Carles Puigdemont i Casamajó

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) nem gyengítik a végpontok közötti titkosítást.

Or. en

Módosítás 1164
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 3 bekezdés – d b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	db) biztosítják, hogy az adatkezelés a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok felderítéséhez, bejelentéséhez és eltávolításához feltétlenül szükséges mértékre korlátozódik, és hogy az adatokat azonnal törlik, kivéve, ha megerősítést nyert, hogy a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagokat derítettek fel;

Or. en

Módosítás 1165
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

10 cikk – 3 bekezdés – d c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	dc) biztosítják, hogy az adatkezelés nem zavarja, gyengíti vagy akadályozza a titkosított információk biztonságát, és csak titkosítatlan kommunikációra terjed ki;

Or. en

Módosítás 1166
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A szolgáltató:	***törölve***
a) meghoz minden szükséges intézkedést annak biztosítására, hogy a technológiákat és mutatókat, valamint a személyes adatok és az azokkal kapcsolatos egyéb adatok kezelését kizárólag a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének vagy adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére használja fel, amennyiben az a neki címzett felderítést elrendelő határozatok végrehajtásához feltétlenül szükséges;	
b) hatékony belső eljárásokat hoz létre a technológiákkal, mutatókkal, személyes adatokkal és az a) pontban említett egyéb adatokkal való visszaélés megelőzése, valamint szükség esetén felderítése és orvoslása érdekében, beleértve az ilyen személyes adatokhoz és egyéb adatokhoz való jogosulatlan hozzáférést és azok jogosulatlan továbbítását is;	
c) szükség szerint gondoskodik a rendszeres emberi felügyeletről annak biztosítása érdekében, hogy a technológiák kellően megbízható módon	

működjenek, és szükség esetén, különösen az esetleges hibák és a gyermekkel való esetleges kapcsolatfelvétel felderítése esetén az emberi beavatkozásról is gondoskodik;

d) olyan akadálymentes, életkornak megfelelő és felhasználóbarát mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy észszerű időn belül panaszt nyújtsanak be a szolgáltatóhoz az e szakasz szerinti kötelezettségei állítólagos megsértésével, valamint a szolgáltató által a technológiák használatával kapcsolatban hozott esetleges döntésekkel kapcsolatban, beleértve a felhasználók által rendelkezésre bocsátott anyagok eltávolítását vagy hozzáférhetetlenné tételét, a felhasználói fiókok zárolását vagy a felhasználóknak nyújtott szolgáltatás felfüggesztését vagy megszüntetését, valamint az ilyen panaszok objektív, hatékony és időben történő feldolgozását;

e) legkésőbb egy hónappal a felderítést elrendelő határozatban meghatározott kezdő időpont előtt tájékoztatja a koordináló hatóságot a 7. cikk (3) bekezdésében említett végrehajtási tervben meghatározott tervezett intézkedések végrehajtásáról;

f) rendszeresen felülvizsgálja az e bekezdés a), b), c) és d) pontjában említett intézkedések működését, és szükség esetén kiigazítja azokat annak biztosítása érdekében, hogy az említett pontokban meghatározott követelmények teljesüljenek, valamint dokumentálja a felülvizsgálati folyamatot és annak eredményeit, valamint ezeket az információkat beilleszti a 9. cikk (3) bekezdésében említett jelentésbe.

Or. en

Módosítás 1167
Charlie Weimers, Cristian Terheş, Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A szolgáltató:	***törölve***
a) meghoz minden szükséges intézkedést annak biztosítására, hogy a technológiákat és mutatókat, valamint a személyes adatok és az azokkal kapcsolatos egyéb adatok kezelését kizárólag a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének vagy adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére használja fel, amennyiben az a neki címzett felderítést elrendelő határozatok végrehajtásához feltétlenül szükséges;	
b) hatékony belső eljárásokat hoz létre a technológiákkal, mutatókkal, személyes adatokkal és az a) pontban említett egyéb adatokkal való visszaélés megelőzése, valamint szükség esetén felderítése és orvoslása érdekében, beleértve az ilyen személyes adatokhoz és egyéb adatokhoz való jogosulatlan hozzáférést és azok jogosulatlan továbbítását is;	
c) szükség szerint gondoskodik a rendszeres emberi felügyeletről annak biztosítása érdekében, hogy a technológiák kellően megbízható módon működjenek, és szükség esetén, különösen az esetleges hibák és a gyermekkel való esetleges kapcsolatfelvétel felderítése esetén az emberi beavatkozásról is gondoskodik;	
d) olyan akadálymentes, életkornak megfelelő és felhasználóbarát mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy észszerű időn belül panaszt nyújtsanak be a szolgáltatóhoz az e szakasz szerinti kötelezettségei állítólagos	

megsértésével, valamint a szolgáltató által a technológiák használatával kapcsolatban hozott esetleges döntésekkel kapcsolatban, beleértve a felhasználók által rendelkezésre bocsátott anyagok eltávolítását vagy hozzáférhetetlenné tételét, a felhasználói fiókok zárolását vagy a felhasználóknak nyújtott szolgáltatás felfüggesztését vagy megszüntetését, valamint az ilyen panaszok objektív, hatékony és időben történő feldolgozását;

e) legkésőbb egy hónappal a felderítést elrendelő határozatban meghatározott kezdő időpont előtt tájékoztatja a koordináló hatóságot a 7. cikk (3) bekezdésében említett végrehajtási tervben meghatározott tervezett intézkedések végrehajtásáról;

f) rendszeresen felülvizsgálja az e bekezdés a), b), c) és d) pontjában említett intézkedések működését, és szükség esetén kiigazítja azokat annak biztosítása érdekében, hogy az említett pontokban meghatározott követelmények teljesüljenek, valamint dokumentálja a felülvizsgálati folyamatot és annak eredményeit, valamint ezeket az információkat beilleszti a 9. cikk (3) bekezdésében említett jelentésbe.

Or. en

Indokolás

A Bizottság által javasolt szöveg végrehajtásához szükséges technológia jelenleg nem létezik.

Módosítás 1168
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(4) A ***szolgáltató***:	(4) A ***kibocsátó hatóság***:

Or. en

Módosítás 1169
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	-a) biztosítja a beépített és alapértelmezett adatvédelmet és biztonságot, valamint adott esetben a titkosítás védelmét.

Or. en

Módosítás 1170
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) meghoz minden szükséges intézkedést annak biztosítására, hogy a technológiákat és mutatókat, valamint a személyes adatok és az azokkal kapcsolatos egyéb adatok kezelését kizárólag a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének vagy adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére használja fel, amennyiben az a neki címzett felderítést elrendelő ***határozatok*** végrehajtásához feltétlenül szükséges;	a) ***az e cikkben meghatározott célra használt bármely konkrét technológia tekintetében kéri az (EU) 2016/679 rendelet 35. cikkében említett kötelező előzetes adatvédelmi hatásvizsgálat elvégzését, valamint az ugyanezen rendelet 36. cikkében említett kötelező előzetes konzultációs eljárás lefolytatását, és*** meghoz minden szükséges intézkedést annak biztosítására, hogy a technológiákat és mutatókat, valamint a személyes adatok és az azokkal kapcsolatos egyéb adatok kezelését kizárólag a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új

	anyagok terjesztésének vagy adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére használja fel, amennyiben az a neki címzett felderítést elrendelő ***parancsok*** végrehajtásához feltétlenül szükséges;***;***

Or. en

Módosítás 1171
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Olivier Chastel, Maite Pagazaurtundúa, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nathalie Loiseau

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) meghoz minden szükséges intézkedést annak biztosítására, hogy a technológiákat és mutatókat, valamint a személyes adatok és az azokkal kapcsolatos egyéb adatok kezelését kizárólag a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének vagy adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére használja fel, amennyiben az a neki címzett felderítést elrendelő határozatok végrehajtásához ***feltétlenül szükséges***;	a) meghoz minden szükséges intézkedést annak biztosítására, hogy a technológiákat és mutatókat, valamint a személyes adatok és az azokkal kapcsolatos egyéb adatok kezelését kizárólag a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésének vagy adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételnek a felderítésére használja fel, amennyiben az ***feltétlenül szükséges az önkéntes intézkedések alkalmazásához – ha ezekre engedélyt kapott –, vagy*** a neki címzett felderítést elrendelő határozatok végrehajtásához;

Or. en

Módosítás 1172
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

a) meghoz minden szükséges intézkedést annak biztosítására, hogy a technológiákat és mutatókat, valamint a személyes adatok és az azokkal kapcsolatos egyéb adatok kezelését kizárólag a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ***ismert vagy új*** anyagok terjesztésének ***vagy adott esetben a gyermekkel való kapcsolatfelvételnek*** a felderítésére használja fel, amennyiben ***az a neki címzett*** felderítést elrendelő határozatok végrehajtásához feltétlenül szükséges;	a) meghoz minden szükséges intézkedést annak biztosítására, hogy a ***felderítést elrendelő határozatokban meghatározott*** technológiákat és mutatókat, valamint a személyes adatok és az azokkal kapcsolatos egyéb adatok kezelését kizárólag a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok terjesztésének a felderítésére használja fel, amennyiben ***a kiadott*** felderítést elrendelő határozatok végrehajtásához feltétlenül szükséges;

Or. en

Indokolás

Ha a felderítés a gyanúsítottakra korlátozódik, és létezik megbízható technológia, indokolt a lehallgatott személyközi kommunikáció és a tárolt adatok automatizált keresése a gyermekek szexuális kizsákmányolásával kapcsolatos ismert és ismeretlen anyagok tekintetében egyaránt.

Módosítás 1173
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) meghoz minden szükséges intézkedést annak biztosítására, hogy a technológiákat és mutatókat, valamint a személyes adatok és az azokkal kapcsolatos egyéb adatok kezelését kizárólag a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy ***új anyagok terjesztésének vagy*** adott esetben ***a gyermekkel való kapcsolatfelvételnek*** a felderítésére használja fel, amennyiben az a neki címzett felderítést elrendelő határozatok végrehajtásához feltétlenül szükséges;	a) meghoz minden szükséges intézkedést annak biztosítására, hogy a technológiákat és mutatókat, valamint a személyes adatok és az azokkal kapcsolatos egyéb adatok kezelését kizárólag a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy**,** adott esetben ***új anyagok terjesztésének*** a felderítésére használja fel, amennyiben az a neki címzett ***célzott*** felderítést elrendelő határozatok végrehajtásához feltétlenül szükséges;

Or. en

Módosítás 1174
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) biztosítja a beépített és alapértelmezett adatvédelmet és biztonságot, valamint adott esetben a titkosítás védelmét.

Or. en

Módosítás 1175
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) ***hatékony*** belső eljárásokat ***hoz létre*** a technológiákkal, mutatókkal, személyes adatokkal és az a) pontban említett egyéb adatokkal való visszaélés megelőzése, valamint szükség esetén felderítése és orvoslása érdekében, beleértve az ilyen személyes adatokhoz és egyéb adatokhoz való jogosulatlan hozzáférést és azok jogosulatlan továbbítását is;	b) ***a felderítést elrendelő határozatokba konkrét*** belső eljárásokat ***illeszt bele a szolgáltatók számára*** a technológiákkal, mutatókkal, személyes adatokkal és az a) pontban említett egyéb adatokkal való visszaélés megelőzése, valamint szükség esetén felderítése és orvoslása érdekében, beleértve az ilyen személyes adatokhoz és egyéb adatokhoz való jogosulatlan hozzáférést és azok jogosulatlan továbbítását is;

Or. en

Módosítás 1176

René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) hatékony belső eljárásokat hoz létre a technológiákkal, mutatókkal, személyes adatokkal és az a) pontban említett egyéb adatokkal való visszaélés megelőzése, valamint szükség esetén felderítése és orvoslása érdekében, beleértve az ilyen személyes adatokhoz és egyéb adatokhoz való jogosulatlan hozzáférést és azok jogosulatlan továbbítását is;	b) hatékony belső eljárásokat hoz létre a technológiákkal, mutatókkal, személyes adatokkal és az a) pontban említett egyéb adatokkal való visszaélés megelőzése, valamint szükség esetén felderítése és orvoslása érdekében, beleértve az ilyen személyes adatokhoz és egyéb adatokhoz való jogosulatlan hozzáférést és azok jogosulatlan továbbítását is;

Or. en

Módosítás 1177
Maria Grapini

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) szükség szerint gondoskodik a rendszeres emberi felügyeletről annak biztosítása érdekében, hogy a technológiák kellően megbízható módon működjenek, és szükség esetén, különösen az esetleges hibák és a gyermekkel való esetleges kapcsolatfelvétel felderítése esetén az emberi beavatkozásról is gondoskodik;	c) szükség szerint gondoskodik a rendszeres emberi felügyeletről annak biztosítása érdekében, hogy a technológiák kellően megbízható módon működjenek, és szükség esetén, különösen az esetleges hibák és a gyermekkel való esetleges kapcsolatfelvétel felderítése esetén az emberi beavatkozásról is gondoskodik; ***biztosítja, hogy az alkalmazott technológiák esetleges zavarait vagy meghibásodásait néhány órán belül orvosolják;***

Or. ro

Módosítás 1178
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) ***szükség szerint gondoskodik*** a rendszeres emberi felügyeletről annak biztosítása érdekében, hogy a technológiák kellően megbízható módon működjenek, és szükség esetén, különösen az esetleges hibák ***és a gyermekkel való esetleges kapcsolatfelvétel*** felderítése esetén az emberi beavatkozásról is gondoskodik;	c) ***a felderítést elrendelő határozatokba a szolgáltatók számára konkrét kötelezettségeket foglal bele*** a rendszeres emberi felügyeletről annak biztosítása érdekében, hogy a technológiák kellően megbízható módon működjenek, és szükség esetén, különösen az esetleges hibák felderítése esetén az emberi beavatkozásról is gondoskodik;

Or. en

Módosítás 1179
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) ***szükség szerint*** gondoskodik a ***rendszeres*** emberi felügyeletről annak biztosítása érdekében, hogy a technológiák kellően megbízható módon működjenek, és szükség esetén, különösen az esetleges hibák ***és a gyermekkel való esetleges kapcsolatfelvétel*** felderítése esetén az emberi beavatkozásról is gondoskodik;	c) gondoskodik a ***folyamatos*** emberi felügyeletről annak biztosítása érdekében, hogy a technológiák kellően megbízható módon működjenek, és szükség esetén, különösen az esetleges hibák felderítése esetén az ***azonnali*** emberi beavatkozásról is gondoskodik;

Or. en

Módosítás 1180
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében

Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) ***szükség szerint*** gondoskodik ***a rendszeres*** emberi felügyeletről annak biztosítása érdekében, hogy a technológiák kellően megbízható módon működjenek, és szükség esetén, különösen az esetleges hibák ***és a gyermekkel való esetleges kapcsolatfelvétel*** felderítése esetén az emberi beavatkozásról is gondoskodik;	c) ***bármely pillanatban*** gondoskodik ***az*** emberi felügyeletről annak biztosítása érdekében, hogy a technológiák kellően megbízható módon működjenek, és szükség esetén, különösen az esetleges hibák felderítése esetén az ***azonnali*** emberi beavatkozásról is gondoskodik;

Or. en

Módosítás 1181
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) olyan akadálymentes, ***életkornak*** megfelelő és felhasználóbarát mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy észszerű időn belül panaszt nyújtsanak be a szolgáltatóhoz az e szakasz szerinti kötelezettségei állítólagos megsértésével, valamint a szolgáltató által a technológiák használatával kapcsolatban hozott esetleges döntésekkel kapcsolatban***, beleértve a felhasználók által rendelkezésre bocsátott anyagok eltávolítását vagy hozzáférhetetlenné tételét, a felhasználói fiókok zárolását vagy a felhasználóknak nyújtott szolgáltatás felfüggesztését vagy megszüntetését***, valamint az ilyen panaszok objektív, hatékony és időben történő feldolgozását;	d) olyan akadálymentes, ***a gyermekeknek*** megfelelő és felhasználóbarát mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy észszerű időn belül panaszt nyújtsanak be a szolgáltatóhoz az e szakasz szerinti kötelezettségei állítólagos megsértésével, valamint a szolgáltató által a technológiák használatával kapcsolatban hozott esetleges döntésekkel kapcsolatban, valamint az ilyen panaszok objektív, hatékony és időben történő feldolgozását;

Or. en

Módosítás 1182
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) olyan akadálymentes, életkornak megfelelő ***és felhasználóbarát*** mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy észszerű időn belül panaszt nyújtsanak be a szolgáltatóhoz az e szakasz szerinti kötelezettségei állítólagos megsértésével, valamint a szolgáltató által a technológiák használatával kapcsolatban hozott esetleges döntésekkel kapcsolatban, beleértve a felhasználók által rendelkezésre bocsátott anyagok eltávolítását vagy hozzáférhetetlenné tételét, a felhasználói fiókok zárolását vagy a felhasználóknak nyújtott szolgáltatás felfüggesztését vagy megszüntetését, valamint az ilyen panaszok objektív, hatékony és időben történő feldolgozását;	d) olyan akadálymentes, életkornak megfelelő***, felhasználó- és gyermekbarát*** mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy észszerű időn belül panaszt nyújtsanak be a szolgáltatóhoz az e szakasz szerinti kötelezettségei állítólagos megsértésével, valamint a szolgáltató által a technológiák használatával kapcsolatban hozott esetleges döntésekkel kapcsolatban, beleértve a felhasználók által rendelkezésre bocsátott anyagok eltávolítását vagy hozzáférhetetlenné tételét, a felhasználói fiókok zárolását vagy a felhasználóknak nyújtott szolgáltatás felfüggesztését vagy megszüntetését, valamint az ilyen panaszok objektív, hatékony és időben történő feldolgozását;

Or. en

Módosítás 1183
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) olyan akadálymentes, életkornak megfelelő ***és felhasználóbarát***	d) olyan akadálymentes, életkornak megfelelő***, felhasználó- és gyermekbarát***

mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy észszerű időn belül panaszt nyújtsanak be a szolgáltatóhoz az e szakasz szerinti kötelezettségei állítólagos megsértésével, valamint a szolgáltató által a technológiák használatával kapcsolatban hozott esetleges döntésekkel kapcsolatban, beleértve a felhasználók által rendelkezésre bocsátott anyagok eltávolítását vagy hozzáférhetetlenné tételét, a felhasználói fiókok zárolását vagy a felhasználóknak nyújtott szolgáltatás felfüggesztését vagy megszüntetését, valamint az ilyen panaszok objektív, hatékony és időben történő feldolgozását;	mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy észszerű időn belül panaszt nyújtsanak be a szolgáltatóhoz az e szakasz szerinti kötelezettségei állítólagos megsértésével, valamint a szolgáltató által a technológiák használatával kapcsolatban hozott esetleges döntésekkel kapcsolatban, beleértve a felhasználók által rendelkezésre bocsátott anyagok eltávolítását vagy hozzáférhetetlenné tételét, a felhasználói fiókok zárolását vagy a felhasználóknak nyújtott szolgáltatás felfüggesztését vagy megszüntetését, valamint az ilyen panaszok objektív, hatékony és időben történő feldolgozását;

Or. en

Módosítás 1184
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) legkésőbb egy hónappal a felderítést elrendelő határozatban meghatározott kezdő időpont előtt tájékoztatja a koordináló hatóságot a 7. cikk (3) bekezdésében említett végrehajtási tervben meghatározott tervezett intézkedések végrehajtásáról;	e) legkésőbb egy hónappal a felderítést elrendelő határozatban meghatározott kezdő időpont előtt tájékoztatja a koordináló hatóságot ***és az illetékes adatvédelmi hatóságot*** a 7. cikk (3) bekezdésében említett végrehajtási tervben meghatározott tervezett intézkedések végrehajtásáról;

Or. en

Módosítás 1185
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) legkésőbb egy hónappal a felderítést elrendelő határozatban meghatározott kezdő időpont előtt tájékoztatja a koordináló hatóságot a 7. cikk (3) bekezdésében említett végrehajtási tervben meghatározott tervezett intézkedések végrehajtásáról;	e) legkésőbb egy hónappal a felderítést elrendelő határozatban meghatározott kezdő időpont előtt tájékoztatja a koordináló hatóságot ***és az adatvédelmi hatóságokat*** a 7. cikk (3) bekezdésében említett végrehajtási tervben meghatározott tervezett intézkedések végrehajtásáról;

Or. en

Módosítás 1186
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) legkésőbb egy hónappal a felderítést elrendelő határozatban meghatározott kezdő időpont előtt tájékoztatja a koordináló hatóságot a 7. cikk (3) bekezdésében említett végrehajtási tervben meghatározott tervezett intézkedések végrehajtásáról;	e) legkésőbb egy hónappal a ***célzott*** felderítést elrendelő határozatban meghatározott kezdő időpont előtt tájékoztatja a koordináló hatóságot a 7. cikk (3) bekezdésében említett végrehajtási tervben meghatározott tervezett intézkedések végrehajtásáról;

Or. en

Módosítás 1187
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) az e cikkben megállapított célra használt bármely meghatározott technológia tekintetében kéri az

(EU) 2016/679 rendelet 35. cikke szerinti előzetes adatvédelmi hatásvizsgálat és az említett rendelet 36. cikke szerinti előzetes konzultációs eljárás lefolytatását;

Or. en

Módosítás 1188
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) biztosítja a magánélet védelmét a titkosítás integritásának akadályozása nélkül, és anélkül, hogy ez a magánjellegű kommunikációk általános nyomonkövetését eredményezné.

Or. en

Módosítás 1189
Carles Puigdemont i Casamajó

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) biztosítja a beépített és alapértelmezett adatvédelmet, adott esetben a titkosítás integritásának akadályozása nélkül.

Or. en

Módosítás 1190
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) az e cikkben megállapított célra használt bármely meghatározott technológia tekintetében elvégzi az (EU) 2016/679 rendelet 35. cikke szerinti kötelező előzetes adatvédelmi hatásvizsgálatot és az említett rendelet 36. cikke szerinti kötelező előzetes konzultációs eljárást;

Or. en

Módosítás 1191
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A szolgáltató egyértelműen, jól láthatóan és érthetően tájékoztatja a felhasználókat a következőkről:	***törölve***
a) arról a tényről, hogy a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére szolgáló technológiákat működtet, e technológiák működtetésének módjáról és a felhasználók kommunikációjának titkosságára gyakorolt hatásról;	
b) arról a tényről, hogy a 12. cikkel összhangban a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazását be kell jelentenie az uniós központnak;	
c) a felhasználóknak a 9. cikk (1) bekezdésében említett bírósági jogorvoslathoz való jogáról, valamint azon jogáról, hogy a (4) bekezdés d) pontjában említett mechanizmuson keresztül panaszt nyújtsanak be a szolgáltatóhoz, valamint a 34. cikkel összhangban a koordináló hatósághoz.	

A szolgáltató nem ad ki a felhasználóknak olyan információkat, amelyek csökkenthetik a felderítést elrendelő határozat végrehajtására irányuló intézkedések hatékonyságát.

Or. en

Módosítás 1192
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 5 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) arról a tényről, hogy a felderítést elrendelő ***határozat*** végrehajtása érdekében a gyermekek ***online*** szexuális ***bántalmazásának*** felderítésére szolgáló technológiákat működtet, e technológiák működtetésének módjáról és a felhasználók ***kommunikációjának titkosságára*** gyakorolt ***hatásról***;	a) arról a tényről, hogy a felderítést elrendelő ***parancs*** végrehajtása érdekében a gyermekek szexuális ***bántalmazásával kapcsolatos ismert anyagok*** felderítésére szolgáló technológiákat működtet, e technológiák működtetésének módjáról és a felhasználók ***magánélethez és családi élethez való alapvető jogaira*** gyakorolt ***hatásáról, beleértve a kommunikációk titkosságát és a személyes adatok védelmét***;

Or. en

Módosítás 1193
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 5 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) arról a tényről, hogy a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében a gyermekek ***online szexuális***	a) arról a tényről, hogy a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében a gyermekek ***szexuális bántalmazásával***

bántalmazásának felderítésére szolgáló technológiákat működtet, e technológiák működtetésének módjáról és a felhasználók ***kommunikációjának titkosságára gyakorolt hatásról***;	***kapcsolatos anyagok*** felderítésére szolgáló technológiákat működtet, e technológiák működtetésének módjáról és a felhasználók ***magánélethez és családi élethez való alapvető jogairól, beleértve a kommunikációk titkosságát és a személyes adatok védelmét***;

Or. en

Módosítás 1194
Maria Grapini

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 5 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) arról a tényről, hogy a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére szolgáló technológiákat működtet, e technológiák működtetésének módjáról és a felhasználók kommunikációjának titkosságára gyakorolt hatásról;	a) arról a tényről, hogy a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére szolgáló technológiákat működtet, e technológiák működtetésének módjáról és a felhasználók kommunikációjának titkosságára ***és a személyes adatok védelmére*** gyakorolt hatásról;

Or. ro

Módosítás 1195
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 5 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) arról a tényről, hogy a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére szolgáló technológiákat működtet, e technológiák működtetésének módjáról és a felhasználók kommunikációjának titkosságára gyakorolt	a) arról a tényről, hogy a ***célzott*** felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére szolgáló technológiákat működtet, e technológiák működtetésének módjáról és a felhasználók kommunikációjának titkosságára gyakorolt

hatásról;	hatásról;

Or. en

Módosítás 1196
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 5 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) arról a tényről, hogy a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében a gyermekek ***online*** szexuális bántalmazásának felderítésére szolgáló technológiákat működtet, e technológiák működtetésének módjáról és a felhasználók kommunikációjának titkosságára gyakorolt hatásról;	a) arról a tényről, hogy a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében a gyermekek szexuális bántalmazásának felderítésére szolgáló technológiákat működtet, e technológiák működtetésének módjáról és a felhasználók kommunikációjának titkosságára gyakorolt hatásról;

Or. en

Módosítás 1197
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 5 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) arról a tényről, hogy a 12. cikkel összhangban a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazását be kell jelentenie az uniós központnak;	***törölve***

Or. en

Indokolás

Ez a 12. cikk szerinti horizontális kötelezettség.

Módosítás 1198
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 5 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a felhasználóknak a 9. cikk (1) bekezdésében említett bírósági jogorvoslathoz való jogáról, valamint azon jogáról, hogy a (4) bekezdés d) pontjában említett mechanizmuson keresztül panaszt nyújtsanak be a szolgáltatóhoz, valamint a 34. cikkel összhangban a koordináló hatósághoz.	c) a felhasználóknak a 9. cikk (1) bekezdésében említett bírósági jogorvoslathoz való jogáról, valamint azon jogáról, hogy a (4) bekezdés d) pontjában említett mechanizmuson keresztül panaszt nyújtsanak be a szolgáltatóhoz, valamint a 34. cikkel összhangban ***az adatvédelmi hatósághoz és*** a koordináló hatósághoz.

Or. en

Módosítás 1199
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst, Sara Skyttedal, Jessica Polfjärd, Tomas Tobé, Arba Kokalari

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 5 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A szolgáltató nem ad ki a felhasználóknak olyan információkat, amelyek csökkenthetik a felderítést elrendelő határozat végrehajtására irányuló intézkedések hatékonyságát.	A szolgáltató ***a 6a. cikk és a bizalmas kommunikációra vonatkozó általános tanács ellenére*** nem ad ki a felhasználóknak olyan információkat, amelyek csökkenthetik a ***célzott*** felderítést elrendelő határozat végrehajtására irányuló intézkedések hatékonyságát.

Or. en

Módosítás 1200
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) Amennyiben a szolgáltató a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedések révén gyermekek esetleges online szexuális bántalmazását észleli, indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az érintett felhasználókat, miután az Europol vagy a 48. cikk szerinti bejelentést kézhez vevő tagállam nemzeti bűnüldöző hatósága megerősítette, hogy a felhasználók tájékoztatása nem befolyásolja a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekmények megelőzésére, felderítésére, nyomozására és a vádeljárás lefolytatására irányuló tevékenységeket.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1201
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) Amennyiben a szolgáltató a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedések révén gyermekek esetleges online szexuális bántalmazását észleli, indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az érintett felhasználókat, miután az Europol vagy a 48. cikk szerinti bejelentést kézhez vevő tagállam nemzeti bűnüldöző hatósága megerősítette, hogy a felhasználók tájékoztatása nem befolyásolja a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekmények megelőzésére,	***törölve***

felderítésére, nyomozására és a vádeljárás lefolytatására irányuló tevékenységeket.

Or. en

Indokolás

A 12. cikkben említett jelentéstételi kötelezettségek. Operatív szempontból nem számít a jogellenes tevékenység azonosításának módja.

Módosítás 1202
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) Amennyiben a szolgáltató a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedések révén gyermekek esetleges online szexuális bántalmazását észleli, indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az érintett felhasználókat, miután az Europol vagy a 48. cikk szerinti bejelentést kézhez vevő tagállam nemzeti bűnüldöző hatósága megerősítette, hogy a felhasználók tájékoztatása nem befolyásolja a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekmények megelőzésére, felderítésére, nyomozására és a vádeljárás lefolytatására irányuló tevékenységeket.	(6) Amennyiben a szolgáltató a ***célzott*** felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedések révén gyermekek esetleges online szexuális bántalmazását észleli, indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az érintett felhasználókat, miután az Europol vagy a 48. cikk szerinti bejelentést kézhez vevő tagállam nemzeti bűnüldöző hatósága megerősítette, hogy a felhasználók tájékoztatása nem befolyásolja a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekmények megelőzésére, felderítésére, nyomozására és a vádeljárás lefolytatására irányuló tevékenységeket.

Or. en

Módosítás 1203
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat

10 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) Amennyiben a szolgáltató a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedések révén gyermekek esetleges ***online*** szexuális bántalmazását ***észleli***, indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az érintett felhasználókat, miután ***az Europol vagy*** a 48. cikk szerinti bejelentést kézhez vevő tagállam nemzeti bűnüldöző hatósága megerősítette, hogy a felhasználók tájékoztatása nem befolyásolja a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekmények megelőzésére, felderítésére, nyomozására és a vádeljárás lefolytatására irányuló tevékenységeket.	(6) Amennyiben a szolgáltató a felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedések révén gyermekek esetleges szexuális bántalmazását ***ábrázoló anyagokat észlel***, indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az érintett felhasználókat, miután a 48. cikk szerinti bejelentést kézhez vevő tagállam nemzeti bűnüldöző hatósága megerősítette, hogy a felhasználók tájékoztatása nem befolyásolja a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekmények megelőzésére, felderítésére, nyomozására és a vádeljárás lefolytatására irányuló tevékenységeket.

Or. en

Módosítás 1204
Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Arba Kokalari

Rendeletre irányuló javaslat
10 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	10a. cikk
	A végponttól végpontig terjedő titkosítás védelme
	A végponttól végpontig terjedő titkosítási szolgáltatások integritását meg kell védeni. Az e szakaszban meghatározott felderítési kötelezettségek ezért nem alkalmazandók a végponttól végpontig terjedő titkosítási szolgáltatásokra. Ez többek között azt is magában foglalja, hogy a végponttól végpontig terjedő titkosítási technológián belül nincs lehetőség arra, hogy úgynevezett „kiskapukat” építsenek be, azaz nem lehetnek a kliensoldali szűrésekhez

	kapcsolódó side-channel adatszivárgások, melyek gyengíthetnék a végponttól végpontig terjedő titkosítást, és harmadik felek magánadatokhoz való hozzáféréséhez vezethetnének. A kliensoldali szűrés, amikor egy üzenetet kétszer, küldéskor és fogadáskor is szűrnek, veszélyezteti a felhasználói adatok integritását és védelmét. Ilyen „kiskapuk” az e rendelet érvényesítésére való törekvés során nem építhetők be a végponttól végpontig terjedő titkosításba.

Or. en

Módosítás 1205
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
11. cikk	***törölve***
11.A Bizottság a koordináló hatóságokkal és az uniós központtal együttműködve és nyilvános konzultációt követően iránymutatásokat adhat ki a 7–10. cikk alkalmazására vonatkozóan, aminek során kellően figyelembe veszi különösen a releváns technológiai fejlesztéseket és az e rendelkezések hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásának és igénybevételének módját.	
A Bizottság a koordináló hatóságokkal és az uniós központtal együttműködve és nyilvános konzultációt követően iránymutatásokat adhat ki a 7–10. cikk alkalmazására vonatkozóan, aminek során kellően figyelembe veszi különösen a releváns technológiai fejlesztéseket és az e rendelkezések hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásának és igénybevételének módját.	

Or. en

Módosítás 1206
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
11. cikk	***törölve***
11.A Bizottság a koordináló hatóságokkal és az uniós központtal együttműködve és nyilvános konzultációt követően iránymutatásokat adhat ki a 7–10. cikk alkalmazására vonatkozóan, aminek során kellően figyelembe veszi különösen a releváns technológiai fejlesztéseket és az e rendelkezések hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásának és igénybevételének módját.	
A Bizottság a koordináló hatóságokkal és az uniós központtal együttműködve és nyilvános konzultációt követően iránymutatásokat adhat ki a 7–10. cikk alkalmazására vonatkozóan, aminek során kellően figyelembe veszi különösen a releváns technológiai fejlesztéseket és az e rendelkezések hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásának és igénybevételének módját.	

Or. en

Módosítás 1207
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A felderítési kötelezettségekre vonatkozó ***iránymutatások***	A felderítési kötelezettségekre vonatkozó ***további szabályok***

Or. en

Módosítás 1208
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A Bizottság a koordináló hatóságokkal és az uniós központtal együttműködve és nyilvános konzultációt követően iránymutatásokat adhat ki a 7–10. cikk alkalmazására vonatkozóan, aminek során kellően figyelembe veszi különösen a releváns technológiai fejlesztéseket és az e rendelkezések hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásának és igénybevételének módját.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1209
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A Bizottság a koordináló hatóságokkal és az uniós központtal együttműködve és nyilvános konzultációt követően iránymutatásokat ***adhat*** ki a 7–10. cikk alkalmazására vonatkozóan, aminek során kellően figyelembe veszi különösen a releváns technológiai fejlesztéseket és az e rendelkezések hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásának és igénybevételének módját.	A Bizottság ***az Európai Adatvédelmi Testülettel, az Európai Unió Alapjogi Ügynökségével,*** a koordináló hatóságokkal és az uniós központtal együttműködve és nyilvános konzultációt követően iránymutatásokat ***ad*** ki a 7–10. cikk alkalmazására vonatkozóan, aminek során kellően figyelembe veszi különösen a releváns technológiai fejlesztéseket***, biztosítva, hogy a magánélet tiszteletben***

	tartásához való alapvető jog és a Chartában foglalt egyéb jogok megsértése a feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjon, és az e rendelkezések hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásának és igénybevételének módját.

Or. en

Módosítás 1210
Karolin Braunsberger-Reinhold

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A Bizottság a koordináló hatóságokkal és az uniós központtal együttműködve és nyilvános konzultációt követően iránymutatásokat adhat ki a 7–10. cikk alkalmazására vonatkozóan, aminek során kellően figyelembe veszi különösen a releváns technológiai fejlesztéseket és az e rendelkezések hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásának és igénybevételének módját.	A Bizottság a koordináló hatóságokkal és az uniós központtal együttműködve és nyilvános konzultációt követően iránymutatásokat adhat ki a 7–10. cikk alkalmazására vonatkozóan, aminek során kellően figyelembe veszi különösen a releváns technológiai fejlesztéseket és ***a bűnüldöző szervek, a forródrótszolgálatok és a civil társadalom által jelentett tendenciákat és*** az e rendelkezések hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásának és igénybevételének módját.

Or. en

Módosítás 1211
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A Bizottság a koordináló hatóságokkal és az uniós központtal együttműködve és nyilvános konzultációt követően ***iránymutatásokat*** adhat ki a 7–10. cikk	A Bizottság a koordináló hatóságokkal és az uniós központtal együttműködve***, az Európai Adatvédelmi Testülettel folytatott konzultációt*** és nyilvános konzultációt

alkalmazására vonatkozóan, aminek során kellően figyelembe veszi különösen a releváns technológiai fejlesztéseket és az e rendelkezések hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásának és igénybevételének módját.	követően ***felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat*** adhat ki a 7–10. cikk alkalmazására vonatkozóan, aminek során kellően figyelembe veszi különösen a releváns technológiai fejlesztéseket és az e rendelkezések hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásának és igénybevételének módját.

Or. en

Indokolás

Az európai adatvédelmi biztos és az Európai Adatvédelmi Testület véleményének 110. pontja.

Módosítás 1212
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A Bizottság a koordináló hatóságokkal és az uniós központtal együttműködve és nyilvános konzultációt követően iránymutatásokat adhat ki a 7–10. cikk alkalmazására vonatkozóan, aminek során kellően figyelembe veszi különösen a releváns technológiai fejlesztéseket és az e rendelkezések hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásának és igénybevételének módját.	A Bizottság a koordináló hatóságokkal és az uniós központtal együttműködve***, az Európai Adatvédelmi Testülettel folytatott konzultációt*** és nyilvános konzultációt követően iránymutatásokat adhat ki a 7–10. cikk alkalmazására vonatkozóan, aminek során kellően figyelembe veszi különösen a releváns technológiai fejlesztéseket és az e rendelkezések hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásának és igénybevételének módját.

Or. en

Módosítás 1213
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
II fejezet – 3 szakasz – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
3 Jelentéstételi kötelezettségek	3 Jelentéstételi ***és eltávolítási*** kötelezettségek

Or. en

Módosítás 1214
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Jelentéstételi kötelezettségek	Jelentéstételi ***és eltávolítási*** kötelezettségek

Or. en

Módosítás 1215
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Amennyiben a tárhelyszolgáltató vagy a személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltató nem az e rendelettel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozat révén, hanem más módon szerez tudomást a szolgáltatásaival kapcsolatban a gyermekek ***esetleges*** online szexuális ***bántalmazására utaló bármely információról***, ezt a 13. cikkel összhangban haladéktalanul bejelenti az uniós központnak. A bejelentés a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül történik.	(1) Amennyiben a tárhelyszolgáltató vagy a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltató nem az e rendelettel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozat révén, hanem más módon szerez tudomást a szolgáltatásaival kapcsolatban a gyermekek ***állítólagos*** online szexuális ***bántalmazásáról, haladéktalanul jelenti ezt a bántalmazást az illetékes bűnüldöző hatóságoknak és a független igazságügyi hatóságoknak***, ***és*** ezt a 13. cikkel összhangban haladéktalanul bejelenti az uniós központnak. A bejelentés a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül történik.

Or. en

Módosítás 1216
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Amennyiben a tárhelyszolgáltató vagy a személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltató ***nem*** az e rendelettel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő ***határozat révén, hanem*** más módon szerez tudomást ***a szolgáltatásaival kapcsolatban a*** gyermekek ***esetleges*** online szexuális ***bántalmazására utaló bármely információról***, ezt a 13. cikkel összhangban haladéktalanul bejelenti az uniós központnak. A bejelentés a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül történik.	(1) Amennyiben a tárhelyszolgáltató vagy a ***nyilvánosan elérhető, számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltató az e rendelettel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő ***határozattól eltérő bármilyen*** más módon szerez tudomást gyermekek ***állítólagos*** online szexuális ***bántalmazásáról a szolgáltatásaival kapcsolatban***, ezt a 13. cikkel összhangban ***a legkorszerűbb titkosítás alkalmazásával*** haladéktalanul bejelenti az uniós központnak ***és a megfelelő illetékes nemzeti hatóságnak***. A bejelentés a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül történik.

Or. en

Módosítás 1217
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Amennyiben a tárhelyszolgáltató vagy a személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltató nem az e rendelettel	(1) Amennyiben a tárhelyszolgáltató vagy a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltató

összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozat révén, hanem más módon szerez tudomást a szolgáltatásaival kapcsolatban a gyermekek esetleges ***online*** szexuális ***bántalmazására*** utaló bármely információról, ezt a 13. cikkel összhangban haladéktalanul bejelenti az uniós központnak. A bejelentés a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül történik.

nem az e rendelettel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozat révén, hanem más módon szerez tudomást a szolgáltatásaival kapcsolatban a gyermekek esetleges szexuális ***bántalmazását ábrázoló anyagra*** utaló bármely információról, ezt a 13. cikkel összhangban haladéktalanul bejelenti az uniós központnak. A bejelentés a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül történik.

Or. en

Módosítás 1218
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Amennyiben a tárhelyszolgáltató vagy a személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltató nem az e rendelettel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozat révén, hanem más módon szerez tudomást a szolgáltatásaival kapcsolatban a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazására utaló bármely információról, ezt a 13. cikkel összhangban haladéktalanul bejelenti az uniós központnak. A bejelentés a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül történik.	(1) Amennyiben a tárhelyszolgáltató vagy a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatást nyújtó szolgáltató nem az e rendelettel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozat révén, hanem más módon szerez tudomást a szolgáltatásaival kapcsolatban a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazására utaló bármely információról, ezt a 13. cikkel összhangban haladéktalanul bejelenti az uniós központnak. A bejelentés a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül történik.

Or. en

Módosítás 1219
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Amennyiben a tárhelyszolgáltatónak tényleges tudomása van gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló online anyagokról a szolgáltatásain és azok jogellenes jellegéről, haladéktalanul eltávolítja vagy hozzáférhetetlenné teszi azokat valamennyi tagállamban.

Or. en

Indokolás

Amennyiben a tárhelyszolgáltatónak tényleges tudomása van gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló online anyagokról a szolgáltatásain és azok jogellenes jellegéről, de nem távolítja el haladéktalanul vagy nem szünteti meg az azokhoz való hozzáférést, többé nem mentesül a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály szerinti felelősség alól, és kötelezni kell az anyag eltávolítására a további terjesztés megakadályozása érdekében.

Módosítás 1220
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben a szolgáltató az (1) bekezdés szerinti bejelentést tesz, ***tájékoztatja*** az érintett felhasználót, ***ennek során*** információkat ***ad meg*** a bejelentés fő tartalmáról, arról, hogy a szolgáltató milyen módon szerzett tudomást a gyermekek szóban forgó ***lehetséges*** szexuális bántalmazásáról, a bejelentés nyomon követéséről, amennyiben ilyen információ a szolgáltató rendelkezésére áll, valamint a felhasználó jogorvoslati lehetőségeiről, beleértve a 34. cikk szerinti, a koordináló hatósághoz panasz benyújtására vonatkozó jogát.	Amennyiben a szolgáltató az (1) bekezdés szerinti bejelentést tesz, ***engedélyt kér az uniós központtól, hogy értesíthesse*** az érintett felhasználót, ***amely kérelemre az uniós központ indokolatlan késedelem nélkül, legfeljebb két napon belül válaszol. Engedélyezés esetén a szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül értesíti a felhasználót. Az értesítésnek*** információkat ***kell tartalmaznia*** a bejelentés fő tartalmáról, arról, hogy a szolgáltató milyen módon szerzett tudomást a gyermekek szóban forgó ***állítólagos*** szexuális bántalmazásáról***, arról, hogy a bejelentést mely hatóságnak továbbították***, a bejelentés nyomon

követéséről, amennyiben ilyen információ a szolgáltató rendelkezésére áll, valamint a felhasználó jogorvoslati lehetőségeiről, beleértve a 34. cikk szerinti, a koordináló hatósághoz panasz benyújtására vonatkozó jogát.

Or. en

Módosítás 1221
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben a szolgáltató az (1) bekezdés szerinti bejelentést tesz, tájékoztatja az érintett felhasználót, ennek során információkat ad meg a bejelentés fő tartalmáról, arról, hogy a szolgáltató milyen módon szerzett tudomást a gyermekek szóban forgó lehetséges szexuális bántalmazásáról, a bejelentés nyomon követéséről, amennyiben ilyen információ a szolgáltató rendelkezésére áll, valamint a felhasználó jogorvoslati lehetőségeiről, beleértve a 34. cikk szerinti, a koordináló hatósághoz panasz benyújtására vonatkozó jogát.	Amennyiben a szolgáltató az (1) bekezdés szerinti bejelentést tesz, tájékoztatja az érintett felhasználót, ennek során információkat ad meg a bejelentés fő tartalmáról, arról, hogy a szolgáltató milyen módon szerzett tudomást a gyermekek szóban forgó lehetséges szexuális bántalmazásáról, a bejelentés nyomon követéséről, amennyiben ilyen információ a szolgáltató rendelkezésére áll, valamint a felhasználó jogorvoslati lehetőségeiről, beleértve a 34. cikk szerinti, ***az adatvédelmi hatósághoz és*** a koordináló hatósághoz panasz benyújtására vonatkozó jogát.

Or. en

Módosítás 1222
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül vagy azt követően tájékoztatja az érintett felhasználót, hogy az uniós központtól értesítést kapott arról, hogy a bejelentést a 48. cikk (2) bekezdésében említettek szerint nyilvánvalóan megalapozatlannak tekinti, vagy a bejelentés időpontjától számított három hónapos időszak lejártát követően, amennyiben ezen időszak alatt nem kapott értesítést az uniós központtól arról, hogy a tájékoztatás a 48. cikk (6) bekezdésének a) pontjában említettek szerint nem adható meg, attól függően, hogy melyik következik be előbb.	***törölve***

Or. en

Indokolás

Az uniós központ hangolja össze az érintett illetékes hatósággal az egyéneknek az e rendelet alapján kezelt személyes adatokkal kapcsolatos hozzáférési, helyesbítési és törlési jogának gyakorlására irányuló kérelmeket.

Módosítás 1223
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül ***vagy azt követően*** tájékoztatja az érintett felhasználót***, hogy az uniós központtól értesítést kapott arról, hogy a bejelentést a 48. cikk (2) bekezdésében említettek szerint nyilvánvalóan megalapozatlannak tekinti, vagy a bejelentés időpontjától számított három hónapos időszak lejártát követően, amennyiben ezen időszak alatt nem kapott értesítést az uniós központtól arról, hogy a tájékoztatás a 48. cikk (6) bekezdésének a)***	A szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az érintett felhasználót.

pontjában említettek szerint nem adható meg, attól függően, hogy melyik következik be előbb.

Or. en

Módosítás 1224
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül vagy azt követően tájékoztatja az érintett felhasználót, hogy az uniós központtól értesítést kapott arról, hogy a bejelentést a 48. cikk (2) bekezdésében említettek szerint ***nyilvánvalóan*** megalapozatlannak tekinti, vagy a bejelentés időpontjától számított három hónapos időszak lejártát követően, amennyiben ezen időszak alatt nem kapott értesítést az uniós központtól arról, hogy a tájékoztatás a 48. cikk (6) bekezdésének a) pontjában említettek szerint nem adható meg, attól függően, hogy melyik következik be előbb.	A szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül vagy azt követően tájékoztatja az érintett felhasználót, hogy az uniós központtól értesítést kapott arról, hogy a bejelentést a 48. cikk (2) bekezdésében említettek szerint megalapozatlannak tekinti, vagy a bejelentés időpontjától számított három hónapos időszak lejártát követően, amennyiben ezen időszak alatt nem kapott értesítést az uniós központtól arról, hogy a tájékoztatás a 48. cikk (6) bekezdésének a) pontjában említettek szerint nem adható meg, attól függően, hogy melyik következik be előbb.

Or. en

Módosítás 1225
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

Amennyiben a második albekezdésben említett három hónapos időszakon belül a szolgáltató ilyen értesítést kap az uniós központtól, amelyben a központ jelzi, hogy a tájékoztatás nem adható meg, az értesítésben meghatározott határidő lejártát követően indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az érintett felhasználót.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1226
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amennyiben a második albekezdésben említett három hónapos időszakon belül a szolgáltató ilyen értesítést kap az uniós központtól, amelyben a központ jelzi, hogy a tájékoztatás nem adható meg, az értesítésben meghatározott határidő lejártát követően indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az érintett felhasználót.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1227
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Az uniós központ hangolja össze az érintett illetékes hatósággal az egyéneknek az e rendelet alapján kezelt személyes adatokkal kapcsolatos hozzáférési, helyesbítési és törlési jogának gyakorlására irányuló kérelmeket.

Or. en

Indokolás

Az európai adatvédelmi biztos és az Európai Adatvédelmi Testület véleményének 117. pontja.

Módosítás 1228
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A szolgáltató olyan akadálymentes, életkornak megfelelő és felhasználóbarát mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy jelezzék a szolgáltató felé a gyermekeknek a szolgáltatás keretében történő esetleges online szexuális bántalmazását.	***törölve***

Or. en

Indokolás

A 4. cikk jelenleg egyedi intézkedések hatálya alá tartozik.

Módosítás 1229
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A szolgáltató ***olyan akadálymentes, életkornak megfelelő és felhasználóbarát mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy jelezzék a szolgáltató felé a gyermekeknek a szolgáltatás keretében történő esetleges online szexuális bántalmazását***.	(3) A szolgáltató***, az uniós központ, az illetékes hatóság vagy az igazságügyi és bűnüldöző szervek indokolatlan késedelem nélkül értesítik a gyermekek állítólagos online szexuális bántalmazását bejelentő személyt vagy szervezetet a bejelentett tartalomra vonatkozó információval kapcsolatban hozott***

döntésükről, és tájékoztatják a döntéssel kapcsolatos jogorvoslati lehetőségekről.

Or. en

Módosítás 1230
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A szolgáltató olyan akadálymentes, életkornak megfelelő és felhasználóbarát mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy jelezzék a szolgáltató felé a gyermekeknek a ***szolgáltatás*** keretében történő esetleges online szexuális bántalmazását.	(3) A szolgáltató olyan akadálymentes, életkornak megfelelő***, gyermek-*** és felhasználóbarát mechanizmust ***– például önbejelentési eszközöket –*** hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy jelezzék a szolgáltató felé a gyermekeknek a ***szolgáltatások*** keretében történő esetleges online szexuális bántalmazását***, vagy értesítsék ezekről a szolgáltatókat. Ezek a mechanizmusok lehetővé teszik az (EU) 2019/1937 irányelvben meghatározott, névtelenséget biztosító bejelentési csatornákon keresztül már rendelkezésre álló névtelen bejelentést***.

Or. en

Módosítás 1231
Karolin Braunsberger-Reinhold

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A szolgáltató olyan akadálymentes, életkornak megfelelő és felhasználóbarát mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy jelezzék a szolgáltató felé a gyermekeknek a szolgáltatás keretében	(3) A szolgáltató olyan akadálymentes, életkornak megfelelő és felhasználóbarát***, névtelen opciókat tartalmazó*** mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy jelezzék a szolgáltató felé a

történő esetleges online szexuális bántalmazását.

gyermekeknek a szolgáltatás keretében történő esetleges online szexuális bántalmazását.

Or. en

Módosítás 1232
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A szolgáltató olyan akadálymentes, életkornak megfelelő és felhasználóbarát mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy jelezzék a szolgáltató felé a gyermekeknek a szolgáltatás keretében történő esetleges online szexuális bántalmazását.	(3) A szolgáltató olyan akadálymentes, életkornak megfelelő***, gyermek-*** és felhasználóbarát mechanizmust hoz létre és működtet, amely lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy jelezzék a szolgáltató felé a gyermekeknek a szolgáltatás keretében történő esetleges online szexuális bántalmazását.

Or. en

Módosítás 1233
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók a 12. cikkben említett bejelentést a III. mellékletben meghatározott formanyomtatványon nyújtják be. A bejelentés a következőket tartalmazza:	(1) A tárhelyszolgáltatók és a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók a 12. cikkben említett bejelentést a III. mellékletben meghatározott formanyomtatványon nyújtják be. A bejelentés **–** ***amennyiben rendelkezésre áll*** **–** a következőket tartalmazza:

Or. en

Módosítás 1234
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók a 12. cikkben említett bejelentést a III. mellékletben meghatározott formanyomtatványon nyújtják be. A bejelentés a következőket tartalmazza:	(1) A tárhelyszolgáltatók és a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók a 12. cikkben említett bejelentést a III. mellékletben meghatározott formanyomtatványon nyújtják be. A bejelentés a következőket tartalmazza:

Or. en

Módosítás 1235
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók a 12. cikkben említett bejelentést a III. mellékletben meghatározott formanyomtatványon nyújtják be. A bejelentés a következőket tartalmazza:	(1) A tárhelyszolgáltatók és a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók a 12. cikkben említett bejelentést a III. mellékletben meghatározott formanyomtatványon nyújtják be. A bejelentés a következőket tartalmazza:

Or. en

Módosítás 1236
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat

13 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók a 12. cikkben említett bejelentést a III. mellékletben meghatározott formanyomtatványon nyújtják be. A bejelentés a következőket tartalmazza:	(1) A tárhelyszolgáltatók és a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók a 12. cikkben említett bejelentést a III. mellékletben meghatározott formanyomtatványon nyújtják be. A bejelentés a következőket tartalmazza:

Or. en

Módosítás 1237
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tárhelyszolgáltatók és a személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók a 12. cikkben említett bejelentést a III. mellékletben meghatározott formanyomtatványon nyújtják be. A bejelentés a következőket tartalmazza:	(1) A tárhelyszolgáltatók és a ***számfüggetlen*** személyközi hírközlési szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók a 12. cikkben említett bejelentést a III. mellékletben meghatározott formanyomtatványon nyújtják be. A bejelentés a következőket tartalmazza:

Or. en

Módosítás 1238
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) adott esetben pontos egységes forrás-helymeghatározó és szükség esetén a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok azonosítását szolgáló egyéb információk;

Or. en

Módosítás 1239
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – a b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ab) az a konkrét technológia, amely lehetővé tette a szolgáltató számára, hogy tudomást szerezzen a gyermekek lehetséges online szexuális bántalmazásáról;

Or. en

Módosítás 1240
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) ***valamennyi*** tartalmi ***adat, a képeket, videókat és szövegeket is beleértve***;	c) tartalmi ***adatok***;

Or. en

Módosítás 1241
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) ***valamennyi tartalmi adat, a képeket, videókat és szövegeket is beleértve;***	c) ***a releváns tartalmi adatok***

Or. en

Módosítás 1242
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) ***valamennyi tartalmi adat, a képeket, videókat és szövegeket is beleértve***;	c) ***a bejelentés tárgyát képező valamennyi tartalmi adat***;

Or. en

Módosítás 1243
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) adott esetben pontos egységes forrás-helymeghatározó és szükség esetén a gyermekek szexuális bántalmazását

	ábrázoló anyagok azonosítását szolgáló egyéb információk;

Or. en

Módosítás 1244
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ca) a bejelentési mechanizmusra vagy a tartalom észlelésére használt konkrét technológiára vonatkozó információk;

Or. en

Módosítás 1245
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásával kapcsolatos tartalmi adatoktól eltérő valamennyi rendelkezésre álló adat;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1246
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásával kapcsolatos tartalmi adatoktól eltérő valamennyi rendelkezésre álló adat;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1247
Jadwiga Wiśniewska

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásával kapcsolatos ***tartalmi adatoktól eltérő valamennyi rendelkezésre álló adat;***	d) a gyermekek ***bejelentett*** esetleges online szexuális bántalmazásával kapcsolatos ***egyéb rendelkezésre álló adatok, beleértve a felhasználó egyedi azonosítóit és a médiafájlokhoz és kommunikációkhoz kapcsolódó metaadatokat***

Or. en

Módosítás 1248
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a gyermekek ***esetleges*** online szexuális bántalmazásával kapcsolatos tartalmi adatoktól eltérő ***valamennyi rendelkezésre álló*** adat;	d) a gyermekek ***vélt*** online szexuális bántalmazásával kapcsolatos tartalmi adatoktól eltérő ***egyéb releváns*** adat;

Or. en

Módosítás 1249
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásával kapcsolatban megőrzött valamennyi forgalmi adat és metaadat jegyzéke, amelyet az alapértelmezett megőrzési időszakokra vonatkozó információkkal együtt a bűnüldöző hatóságok rendelkezésére lehet bocsátani.

Or. en

Módosítás 1250
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazása a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozik-e;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1251
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

e) a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazása a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozik-e;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1252
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazása a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozik-e;	e) a gyermekek ***tudomásukra jutott*** esetleges online szexuális bántalmazása a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert vagy új anyagok terjesztésére vagy gyermekkel való kapcsolatfelvételre vonatkozik-e;

Or. en

Módosítás 1253
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásával kapcsolatos földrajzi helyzetre vonatkozó információk, például IP-cím;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1254

René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásával kapcsolatos földrajzi helyzetre vonatkozó információk, például IP-cím;	***törölve***

Or. en

Indokolás

Ha helymeghatározó adatnak minősülő hírközlési metaadatokról van szó, azokat ennek megfelelően kell meghatározni. A „földrajzi helyzet” kifejezés bizonytalanságot teremt a jelentéssel kapcsolatban. A GPS nem értelmezhető az IP-címre való hivatkozásként.

Módosítás 1255
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásával kapcsolatos földrajzi helyzetre vonatkozó információk, például IP-cím;	f) a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásával kapcsolatos ***látszólagos*** földrajzi helyzetre vonatkozó információk, például IP-cím;

Or. en

Módosítás 1256
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
f) a gyermekek ***esetleges*** online szexuális bántalmazásával kapcsolatos földrajzi helyzetre vonatkozó információk***, például IP-cím***;	f) a gyermekek ***vélt*** online szexuális bántalmazásával kapcsolatos földrajzi helyzetre vonatkozó információk;

Or. en

Módosítás 1257
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásában ***részt vevő*** bármely felhasználó személyazonosságára ***vonatkozó*** információk;	g) a gyermekek esetleges online szexuális bántalmazásában ***érintett*** bármely felhasználó személyazonosságára ***vonatkozóan rendelkezésre álló*** információk ***listája az alapértelmezett megőrzési időszakokkal együtt***;

Or. en

Módosítás 1258
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) a gyermekek ***esetleges*** online szexuális bántalmazásában részt vevő bármely felhasználó személyazonosságára vonatkozó információk;	g) a gyermekek ***vélt*** online szexuális bántalmazásában részt vevő bármely felhasználó személyazonosságára vonatkozó információk;

Or. en

Módosítás 1259

Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – g a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ga) a szolgáltató úgy véli-e, hogy a bejelentés egy gyermek életét vagy biztonságát fenyegető és közvetlen veszélyt jelent, vagy sürgős intézkedést tesz szükségessé;

Or. en

Módosítás 1260
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) a szolgáltató a gyermekek ***esetleges*** online szexuális bántalmazását egy harmadik ország ilyen bejelentéseinek fogadására illetékes hatóságának vagy más szervezetnek is bejelentette-e vagy be fogja-e jelenteni, és ha igen, mely hatóságnak vagy szervezetnek;	h) a szolgáltató a gyermekek ***vélt*** online szexuális bántalmazását egy harmadik ország ilyen bejelentéseinek fogadására illetékes hatóságának vagy más szervezetnek is bejelentette-e vagy be fogja-e jelenteni, és ha igen, mely hatóságnak vagy szervezetnek;

Or. en

Módosítás 1261
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) amennyiben a gyermekek ***esetleges*** online szexuális bántalmazása a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ***ismert***	i) amennyiben a gyermekek ***állítólagos*** online szexuális bántalmazása a gyermekek szexuális bántalmazását

vagy új anyagok terjesztésével függ össze, a szolgáltató eltávolította-e vagy hozzáférhetetlenné tette-e az ilyen anyagokat;

ábrázoló anyagok terjesztésével függ össze, a szolgáltató eltávolította-e vagy hozzáférhetetlenné tette-e az ilyen anyagokat;

Or. en

Módosítás 1262
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i) amennyiben a gyermekek ***esetleges*** online szexuális bántalmazása a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert ***vagy új*** anyagok terjesztésével függ össze, a szolgáltató eltávolította-e ***vagy hozzáférhetetlenné tette-e*** az ilyen anyagokat;	i) amennyiben a gyermekek ***vélt*** online szexuális bántalmazása a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagok terjesztésével függ össze, a szolgáltató eltávolította-e az ilyen anyagokat;

Or. en

Módosítás 1263
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ia) információ arról a konkrét technológiáról, amely lehetővé tette a szolgáltató számára, hogy tudomást szerezzen a szóban forgó bántalmazást ábrázoló tartalomról, amennyiben a szolgáltató a javaslat 7. cikkével összhangban kibocsátott felderítést elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedések nyomán szerzett tudomást a gyermekek lehetséges szexuális bántalmazásáról.

Or. en

Indokolás

Az európai adatvédelmi biztos és az Európai Adatvédelmi Testület véleményének 77. pontja.

Módosítás 1264
Alessandra Mussolini

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – j pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
j) a szolgáltató úgy véli-e, hogy a bejelentés sürgős intézkedést ***igényel***;	j) a szolgáltató úgy véli-e, hogy a bejelentés ***egy gyermek életét vagy biztonságát, vagy a gyermeket egyéb módon fenyegető és közvetlen veszélyt jelez, vagy*** sürgős intézkedést ***tesz szükségessé***;

Or. it

Módosítás 1265
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 1 bekezdés – j a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ja) információk azokról az eszközökről, amelyek segítségével a szolgáltató tudomást szerez a gyermekek bejelentett online szexuális bántalmazásáról, beleértve a szolgáltató által használt technológiák működésére vonatkozó adatokat és összesített statisztikákat;

Or. en

Módosítás 1266
Moritz Körner, Sophia in 't Veld, Yana Toom, Morten Petersen, Abir Al-Sahlani,

Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Karen Melchior

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A székhely szerinti koordináló hatóság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy felkérje az őt kijelölő tagállam illetékes igazságügyi hatóságát ***vagy ugyanazon tagállam más független közigazgatási hatóságát*** eltávolítást elrendelő határozat kibocsátására, amelyben felszólítják az adott tagállam joghatósága alá tartozó tárhelyszolgáltatót, hogy távolítson el ***vagy tegyen hozzáférhetetlenné*** az összes tagállamban egy vagy több olyan konkrét anyagot, amelyet a ***koordináló hatóság vagy a 36. cikk (1) bekezdésében említett*** bíróságok ***vagy más független közigazgatási hatóságok*** alapos értékelést követően gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagként azonosítottak.	(1) A székhely szerinti koordináló hatóság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy felkérje az őt kijelölő tagállam illetékes igazságügyi hatóságát eltávolítást elrendelő határozat kibocsátására, amelyben felszólítják az adott tagállam joghatósága alá tartozó tárhelyszolgáltatót, hogy távolítson el az összes tagállamban egy vagy több olyan konkrét anyagot, amelyet a bíróságok alapos értékelést követően gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagként azonosítottak.

Or. en

Módosítás 1267
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A székhely szerinti koordináló hatóság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy felkérje az őt kijelölő tagállam illetékes igazságügyi hatóságát ***vagy ugyanazon tagállam más független közigazgatási hatóságát*** eltávolítást elrendelő határozat kibocsátására, amelyben felszólítják az adott tagállam joghatósága alá tartozó tárhelyszolgáltatót, hogy távolítson el vagy tegyen hozzáférhetetlenné az összes tagállamban egy vagy több olyan konkrét	(1) A székhely szerinti koordináló hatóság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy felkérje az őt kijelölő tagállam illetékes igazságügyi hatóságát eltávolítást elrendelő határozat kibocsátására, amelyben felszólítják az adott tagállam joghatósága alá tartozó tárhelyszolgáltatót, hogy távolítson el vagy tegyen hozzáférhetetlenné az összes tagállamban egy vagy több olyan konkrét anyagot, amelyet a koordináló hatóság vagy a

anyagot, amelyet a koordináló hatóság vagy a ***36. cikk (1) bekezdésében említett*** bíróságok ***vagy más független közigazgatási hatóságok*** alapos értékelést követően gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagként azonosítottak.	bíróságok alapos értékelést követően gyermek ***jogellenes*** szexuális bántalmazását ábrázoló anyagként azonosítottak.

Or. en

Módosítás 1268
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A székhely szerinti koordináló hatóság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy felkérje az őt kijelölő tagállam illetékes igazságügyi hatóságát ***vagy ugyanazon tagállam más független közigazgatási hatóságát*** eltávolítást elrendelő határozat kibocsátására, amelyben felszólítják az adott tagállam joghatósága alá tartozó tárhelyszolgáltatót, hogy távolítson el vagy tegyen hozzáférhetetlenné az összes tagállamban egy vagy több olyan konkrét anyagot, amelyet a koordináló hatóság vagy a 36. cikk (1) bekezdésében említett bíróságok ***vagy más független közigazgatási hatóságok*** alapos értékelést követően gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagként azonosítottak.	(1) A székhely szerinti koordináló hatóság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy felkérje az őt kijelölő tagállam illetékes igazságügyi hatóságát eltávolítást elrendelő határozat kibocsátására, amelyben felszólítják az adott tagállam joghatósága alá tartozó tárhelyszolgáltatót, hogy távolítson el vagy tegyen hozzáférhetetlenné az összes tagállamban egy vagy több olyan konkrét anyagot, amelyet a koordináló hatóság vagy a 36. cikk (1) bekezdésében említett bíróságok alapos értékelést követően gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagként azonosítottak.

Or. en

Módosítás 1269
Maite Pagazaurtundúa, Moritz Körner

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(1) A székhely szerinti koordináló hatóság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy felkérje az őt kijelölő tagállam illetékes igazságügyi hatóságát ***vagy ugyanazon tagállam más független közigazgatási hatóságát*** eltávolítást elrendelő határozat kibocsátására, amelyben felszólítják az adott tagállam joghatósága alá tartozó tárhelyszolgáltatót, hogy távolítson el vagy tegyen hozzáférhetetlenné az összes tagállamban egy vagy több olyan konkrét anyagot, amelyet a koordináló hatóság vagy a 36. cikk (1) bekezdésében említett bíróságok vagy más független közigazgatási hatóságok alapos értékelést követően gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagként azonosítottak.	(1) A székhely szerinti koordináló hatóság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy felkérje az őt kijelölő tagállam illetékes igazságügyi hatóságát eltávolítást elrendelő határozat kibocsátására, amelyben felszólítják az adott tagállam joghatósága alá tartozó tárhelyszolgáltatót, hogy távolítson el vagy tegyen hozzáférhetetlenné az összes tagállamban egy vagy több olyan konkrét anyagot, amelyet a koordináló hatóság vagy a 36. cikk (1) bekezdésében említett bíróságok vagy más független közigazgatási hatóságok alapos értékelést követően gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagként azonosítottak.

Or. en

Módosítás 1270
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A székhely szerinti koordináló hatóság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy felkérje az őt kijelölő tagállam illetékes igazságügyi hatóságát vagy ugyanazon tagállam más független közigazgatási hatóságát eltávolítást elrendelő határozat kibocsátására, amelyben felszólítják az adott tagállam joghatósága alá tartozó tárhelyszolgáltatót, hogy távolítson el ***vagy tegyen hozzáférhetetlenné*** az összes tagállamban egy vagy több olyan konkrét anyagot, amelyet a koordináló hatóság vagy a 36. cikk (1) bekezdésében említett bíróságok vagy más független közigazgatási hatóságok alapos értékelést követően gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagként azonosítottak.	(1) A székhely szerinti koordináló hatóság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy felkérje az őt kijelölő tagállam illetékes igazságügyi hatóságát vagy ugyanazon tagállam más független közigazgatási hatóságát eltávolítást elrendelő határozat kibocsátására, amelyben felszólítják az adott tagállam joghatósága alá tartozó tárhelyszolgáltatót, hogy távolítson el az összes tagállamban egy vagy több olyan konkrét anyagot, amelyet a koordináló hatóság vagy a 36. cikk (1) bekezdésében említett bíróságok vagy más független közigazgatási hatóságok alapos értékelést követően gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagként azonosítottak.

Or. en

Módosítás 1271
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szolgáltató az eltávolítást elrendelő határozatot a lehető leghamarabb, de minden esetben annak kézhezvételétől számított 24 órán belül végrehajtja.	(2) A szolgáltató az eltávolítást elrendelő határozatot a lehető leghamarabb, de minden esetben annak kézhezvételétől számított 24 órán belül végrehajtja. ***A mikro-, kis- és középvállalkozások, köztük a nyílt forráskódú szolgáltatók esetében az eltávolítást elrendelő határozatoknak a szolgáltató méretével és erőforrásaival arányos, de legfeljebb 3 napos határidőt kell biztosítaniuk.***

Or. en

Módosítás 1272
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szolgáltató az eltávolítást elrendelő határozatot a lehető leghamarabb, de minden esetben annak kézhezvételétől számított 24 órán belül végrehajtja.	(2) A szolgáltató az eltávolítást elrendelő határozatot a lehető leghamarabb, de minden esetben annak kézhezvételétől számított 24 órán belül végrehajtja. ***A mikro-, kis- és középvállalkozások, köztük a nyílt forráskódú szolgáltatók esetében az eltávolítást elrendelő határozatnak a szolgáltató méretével és erőforrásaival arányosan további időt kell biztosítania.***

Or. en

Módosítás 1273
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szolgáltató az eltávolítást elrendelő határozatot a lehető leghamarabb, de minden esetben annak kézhezvételétől számított 24 órán belül végrehajtja.	(2) A szolgáltató az eltávolítást elrendelő határozatot a lehető leghamarabb, de minden esetben annak kézhezvételétől számított 24 órán belül végrehajtja. ***A mikro-, kis- és középvállalkozások, köztük a nyílt forráskódú szolgáltatók esetében az eltávolítást elrendelő határozatnak a szolgáltató méretével és erőforrásaival arányosan további időt kell biztosítania.***

Or. en

Módosítás 1274
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A szolgáltató az eltávolítást elrendelő határozatot a lehető leghamarabb, de minden esetben annak kézhezvételétől számított 24 órán belül végrehajtja.	(2) A szolgáltató az eltávolítást elrendelő határozatot a lehető leghamarabb, de minden esetben annak kézhezvételétől számított 24 órán belül végrehajtja. ***A mikro-, kis- és középvállalkozások, köztük a nyílt forráskódú szolgáltatók esetében az eltávolítást elrendelő határozatnak a szolgáltató méretével és erőforrásaival arányosan további időt kell biztosítania.***

Or. en

Módosítás 1275
Patrick Breyer

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az illetékes igazságügyi hatóság ***vagy a független közigazgatási hatóság*** a IV. mellékletben szereplő formanyomtatvány felhasználásával bocsátja ki az eltávolítást elrendelő határozatot. Az eltávolítást elrendelő határozatok tartalmazzák a következőket:	(3) Az illetékes igazságügyi hatóság a IV. mellékletben szereplő formanyomtatvány felhasználásával bocsátja ki az eltávolítást elrendelő határozatot. Az eltávolítást elrendelő határozatok tartalmazzák a következőket:

Or. en

Módosítás 1276
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az eltávolítást elrendelő határozatot kibocsátó igazságügyi hatóság ***vagy független közigazgatási hatóság*** azonosító adatai, valamint az eltávolítást elrendelő határozatnak a szóban forgó hatóság általi hitelesítése;	a) az eltávolítást elrendelő határozatot kibocsátó igazságügyi hatóság azonosító adatai, valamint az eltávolítást elrendelő határozatnak a szóban forgó hatóság általi hitelesítése;

Or. en

Módosítás 1277
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 3 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) az a konkrét szolgáltatás, amelyre vonatkozóan az eltávolítást elrendelő határozatot kibocsátották;	***törölve***

Or. en

Módosítás 1278
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 3 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
g) ***e rendeletre*** való hivatkozás az eltávolítást elrendelő határozat jogalapjaként;	g) ***az e rendelet 14. cikkére*** való hivatkozás az eltávolítást elrendelő határozat jogalapjaként;

Or. en

Módosítás 1279
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 3 bekezdés – h pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
h) keltezés, időbélyegző és az eltávolítást elrendelő határozatot kibocsátó igazságügyi ***vagy független közigazgatási*** hatóság elektronikus aláírása;	h) keltezés, időbélyegző és az eltávolítást elrendelő határozatot kibocsátó igazságügyi hatóság elektronikus aláírása;

Or. en

Módosítás 1280
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az eltávolítást elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság ***vagy független közigazgatási hatóság*** a	Az eltávolítást elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság a határozatot a szolgáltató székhelyének

határozatot a szolgáltató székhelyének vagy adott esetben a 24. cikkel összhangban kijelölt jogi képviselőjének címezi.

vagy adott esetben a 24. cikkel összhangban kijelölt jogi képviselőjének címezi.

Or. en

Módosítás 1281
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 5 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ha a szolgáltató vis maior vagy ***neki fel nem róható*** de facto kivitelezhetetlenség miatt nem tudja végrehajtani az eltávolítást elrendelő határozatot***, többek között objektív módon igazolható technikai vagy operatív okok miatt***, az V. mellékletben meghatározott formanyomtatvány felhasználásával indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja ezekről az okokról a székhely szerinti koordináló hatóságot.	Ha a szolgáltató vis maior vagy de facto kivitelezhetetlenség miatt nem tudja végrehajtani az eltávolítást elrendelő határozatot, az V. mellékletben meghatározott formanyomtatvány felhasználásával indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja ezekről az okokról a székhely szerinti koordináló hatóságot.

Or. en

Módosítás 1282
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) Ha a szolgáltató úgy ítéli meg, hogy az eltávolítást elrendelő határozatot nem e cikkel összhangban bocsátották ki, vagy az nyilvánvalóan visszaélésszerű, megtagadja a határozat végrehajtását, és indokolással kell szolgálnia a határozatot kibocsátó koordináló hatóságnak.

Or. en

Módosítás 1283
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül és a VI. mellékletben meghatározott formanyomtatvány felhasználásával tájékoztatja a székhely szerinti koordináló hatóságot és az uniós központot az eltávolítást elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedésekről, és feltünteti különösen azt, hogy a szolgáltató minden tagállamban eltávolította-e ***vagy hozzáférhetetlenné tette-e*** a gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagot, valamint ezen intézkedések dátumát és időpontját.	(7) A szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül és a VI. mellékletben meghatározott formanyomtatvány felhasználásával tájékoztatja a székhely szerinti koordináló hatóságot és az uniós központot az eltávolítást elrendelő határozat végrehajtása érdekében hozott intézkedésekről, és feltünteti különösen azt, hogy a szolgáltató minden tagállamban eltávolította-e a gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagot, valamint ezen intézkedések dátumát és időpontját.

Or. en

Módosítás 1284
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
14 cikk – 8 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8a) Amennyiben az Europol vagy egy nemzeti hatóság tudomást szerez arról, hogy egy tárhelyszolgáltatónál gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyag van jelen, értesítenie kell a koordináló hatóságot a pontos egységes forrás-helymeghatározóról, és a koordináló hatóságnak eltávolítást elrendelő végzést kell kérnie, amennyiben teljesülnek az (1) bekezdésben foglalt feltételek.

Or. en

Indokolás

Annak biztosítása érdekében, hogy a hatóságok által ismert, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló, tárhelyen tárolt anyagokat eltávolítsák. A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló „Boystown” online platform elleni művelet során az Europol és a Német Szövetségi Bűnügyi Ügynökség (BKA) nem biztosította, hogy a számukra hozzáférhető platformon keresztül megosztott, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagokat a tárhelyszolgáltatók eltávolítsák, így az anyagok továbbra is elérhetők és terjeszthetők maradtak.

Módosítás 1285
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Biztosítani kell a hatékony jogorvoslathoz való jogot azon tárhelyszolgáltatók számára, amelyek a 14. cikkel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozatot kaptak, valamint az anyagot rendelkezésre bocsátó felhasználók számára. Ez a jog magában foglalja az eltávolítást elrendelő határozatnak a határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság ***vagy független közigazgatási hatóság*** tagállamának bíróságai előtt történő megtámadásához való jogot.	(1) Biztosítani kell a hatékony jogorvoslathoz való jogot azon tárhelyszolgáltatók számára, amelyek a 14. cikkel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozatot kaptak, valamint az anyagot rendelkezésre bocsátó felhasználók számára. Ez a jog magában foglalja az eltávolítást elrendelő határozatnak a határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság tagállamának bíróságai előtt történő megtámadásához való jogot.

Or. en

Módosítás 1286
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Biztosítani kell a hatékony jogorvoslathoz való jogot azon tárhelyszolgáltatók számára, amelyek a 14.	(1) Biztosítani kell a hatékony jogorvoslathoz való jogot azon tárhelyszolgáltatók számára, amelyek a 14.

cikkel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozatot kaptak, valamint az anyagot rendelkezésre bocsátó felhasználók számára. Ez a jog magában foglalja az eltávolítást elrendelő határozatnak a határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság ***vagy független közigazgatási hatóság*** tagállamának bíróságai előtt történő megtámadásához való jogot.	cikkel összhangban kibocsátott eltávolítást elrendelő határozatot kaptak, valamint az anyagot rendelkezésre bocsátó felhasználók számára. Ez a jog magában foglalja az eltávolítást elrendelő határozatnak a határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság tagállamának bíróságai előtt történő megtámadásához való jogot.

Or. en

Módosítás 1287
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Amikor az eltávolítást elrendelő határozat jogerőre emelkedik, az eltávolítást elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság ***vagy független közigazgatási hatóság*** indokolatlan késedelem nélkül továbbítja annak egy példányát a székhely szerinti koordináló hatóság részére. A székhely szerinti koordináló hatóság ezt követően indokolatlan késedelem nélkül a végzés egy-egy példányát a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül továbbítja az összes többi koordináló hatóságnak.	Amikor az eltávolítást elrendelő határozat jogerőre emelkedik, az eltávolítást elrendelő határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság indokolatlan késedelem nélkül továbbítja annak egy példányát a székhely szerinti koordináló hatóság részére. A székhely szerinti koordináló hatóság ezt követően indokolatlan késedelem nélkül a végzés egy-egy példányát a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül továbbítja az összes többi koordináló hatóságnak.

Or. en

Módosítás 1288
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az anyag eltávolításának ***vagy hozzáférhetetlenné tételének*** ténye;	a) az anyag eltávolításának ténye;

Or. en

Módosítás 1289
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az eltávolítás ***vagy hozzáférhetetlenné tétel*** okai, ***a felhasználó kérésére*** az eltávolítást elrendelő határozat egy példányának rendelkezésre bocsátása;	b) az eltávolítás okai, az eltávolítást elrendelő határozat egy példányának rendelkezésre bocsátása;

Or. en

Módosítás 1290
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az eltávolítás vagy hozzáférhetetlenné tétel okai, ***a felhasználó kérésére*** az eltávolítást elrendelő határozat egy példányának rendelkezésre bocsátása;	b) az eltávolítás vagy hozzáférhetetlenné tétel okai, az eltávolítást elrendelő határozat egy példányának rendelkezésre bocsátása;

Or. en

Módosítás 1291
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A székhely szerinti koordináló hatóság az eltávolítást elrendelő határozatot kibocsátó igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság megkeresésekor és az érintett hatóságokkal folytatott konzultációt követően kérheti, hogy a szolgáltató semmilyen információt ne közöljön a gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyag eltávolítására vagy hozzáférhetetlenné tételére vonatkozóan, ha és amennyiben ez a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekmények megelőzésére, felderítésére, nyomozására és a vádeljárás lefolytatására irányuló tevékenységekbe való beavatkozás elkerüléséhez szükséges.	***törölve***
Ilyenkor:	
a) az eltávolítást elrendelő határozatot kibocsátó igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság a szükségesnél nem hosszabb, de hat hetet meg nem haladó határidőt állapít meg, amely alatt a szolgáltató nem hozhat nyilvánosságra ilyen információkat;	
b) a (3) bekezdésben foglalt kötelezettségeket e határidő leteltéig nem kell alkalmazni;	
c) a szóban forgó igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság tájékoztatja a szolgáltatót a döntéséről, amelyben pontosítja az alkalmazandó határidőt.	
A szóban forgó igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság dönthet a második albekezdés a) pontjában említett határidő további, legfeljebb hat héttel történő meghosszabbításáról, ha és amennyiben a nyilvánosságra hozatal mellőzése továbbra is szükséges. Ebben az esetben a szóban forgó igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási	

hatóság tájékoztatja a szolgáltatót a döntéséről, amelyben pontosítja az alkalmazandó határidőt. A szóban forgó határozatra a 14. cikk (3) bekezdését kell alkalmazni.

Or. en

Indokolás

A tartalom eltávolítása vagy hozzáférhetetlenné tétele figyelmezteti a bűnözőt arra, hogy a tartalmat azonosították. A nyomozás félbeszakadásának elkerülése érdekében a javasolt 14. cikk (1a) bekezdésével összhangban hatékony koordinációra van szükség.

Módosítás 1292
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
15 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A székhely szerinti koordináló hatóság az eltávolítást elrendelő határozatot kibocsátó igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság megkeresésekor és az érintett hatóságokkal folytatott konzultációt követően kérheti, hogy a szolgáltató semmilyen információt ne közöljön a gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyag eltávolítására ***vagy hozzáférhetetlenné tételére*** vonatkozóan, ha és amennyiben ez a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekmények megelőzésére, felderítésére, nyomozására és a vádeljárás lefolytatására irányuló tevékenységekbe való beavatkozás elkerüléséhez szükséges.	A székhely szerinti koordináló hatóság az eltávolítást elrendelő határozatot kibocsátó igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság megkeresésekor és az érintett hatóságokkal folytatott konzultációt követően kérheti, hogy a szolgáltató semmilyen információt ne közöljön a gyermek szexuális bántalmazását ábrázoló anyag eltávolítására vonatkozóan, ha és amennyiben ez a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekmények megelőzésére, felderítésére, nyomozására és a vádeljárás lefolytatására irányuló tevékenységekbe való beavatkozás elkerüléséhez szükséges.

Or. en

Módosítás 1293
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
II fejezet – 5 szakasz

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1294
Moritz Körner, Sophia in 't Veld, Yana Toom, Morten Petersen, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Karen Melchior

Rendeletre irányuló javaslat
II fejezet – 5 szakasz

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Indokolás

A blokkolás megkerülhető. A gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagokat el kell távolítani.

Módosítás 1295
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Rob Rooken, Paul Tang, Karen Melchior, Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
II fejezet – 5 szakasz

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Indokolás

(a blokkoló rendelkezések teljes törlése): A hozzáférés letiltása nem hatékony, és könnyen megkerülhető a jogellenes tartalomhoz aktívan hozzáférni kívánó személyek által. Ezenkívül technológiailag lehetetlen betartani az ugyanazon a webhelyen vagy szerveren vagy

ugyanazon az IP-címen tárolt jogszerű tartalomhoz való hozzáférés járulékos vagy túlzott letiltásának tilalmára vonatkozó rendelkezéseket (EJEB, Vladimir Kharitonov kontra Oroszország, 10795/14).

Módosítás 1296
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1297
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1298
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Indokolás

Technikailag kivitelezhetetlen.

Módosítás 1299
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1300
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1301
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A székhely szerinti koordináló hatóság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy felkérje az őt kijelölő tagállam illetékes igazságügyi hatóságát vagy ugyanazon tagállam más független közigazgatási hatóságát hozzáférés letiltására vonatkozó határozat kibocsátására, amelyben felszólítják az	***törölve***

adott tagállam joghatósága alá tartozó internet-hozzáférési szolgáltatót, hogy tegyen észszerű intézkedéseket annak megakadályozása érdekében, hogy a felhasználók hozzáférjenek valamennyi, a mutatóknak a 44. cikk (2) bekezdésének b) pontja szerinti és az uniós központ által biztosított adatbázisában szereplő egységes forrás-helymeghatározók jegyzékében található egységes forrás-helymeghatározó által jelölt, a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló ismert anyagokhoz.

Or. en

Módosítás 1302
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A székhely szerinti koordináló hatóság a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat kibocsátásának kérelmezése előtt elvégzi az annak megállapításához szükséges vizsgálatokat és értékeléseket, hogy teljesülnek-e a (4) bekezdésben foglalt feltételek.	***törölve***
E célból adott esetben:	
a) ellenőrzi, hogy az (1) bekezdésben említett jegyzékben szereplő egységes forrás-helymeghatározók összessége vagy reprezentatív mintája tekintetében teljesülnek-e a 36. cikk (1) bekezdésének b) pontjában foglalt feltételek, többek között az uniós központtal együttműködésben végzett ellenőrzések révén, amelyek célja annak ellenőrzése, hogy a jegyzék teljes, pontos és naprakész-e;	
b) előírja a szolgáltató számára, hogy az említett koordináló hatóság által meghatározott észszerű határidőn belül	

nyújtsa be a szükséges információkat, különösen az egységes forrás-helymeghatározók által megjelölt, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok felhasználói általi hozzáférésre vagy hozzáférésük megkísérlésére vonatkozóan, a szolgáltatónak a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyag terjesztésével járó kockázatnak a kezelésére irányuló szabályzatával, valamint a szolgáltató pénzügyi és technológiai kapacitásával és méretével kapcsolatban;

c) felkéri az uniós központot, hogy bocsássa rendelkezésre a szükséges információkat, különösen a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok egységes forrás-helymeghatározóinak pontosságára, ezen anyagok mennyiségére és jellegére, valamint az uniós központ által végzett ellenőrzésekre és a 36. cikk (2) bekezdésében, illetve a 46. cikk (7) bekezdésében említett ellenőrzésekre vonatkozó magyarázatokat és biztosítékokat;

d) felkér bármely más érintett hatóságot vagy releváns szakértőt vagy szervezetet a szükséges információk szolgáltatására.

Or. en

Módosítás 1303
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A székhely szerinti koordináló hatóság a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat kibocsátásának kérelmezése előtt tájékoztatja a szolgáltatót a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat kibocsátásának kérelmezésére irányuló	***törölve***

szándékáról, amelyben megjelöli a tervezett hozzáférés letiltására vonatkozó határozat tartalmának főbb elemeit és a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat kérelmezésének okait. Lehetőséget biztosít a szolgáltatónak arra, hogy a koordináló hatóság által meghatározott észszerű határidőn belül észrevételeket tegyen ezzel a tájékoztatással kapcsolatban.

Or. en

Módosítás 1304
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A székhely szerinti koordináló hatóság kérelmezi a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat kibocsátását, az illetékes igazságügyi hatóság vagy a független közigazgatási hatóság pedig kibocsátja a hozzáférés letiltására vonatkozó határozatot, amennyiben úgy ítéli meg, hogy teljesülnek a következő feltételek:	***törölve***
a) bizonyíték van arra, hogy a szolgáltatást az elmúlt 12 hónapban észlelhető mértékben használták az egységes forrás-helymeghatározók által jelzett, gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagokhoz való hozzáférésre vagy a hozzáférés megkísérlésére;	
b) a hozzáférés letiltására vonatkozó határozatra a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagok uniós felhasználók körében történő terjesztésének megakadályozása érdekében van szükség, különös tekintettel az ilyen anyagok mennyiségére és jellegére, az áldozatok jogai védelmének szükségességére, valamint arra, hogy a	

szolgáltató e terjesztés kockázatának kezelésére irányuló szabályzatot alkalmaz;

c) az egységes forrás-helymeghatározók kellően megbízható módon jelzik a gyermekek szexuális bántalmazását ábrázoló anyagokat;

d) a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat kibocsátásának okai felülmúlják az összes érintett fél jogait és jogos érdekeit érintő negatív következményeket, különös tekintettel arra, hogy megfelelő egyensúlyt kell biztosítani e felek alapvető jogai között, beleértve a felhasználók véleménynyilvánítási és tájékozódási szabadságának gyakorlását, valamint a szolgáltató vállalkozási szabadságát.

Annak értékelésekor, hogy az első albekezdésben foglalt feltételek teljesültek-e, figyelembe kell venni az adott esetre jellemző valamennyi releváns tényt és körülményt, beleértve a (2) bekezdés alapján szerzett információkat és a szolgáltató (3) bekezdéssel összhangban benyújtott véleményét.

Or. en

Módosítás 1305
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) A székhely szerinti koordináló hatóság a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat kérelmezésekor, valamint az illetékes igazságügyi vagy független közigazgatási hatóság a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat kibocsátása során:	***törölve***
a) meghatározza az annak biztosításához szükséges hatékony és arányos korlátokat	

és biztosítékokat, hogy a (4) bekezdés d) pontjában említett negatív következmények a feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjanak;

b) a (6) bekezdéstől függően biztosítja, hogy az alkalmazás időtartama a feltétlenül szükséges mértékre korlátozódjon.

Or. en

Módosítás 1306
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A koordináló hatóság a hozzáférés letiltására vonatkozó határozatban meghatározza azt az időszakot, amely alatt a határozat alkalmazandó, és megjelöli az alkalmazás kezdő és záró időpontját.	***törölve***
A hozzáférés letiltására vonatkozó határozatok alkalmazásának időtartama nem haladhatja meg az öt évet.	

Or. en

Módosítás 1307
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) Az illetékes igazságügyi hatóság vagy a független közigazgatási hatóság által a koordináló hatóság kérésére kibocsátott hozzáférés letiltására vonatkozó határozatok tekintetében a koordináló hatóság szükség esetén és	***törölve***

évente legalább egyszer értékeli, hogy történt-e lényeges változás a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat kibocsátásának indokaiban, és különösen azt mérlegeli, hogy továbbra is teljesülnek-e a (4) bekezdésben foglalt feltételek.

A koordináló hatóság a hozzáférés letiltására vonatkozó határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóságtól vagy független közigazgatási hatóságtól a végzés módosítását vagy visszavonását kérelmezi, amennyiben ez az említett mérlegelés eredménye alapján vagy az indokolt kérelmek, illetve a 18. cikk (5) és (6) bekezdésében említett bejelentések figyelembevétele érdekében szükséges. E szakasz rendelkezései értelemszerűen alkalmazandók az ilyen kérelmekre.

Or. en

Módosítás 1308
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1309
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1310
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1311
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1312
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1313
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A székhely szerinti koordináló hatóság a VII. mellékletben szereplő formanyomtatványt felhasználva bocsátja ki a 16. cikkben említett hozzáférés letiltására vonatkozó határozatokat. A hozzáférés letiltására vonatkozó határozatok tartalmazzák a következőket:	***törölve***
a) hivatkozás az egységes forrás-helymeghatározók uniós központ által biztosított jegyzékére és a nyújtandó biztosítékokra, beleértve a 16. cikk (5) bekezdése alapján meghatározott korlátokat és biztosítékokat, valamint adott esetben a 18. cikk (6) bekezdése alapján meghatározott jelentéstételi követelményeket;	
b) a hozzáférés letiltására vonatkozó határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság azonosító adatai, valamint a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat említett hatóság általi hitelesítése;	
c) a szolgáltató neve és adott esetben jogi képviselőjének neve;	
d) az a konkrét szolgáltatás, amelyre vonatkozóan a felderítést elrendelő határozatot kibocsátották;	
e) a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat kezdő és záró időpontja;	
f) a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat kellően részletes indokolása;	
g) e rendeletre való hivatkozás a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat jogalapjaként;	
h) keltezés, időbélyegző és a hozzáférés letiltására vonatkozó határozatot kibocsátó igazságügyi hatóság vagy	

független közigazgatási hatóság elektronikus aláírása;

i) a hozzáférés letiltására vonatkozó határozat címzettjének rendelkezésére álló jogorvoslatra vonatkozó, könnyen érthető tájékoztatás, beleértve a bíróság előtti jogorvoslatra és az ilyen jogorvoslatra alkalmazandó határidőkre vonatkozó információkat is.

Or. en

Módosítás 1314
Sven Simon, Christian Doleschal, Niclas Herbst

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) az a konkrét szolgáltatás, amelyre vonatkozóan a felderítést elrendelő határozatot kibocsátották;	d) az a konkrét szolgáltatás, amelyre vonatkozóan a ***célzott*** felderítést elrendelő határozatot kibocsátották;

Or. en

Módosítás 1315
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A hozzáférés letiltására vonatkozó határozatot kibocsátó illetékes igazságügyi hatóság vagy független közigazgatási hatóság a határozatot a szolgáltató székhelyének vagy adott esetben a 24. cikkel összhangban kijelölt jogi képviselőjének címezi.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1316
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A hozzáférés letiltására vonatkozó határozatot a 39. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott rendszeren keresztül a szolgáltató 23. cikk (1) bekezdésében említett kapcsolattartó pontjának, a székhely szerinti koordináló hatóságnak és az uniós központnak kell továbbítani.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1317
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A hozzáférés letiltására vonatkozó határozatot a szolgáltató által a 23. cikk (3) bekezdése szerint bejelentett nyelven kell megszövegezni.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1318
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Ha a szolgáltató azért nem tudja végrehajtani a hozzáférés letiltására vonatkozó határozatot, mert az	***törölve***

nyilvánvaló hibákat tartalmaz, vagy nem tartalmaz a végrehajtásához elegendő információt, a szolgáltató indokolatlan késedelem nélkül a székhely szerinti koordináló hatóságtól a VIII. mellékletben meghatározott formanyomtatvány felhasználásával kéri a szükséges pontosításokat.

Or. en

Módosítás 1319
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 86. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a VII. és a VIII. melléklet módosítása érdekében, amennyiben az a vonatkozó technológiai fejlődésre vagy a szerzett gyakorlati tapasztalatokra tekintettel a formanyomtatványok javítása érdekében szükséges.	***törölve***

Or. en

Módosítás 1320
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1321
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1322
Cristian Terheş

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1323
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1324
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
[...]	***törölve***

Or. en

Módosítás 1325
Patrick Breyer
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
19. cikk	***törölve***
19.Az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók nem tehetők felelőssé a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekményekért pusztán azért, mert jóhiszeműen végzik az e rendelet követelményeinek való megfeleléshez szükséges tevékenységeket, különösen a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére, azonosítására, eltávolítására, hozzáférhetetlenné tételére, hozzáférés letiltására vagy bejelentésére irányuló, az említett követelményeknek megfelelő tevékenységeket.	
Az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók nem tehetők felelőssé a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekményekért pusztán azért, mert jóhiszeműen végzik az e rendelet követelményeinek való megfeleléshez szükséges tevékenységeket, különösen a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére, azonosítására, eltávolítására, hozzáférhetetlenné tételére, hozzáférés	

letiltására vagy bejelentésére irányuló, az említett követelményeknek megfelelő tevékenységeket.

Or. en

Indokolás

Felesleges, lásd a digitális szolgáltatásokról szóló jogszabály 7. cikkét.

Módosítás 1326
Loránt Vincze, Miriam Lexmann, François-Xavier Bellamy

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A szolgáltatók felelőssége	A szolgáltatók ***és a forródrót-szolgálatok*** felelőssége

Or. en

Módosítás 1327
Rob Rooken

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az információs társadalommal összefüggő releváns ***szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók nem tehetők felelőssé*** a gyermekek szexuális ***bántalmazásával*** kapcsolatos bűncselekményekért ***pusztán*** azért, mert jóhiszeműen végzik az e rendelet követelményeinek való megfeleléshez szükséges tevékenységeket, ***különösen a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére, azonosítására, eltávolítására, hozzáférhetetlenné tételére, hozzáférés letiltására vagy bejelentésére irányuló, az említett követelményeknek megfelelő***	Az információs társadalommal összefüggő releváns ***szolgáltatások nyújtói nem vonhatók felelősségre*** a gyermekek szexuális ***zaklatásával*** kapcsolatos bűncselekményekért ***kizárólag*** azért, mert jóhiszeműen végzik az e rendelet követelményeinek való megfeleléshez szükséges tevékenységeket, ***vagy azért, mert önkéntes intézkedéseket hoznak annak érdekében, hogy eltávolítsák vagy hozzáférhetetlenné tegyék a gyermekek szexuális zaklatását ábrázoló anyagokat a szolgáltatásaikban***.

tevékenységeket.

Or. en

Indokolás

A szolgáltatók nem vonhatók felelősségre az általuk önkéntes alapon végrehajtott intézkedésekért. Minden szolgáltató erőteljesen ösztönzi a gyermekek szexuális zaklatását ábrázoló anyagok elleni küzdelmet, és nem szabad eltántorítani őket attól, hogy proaktívan vagy reagálva cselekedjenek vagy intézkedéseket hozzanak ennek érdekében.

Módosítás 1328
Loránt Vincze, Miriam Lexmann, François-Xavier Bellamy

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók nem tehetők felelőssé a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekményekért pusztán azért, mert jóhiszeműen végzik az e rendelet követelményeinek való megfeleléshez szükséges tevékenységeket, különösen a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére, azonosítására, eltávolítására, hozzáférhetetlenné tételére, hozzáférés letiltására vagy bejelentésére irányuló, az említett követelményeknek megfelelő tevékenységeket.	Az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók ***és forródrót-szolgáltatók*** nem tehetők felelőssé a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekményekért pusztán azért, mert jóhiszeműen végzik az e rendelet követelményeinek való megfeleléshez szükséges tevékenységeket, különösen a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére, azonosítására, eltávolítására, hozzáférhetetlenné tételére, hozzáférés letiltására vagy bejelentésére irányuló, az említett követelményeknek megfelelő tevékenységeket.

Or. en

Módosítás 1329
René Repasi, Tiemo Wölken
a S&D képviselőcsoport nevében
Petar Vitanov
az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében
Birgit Sippel

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók nem tehetők felelőssé a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekményekért pusztán azért, mert jóhiszeműen végzik az e rendelet követelményeinek való megfeleléshez szükséges tevékenységeket, különösen a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére, azonosítására, eltávolítására***, hozzáférhetetlenné tételére, hozzáférés letiltására*** vagy bejelentésére irányuló, az említett követelményeknek megfelelő tevékenységeket.	Az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók nem tehetők felelőssé a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekményekért pusztán azért, mert jóhiszeműen végzik az e rendelet követelményeinek való megfeleléshez szükséges tevékenységeket, különösen a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére, azonosítására, eltávolítására vagy bejelentésére irányuló, az említett követelményeknek megfelelő tevékenységeket.

Or. en

Módosítás 1330
Cornelia Ernst, Clare Daly

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók nem tehetők felelőssé a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekményekért pusztán azért, mert jóhiszeműen végzik az e rendelet követelményeinek való megfeleléshez szükséges tevékenységeket, különösen a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére, azonosítására, eltávolítására***, hozzáférhetetlenné tételére, hozzáférés letiltására*** vagy bejelentésére irányuló, az említett követelményeknek megfelelő tevékenységeket.	Az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók nem tehetők felelőssé a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekményekért pusztán azért, mert jóhiszeműen végzik az e rendelet követelményeinek való megfeleléshez szükséges tevékenységeket, különösen a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére, azonosítására, eltávolítására vagy bejelentésére irányuló, az említett követelményeknek megfelelő tevékenységeket.

Or. en

Módosítás 1331
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók nem tehetők felelőssé a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekményekért pusztán azért, mert jóhiszeműen végzik az e rendelet követelményeinek való megfeleléshez szükséges tevékenységeket, különösen a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére, azonosítására, eltávolítására, ***hozzáférhetetlenné tételére, hozzáférés letiltására*** vagy bejelentésére irányuló, az említett követelményeknek megfelelő tevékenységeket.	Az információs társadalommal összefüggő releváns szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók nem tehetők felelőssé a gyermekek szexuális bántalmazásával kapcsolatos bűncselekményekért pusztán azért, mert jóhiszeműen végzik az e rendelet követelményeinek való megfeleléshez szükséges tevékenységeket, különösen a gyermekek online szexuális bántalmazásának felderítésére, azonosítására, eltávolítására, ***megjelölésére*** vagy bejelentésére irányuló, az említett követelményeknek megfelelő tevékenységeket.

Or. en

Módosítás 1332
Moritz Körner, Sophia in 't Veld, Yana Toom, Morten Petersen, Abir Al-Sahlani, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Karen Melchior

Rendeletre irányuló javaslat
19 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	19a. cikk
	A magánélet tiszteletben tartása
	E rendelet egyetlen rendelkezése sem értelmezhető az alábbiakra vonatkozó követelményként:
	1. a kriptográfia megszakítása;

2. a felhasználói eszközökön található tartalmak szkennelése;

Az online szolgáltatásokhoz és szoftveralkalmazásokhoz való névtelen hozzáférés korlátozása.

Or. en